

# கிருஷ்ணராம

## துத்துவமும் நடைமுறையும்



- ★ வரவிங்டன் உச்சி மகாநாட்டின் படிப்பினைகள்
- ★ அகில-ஒன்றிய கட்சி மகாநாடுகள்
- ★ மறுசீரமைப்பின் சர்வதேச அம்சங்கள்

1988

6

# சோவியத்

தத்துவமும்  
நடைமுறையும்

நொவஸ்தி  
செய்தி  
ஸ்தாபனத்  
தயாரிப்பு

சோவியத்  
சித்தாந்த  
அரசியல்  
பத்திரிகைகளின்  
மாதாந்த  
மஞ்சளி

27, சேர் ஏர்ன்ஸ்ட் டி சில்வா  
மாவத்தை, கொழும்பு 7 லுள்ள  
சோவியத் சோஷவிலைக் குடியரசு  
கள் ஒன்றிய தூதரகத் தகவல்  
பிரிவின் தலைவர் ஏ. ஓ. வொல்கோவ் அவர்களால் கொழும்பு-  
10, 93, மாளிகாகந்த ரேட்டு, மரு  
தாணியிலுள்ள பிரகதி அச்சுக்கத்தில்  
அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

## உள்ளடக்கம்

### இன்றைய விவகாரங்கள்

பெரஸ்த் ரோய்கா பற்றி மிகையீல் கொர்பச்சேவ்	03
வித்துாவி ஷெஸ்தகோவ் ஆப்காளிஸ்தானுக்குச் சமாதானம்	14
<b>சமாதானம், படைக் குறைப்புக்கான வாய்ப்புக்கள்</b>	
மிகையீல் கொகயேவ் நியூக்லியர்-குன்ய உலகம்: சோஷலிஸத்தின் அயல்துறைக் கொள்கைக் குறிக்கோள்	17
எலெக்னிமி பிரிமக்கோவ் வாஷிங்டன் உச்சி மகாநாட்டின் படிப்பினைகள்	23
<b>மார்க்லியம்- லெனினீயமும் எமது காலமும்</b>	
அகில-ஒன்றிய கட்சி மகாநாடுகள்	27
ஜி. அடிபேகோவ் மறுசீரமைப்பின் சர்வதேச அம்சங்கள்	30
கம்யூனிஸ்ட்டுகளும் சமூக-ஜனநாயகவாதிகளும்	34
<b>வரலாறும் அனுபவமும்</b>	
இரண்டாம் உலகப் போருக்கு எவ்வாறு ஆயத்தம் செய்யப்பட்டது?	38
<b>சோவியத் சமுதாயம்: வாழ்வும் பிரச்சினைகளும்</b>	
மனிதனும் பொருளியலும்	43
சோஷலிஸத்தின் கீழ் முரண்பாடுகள் உள்ளனவா?	46
<b>சோஷலிஸமும் இன்றைய உலகும்</b>	
அ. கொடாசென்கோ சமத்துவத்தின் அடிப்படையில்	50
<b>ஃனைஞர் உலகம்</b>	
இளம்சமாதானப் போராளிகள்	54
ஜி. கிம் சோஷலிஸத் திசையமைவு:	
தத்துவமும் நடைமுறையும்	58
<b>அரசியல் கல்வி</b>	
நவயுகத்தின் அடிப்படையான முரண்பாடு	62

### இன்றைய விவகாரங்கள்

## பெரஸ்த் ரோய்கா பற்றி மிகையீல் கொர்பச்சேவ்

சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மத்தியக் கமிட்டியின் பொதுச் செயலாளர் மிகையீல் கொர்பச்சேவ் உஸ்பெக்கிஸ்தான் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியில் சிரேஷ்ட உள்ளுரூப் அதிகாரிகளுடன் நடத்திய சந்திப்பின்போது ஆற்றிய உரை.

தோழர்களே, உங்களைச் சந்திப்பதற்கும், உழைக்கும் மக்களுடன் சந்திப்புக்களை நடத்துவதற்கும் கிடைத்த வாய்ப்பையிட்டு திருப்தி தெரிவிப்பதோடு எனது உரையை ஆரம்பிக்கிறேன்.

இது எப்போதுமே அவசியமானது, மேலும், நாட்டில் ஆழமான உருமாற்றங்களும் மாற்றங்களும் நடைபெறுகின்ற தருணத்தில் மிகவும் அவசியமானது நடைபெற்றுவரும் நிகழ்வுப் போக்குகள் குறித்து துல்லிதமான தகவலைப் பெறு

உஸ்பெக்கிஸ்தான் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மத்தியக் கமிட்டியின் குழு உறுப்பினர்கள், அரசாங்கத்தினதும் குடியரசின் சப்ரீம் சோவியத் தலைமைக் குழுவினதும் அங்கத்தவர்கள்' பிராந்தியக் கட்சிக் குழுக்களின்

முதல் செயலாளர்கள், நிர்வாகக் குழுக்களின் தலைவர்கள், அமைச்சர்கள் மற்றும் பிற அதிகாரிகள் இங்கு சமூகமளித் திருக்கின்றனர். எவருடைய பணி மீது குடியரசின் வாழ்வும், அனைத்துப் பணியின்தும் ஒழுங்கமைப்பும், வருங்காலத்திற் கான வாய்ப்புகள் வகுத்துரைப் பறும் அதிக அளவுக்குச் சார்ந்திருக்கின்றனவோ அவர்களே இங்கு கூடியுள்ளனர் என்று கூற முடியும். குடியரசு முழுவதிலும் சீராமுங்கையும் மக்களின் மனோதிலையையும் காரியார்த்தபூர்வ அனுகுமறையையும் உறுதி செய்வதும் மேலும் வளர்ச்சிக்கான வாய்ப்புக்களை மக்களுக்கு, உழைக்கும் மக்களுக்குக் காட்டுவதும் உங்களின் மிக முக்கியமான கடமை.

ஆப்கானிஸ்தான் குடியரசின் ஜனதிபதியும் ஆப்கானிஸ்தான் மக்கள் ஜனநாயகக் கட்சி மத்தியக் கமிட்டியின் பொதுச் செயலாளருமான நஜிபுலலாவைச் சந்திப்பது பற்றிய பிரச்னை எழுந்தபோது, அதை தாஷ்கெந்தில் நடத்துவது சிறந்தாகும் என்று எனக்கும் அரசியல் குழுவின் உறுப்பினர்களுக்கும் தோன்றியது. நிலைமை, அத்தகைய சந்திப்பை நடத்துவதற்குக் கோரியது; ஏனெனில், ஆப்கானிஸ்தான் பிரச்னைக்கான தீர்வின் போக்கு தீர்க்கமான கட்டத்துள் பிரவேசித்திருக்கிறது, ஜெனீவாவில் சகலமும் இப்போது முடிவை நெருங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. ஒப்பந்தங்கள் அடிப்படையிலேயே தயார். ஆனால் இறுதிக் கட்டத்தில் உடன்பாடுகளைக் குலைப்பதற்கு அச்சுறுத்தல் விடுக்கும் சிரமங்கள் தோன்றின என்பதை நான் நிச்சயம் கூறியாக

வேண்டும். இதற்கு மேலதிகானார்ந்த முயற்சிகள் தேவைப்பட்டன.

இருந்துவரும் நிலைமை பற்றி அரசியல் குழுவின் கூட்டத்தில் நாம் ஆராய்ந்தோம், சிக்கலான பின்னல்களையும் நலன்களையும், எல்லா விதமான பாதிப்புக்களையும் தகது முறையில் கணக்கில் எடுத்துக் கொண்டோம். நாம் நினைத்ததைப்போல, இந்தப் போக்கை முடிவுக்குக் கொண்டுவரும் வாய்ப்பை இப்போது வழங்கும் அனுகுமறைகளைக் கண்டோம். ஆப்கான், பாகிஸ்தானியத் தரப்புக்கள் ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திடுவதும், உத்தரவாதம் அளிப்பவர்கள் என்ற வகையில் நாமும் அமெரிக்கர்களும் ஒரு சிலதாக்குதலில் ஒரேசமயத்தில் ஒப்பமிடுவதும் முன்னுள்ள நாட்களில் இடம் பெற முடியும் என்ற முடிவுக்கு வந்தோம். ஜெனீவா ஒப்பந்தங்களில் கைச்சாத்திடுவது ஆப்கானிஸ்தானின் உள்ளே தேசிய சமரசம் சம்பந்தமான பிரச்னைகளுக்குத் தீர்வு காணப்பற்கும் அதைச் சுற்றி அரசியல் தீர்வுகளைப்பற்கும் கூடுதல் சாதகமுள்ள நிலைமைகளை உருவாக்கும்.

அடுத்த சில தினங்களில் ஒப்பந்தங்கள் கைச்சாத்திடப்படும் என நான் நினைக்கிறேன்.

ஜெனீவா ஒப்பந்தங்களில் கைச்சாத்திடுவது ஆப்கானிஸ்தான் நிகழ்வுகளின் வளர்ச்சியிலும் அதேசமயம், சோவியத் தீர்வான் உறவுகளிலும் ஒரு புதிய கட்டத்தைத் துவக்கி வைக்கும் என்பதை நாம் புரிந்து கொள்கிறேன். இப்புதிய கட்டத்துள் பிர

வெசிப்பதன் பெறும் சர்வதேச முக்கியத்துவத்தையும் நாம் அறிவோம்.

நீங்கள் இறுதித் தாக்கினதையும் கூட்டு அறிக்கையை வாசித்திருப்பர்கள் அல்லது வாடையிலில் கேட்டிருப்பர்கள். முக்கியமான முடிவுகளும் சோவியத் யூனியனின் நிலைப்பாடுகளும் ஆப்கானிஸ்தானுடைனை எமது கூட்டு நிலைப்பாடு களும் அதில் வகுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளன, தற்சமயம் இவையாவும் மிகவும் முக்கியம். அத்தகைய பணி ஆற்றப்பட்டிருக்கிறது; இதைப் பற்றி உங்களுக்கு அறிவிப்பது அவசியம் என நாம் கருதுகிறோம். மேலும், பெர்முவரி 8-ம் திகதி அறிவிக்கப்பட்டபடி, இவ்வாண்டு மே 15-ம் திகதி சோவியத் துருப்புக்களை வாபஸ் பெறத் துவங்குவதற்கு நாம் எண்ணியுள்ளோம் என்பதையும் நான் அறிவிக்க விரும்புகிறேன்.

இப்போது எமது உள்நாட்டு விஷயங்கள் பற்றி, பெரஸ்த் ரோய்கா முன்செல்லும் விதம் பற்றி, நாட்டில் அது எவ்வாறு வளர்ச்சி பெற்று வருகிறது என்பது பற்றி, தோன்றியுள்ள புதிய பிரச்னைகள் பற்றி பார்ப்போம்,

நாட்டின் நிலவரம் பற்றியும் பெரஸ்த் ரோய்காவின் போக்கு பற்றியும் கட்சியின் மத்தியக் கமிட்டியிலும் அரசாங்கத்தினாலும் சமீப காலத்தில் அதிகம் பேப்பட்டிருக்கிறது என்பது உண்மையே. சமீப காலமாக, நான் கூட பெரஸ்த் ரோய்காவின் பிரச்னைகள் குறித்து அடிக்கடி பேசுகிறேன். ஆயினும் சில சிந்தனைகளையும் பரி

சீவிப்புக்களையும் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். முதற்கண் இதை செய்தாக வேண்டும். எனவே, ஓட்டுமொத்த நிலவரம், சர்வதேசக் கடமைகள் மற்றும் பிரச்னைகள், எமது கட்சியிடமும் அனைத்து மக்களிடமும் புதிய கோரிக்கைகளை விடுத்திருக்கும் இன்றையக் கட்டத்தின் தனித்துவமங்கள் ஆகியவற்றின் முகாந்திரத்தில், சுருக்கமாகவேனும் உஞ்சபெக்கில்தான் நிலைமையை நாம் பிற்பாடு மதிப்பிட முடியும்.

பெரஸ்த் ரோய்காவின் கடங்களைப் பற்றி நாம் பேசும் போது, எப்படியாவது ஒன்றி விருந்து மற்றொன்றைச் செயற்கையாகப் பிரிப்பதற்கு நாம் விரும்பமாட்டோம்; பாருங்கள் முதலாவது கட்டம் முடிந்து விட்டது; ஆரம்பகால கட்டத்தின் கடமைகள் முழுமையாகத் தீர்க்கப்பட்டுவிட்டன, வித்தியாசமான ஒன்று துவங்கியிருக்கிறது. இப்போது முதல் அத்திகதியிலிருந்து இரண்டாவது கட்டம் ஆரம்பகாலமியிருக்கிறது என்று உண்மையை தோன்றியுள்ள மிகைப்படுத்தப்பட்ட அனுகுமறையாச இருக்கும்.

பெரஸ்த் ரோய்கா போக்கை எதைக் கொண்டு நாம் ஆரம்பித்தோம்? வெளிப்படையாகப் பேசினால், பொருளாதாரத்திலும் சமூகத் துறையிலும் கலாசார—அரசியல் மற்றும் தார்மீகத் துறையிலும் காணப்பட்ட விவகாரங்களின் மெய்யான நிலைமையிலிருந்து ஆகவும் நேரடியான உந்து சக்தியை நாம் பெற்றோம். சமுதாயம் முழுவதினதும் ஒவ்வொரு குடும்பத்தினதும் ஒவ்வொ

வொரு உழைப்புக் கூட்டினதும் வாழ்வில் பரானாவேற்றத் தொடங்கிய பிரச்னைகளில் நாம் அத்கறை கொண்டோம். திரண்டிருந்த பிரச்னைகளைக் கையாளும் பொருட்டு, சொல்லப் போனால், எல்லா சாளரங்களையும் கதவுகளையும் தட்டிக் கொண்டிருந்த பிரச்னைகளைக் கையாளும் பொருட்டு, நாம் வாழும் சமுதாயத்தை உணர்ந்து கொள்ள வேண்டியிருந்தது, அதைச் சர்வாம்சரீதியில், பொறுப்புவாய்ந்த, கோட்பாட்டு ரீதியான ஆயுவுக்கு உட்படுத்த வேண்டியிருக்கிறது.

நான் ஏற்கனவே கூறியதைப் போன்று, கோட்பாட்டு ரீதியான நிலைப்பாடுகளிலிருந்து அத்தகைய பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்டது. ஸ்தாவமான, எதிர்மறையான போக்குகளை ஆழமாகவும் உண்மையாகவும் மதிப்பிடு செய்வதன் அடிப்படையில் நாம் ஓர் மெய்யான சித்திரத்தைப் பெற்றேயும். மேலும் இது கொள்கைக்காகவும் நடைமுறைச் செயற்பாட்டுக்காகவும் முடிவுகளை வகுப்பதை எமக்குச் சாத்தியமாக்கியது, சில அரைகுறைத் தீர்வுகளும் ஏதாவது இயக்கத்தை நடத்துவதில் சில தனிப்பட்ட நடைமுறை நடவடிக்கைகளை அங்கிரிப்பதும் போதுமானதாக இருக்காது என்பது தெளிவாகியது. நிலைமை, மேலோட்டமாகத் தோன்றியதைவிட, அதிகம் காத்திரமானதாகவும் ஆழமானதாயும் இருந்தது. இக் கடமை ஓர்ஜயர்ந்த, நீண்டகால உருவரையைப் பெற்றது. சமுதாயம் முழுவதையும் நாம் திட்டவட்டமாக மறுசீரமைக்கத்

துவங்க வேண்டும் என்ற முடிவுக்கு வந்தோம்.

இக்குத்துவமாக, அத்தகைய பணியின், அத்தகைய முடிவின் விளைவால் தான் தீர்மானங்கள் தோன்றின; இவைகேந்திரத் தன்மை வாய்ந்தவை என்றும் கூட நான் கூறுவேன். கொள்கைத் துறையையும் பொருளாதாரத் துறையையும் கலாசாரத் துறையையும் தார்மீக வாழ்வு முழுவதையும், தற்போதைய கட்டத்தில் சமூக உறவுகளின் தொகுப்பு முழுவதையும் உள்ளடக்கிய அடிப்படையான மறுசீரமைப்பின் முக்கிய திசைவழிகளை அவைவகுத்துரைத்தன. உண்மையில், எமது நாட்டின் தலைவிதி, சோஷலிஸத்தின் தலைவிதி, எமது மக்களின் வருங்காலம் பற்றிய பிரச்னைகள் தோன்றின.

சோஷலிஸத்தின் இயல்பிலேயே உள்ளார்ந்ததாகவான் உள்ளாற்றலைத் திறந்துவிடும் பாதையில் சமுதாயத்தை அடிப்படையிலேயே புனரமைக்கும் மார்க்கத்தவிட எமக்கு வேறு மார்க்கம் உண்மையிலேயே கிடையாது என்பதை நாமாகவே கண்டுள்ளோம். கட்சிதுணிவையும் விருப்பத்தையும் காட்ட வேண்டும், குறிப்பாக, தனிநபர் வழிபாட்டுக் காலகட்டத்தின் சில நிலைமைகளாது அடிச்சுவடுகளைத் தாங்கிய சோஷலிஸத்தின் சில நடப்புக்கருத்துக்களிலிருந்து விடுதலைபெற வேண்டும், நிர்மாணமுறைகள் பற்றிய பழையகருத்தம் சங்களிலிருந்து அதுதன்னைத்தானே விடுவித்துக் கொள்கை வேண்டும். சோஷலிஸத்தை உருச்சிடைத்த மக்களின் படைப்பாக்க ஆற்

ரல்களுக்குத் தனையிட்ட அனைத்திலிருந்தும் அதுதன்னைத்தானே விடுவித்துக் கொள்ள வேண்டும் என்பதை நாம் உணர்ந்தோம்.

இது, முதலாவது கட்டத்தினுடைய தொடக்கத்தின்கங்கு குவிப்பு, ஆய்ந்தறிவது, கொள்கை வகுப்பது ஆகிய வற்றின்—சாராமசத்தை உள்ளடக்கியிருந்தது. ஆனால், நாம் ஏற்கனவே கல பதில்களையும் பெற்றிருந்தோம் என்பதை இது பொருள்படுத்தவேயில்லை. இல்லை, கட்சி பெருமளவு சித்தாந்த, அரசியல் பணியை இன்னமும் மேற்கொள்ள வேண்டியிருந்தது, அதில் சமுதாயத்தின் அனைத்து விஞ்ஞான, அறிவுத்துறைச் சக்திகளையும் ஈர்த்த தெடுக்க வேண்டிருந்தது.

தத்துவம் மற்றும் கொள்கைத் துறையிலான எமது முயற்சிகள் தளராமல் இருப்பது மாத்திரமன்றி, இதற்கு மாறுபட்ட விதமாக, வியாபிக்கவும் வேண்டும்; ஏற்கனவே பெறப்பட்டுள்ள பெரஸ்த்ரோய்காவின் அனுபவத்தைத் தக்க முறையில் கணக்கில் எடுத்து புதிய தொடுவானங்களை எட்டவேண்டும்; ஏனெனில் இந்த அனுபவம் பல விஷயங்களைப்புதிய விதத்தில் அனுகவும் கடந்த காலத்தைச் சரியான முறையில் மதிப்பீடு செய்யவும் உதவுகிறது. இவ்விஷயத்தில், 19-வது கட்சி மகாநாட்டிற்கு ஆயத்தம் செய்வதிலும் அதை நடத்துவதிலும் பெரும் நம்பிக்கைகளை வைக்கிறோம். அத்தகைய செயல்பாட்டுக்கு அது ஓர் புதிய உந்து சக்தியைக் கொடுக்க வேண்டும். எனவே தான், மிகவும் முக்கியமாய், பெறப்பட்ட படிப்பினைகள்,

வருங்காலத்தை நிர்மாணிப்பதில் மெய்யான அறிவு ஆகிய வற்றின் அடிப்படையில் தற்காலத்தையும் கடந்த காலத்தையும் சிறப்பாகப் புரிந்து கொள்ளும் பொருட்டு கட்சியின் தத்துவார்த்த, அரசியல் பணியை நாம் திட்டவட்டமாகத் தொடர்ந்து மேற்கொள்ள வேண்டும்.

பெரஸ்த்ரோய்காவின் நன்குபரிசீலிக்கப்பட்ட, விஞ்ஞானரீதியில் ஆதாரப்படுத்தப்பட்ட, ஸ்தாலமான அரங்கை நாம் பெற்றிருக்கிறோம் என்பதே பெரஸ்த்ரோய்காவின் முதலாவது கட்டத்தினுடைய முக்கியமான பெறுபேறு என்று பொதுவாகக் கூற முடியும். அதேசமயம், தற்போதைய கட்டத்தின் முக்கியமான விஷயம், கொள்கையை, தீர்மானங்களை உயிர்த்துவமையுள்ளவையாக்குவதும் மெய்யான சாதனை காலக்குவதும் ஆகும்—மேலும் நாம் மிகப் பெரும் மார்க்கங்கள் குறித்து தீர்மானங்களை அங்கிகிரித்திருக்கிறோம். முதலாவது கட்டத்தில் தீர்மானங்களை அமைக்கிறது என்று போது ஐன்நாயகம், வெளிப்படைப் பண்பு, சமுதாயத்தைத் தார்மீகர்தியில் மீண்டும் ஜீவவலுவள்ளதாக்குதல் மூலம் எதார்த்தமாக்கப்படவேண்டும். பெரஸ்த்ரோய்காருடுபெரும் வீச்சைப் பெற்றிருக்கிறது. அது இன்று சமுதாயம் முழுவதையும் சம்பந்தப்படுத்துகிறது, தாங்க்கத்தை ஏற்படுத்துகிறது, அது பரந்தமக்கள் திரளினர் அனைவரையும் செயலில் ஈடுபடுத்தியுள்ளது, மக்கள் விடுதியாசமான வர்களாகிவருகின்றனர். சமுகப் பற்றினமையிலிருந்தும் என்ன நடைபெறுகிறது என்

பதில் கருத்தற்ற நிலைமையிலிருந்தும் அவர்கள் வெளியேற கின்றனர் என்பதே மிகவும் முக்கியமான விஷயம். மக்கள் அக்கறை உடையவர்களாக மாறி வருகின்றனர், அவர்கள் கவலைப்படுகின்றனர். தோழர்களே, இது பொறுப்பு உணர்வுடனேயே எப்போதும் இனைந்து வருகிறது.

இது ஏன் இப்படி? ஏனெனில், மக்கள் இன்று சமுதாயத்தைப் பற்றியும் தமது குடியரசைப் பற்றியும் தமது தற்காலத்தையும் வருங்காலத்தையும் பற்றியும் வருங்காலத்திற்காகத் திட்டமிடப்பட்டு வருவது பற்றியும் அதிகம் தெரிந்திருக்கின்றனர். இவை யாவற்றையும் ஒருவர் தெரிந்து கொள்ளும் போது அவர் பொதுவான போக்கில் சேர்ந்துகொள்ள ஆரம்பிக்கிறார். தமது கருத்துக்களையும் சிந்தனைகளையும் தெரிவிக்குமாறு அவருக்கு நாம் விண்ணப்பிக்கிறோம், கேட்டுக் கொள்கிறோம் என்பதால் இது இவ்வாறுதான் இருக்கிறது. மேலும் இவ்வாறுதான்—அக்கபூர் வாழ்க்குள் மக்களை ஈர்த்தெடுப்பதை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஜனநாயகப்படுத்துதல், வெளிப்படைப்பன்பு, தீவிரமான சீர்திருத்தம் ஆகிய போக்குகளினாலும் உழைப்புக் குழுக்கள், ஒப்பந்தங்கள், அடக்கச் செலவுக்கணக்கியல் போன்றவற்றினாலும், தார்மீகச் சூழலுக்கு ஜீவவலுவுட்டுவதினாலும்— இவை யாவற்றினாலும் மக்களின் மனங்கள் இயக்குவிக்கப்பட்டுள்ளன, அவர்கள் கூடுதல் செயலூர்க்கமுள்ளவர்களாகியுள்ளனர். இதுவே, இதுவரையில் நாம் சாதித்ததில், சாதனைகளில், பெரஸ்தரோய்காவில், முழு

நாட்டினதும் தலைவிதியில் மக்களின் ஆர்வத்தை எழுச்சியறச் செய்வதில்-பெற்றுள்ள வெற்றியின் முக்கியமான அம்சம் என்னலாம்.

ஆனால், அதேசமயத்தில், இந்நிலைமையானது கட்சியையும் அதன் அணைத்துக்கூறுகளையும் எது ஊழியர்கள் அணைவரையும் சகல உழைப்புக் கூட்டுக்களையும் புதிய நிலைமைகளில் இட்டிருக்கிறது. பெரஸ்தரோய்காவின் வெற்றிக்கான போராட்டத்தின் தீர்க்கமான கட்டம் துவங்கியிருக்கிறது என்று நாம் கூற சகல நியாயமும் உண்டு. இப்போது பெரஸ்தரோய்கா சமுதாயம் முழுவதன் நலன்கள் மீதும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துவதால், அதன் நோக்கங்கள், சக்தமைகள், புதிய சக்திகளைக் கொண்டு அதன் அடிப்படைகளை உள்ளியல்பாக்குதல் ஆகியன பற்றி ஒவ்வொரு உழைப்புக் கூட்டுக்கும், ஒவ்வொரு நபருக்கும் முடிவுகள் உண்டு. முதலாவது கட்டத்தில், விவாதங்கள் கூடுதலாக மனிதப் போராட்டத்துக்கு அதிகம் உட்பட்டிருக்கலாம். மக்கள், என்ன நடக்கிறது என்பதையும் தலைமை எதைத் திட்டமிடுகிறது என்பதையும் புரிந்து கொள்ளவும் தனது இடத்தை எடுக்கவும் விரிவாகப் பேசவும் தனது பங்களிப்பைச் செய்யவும், சிலவற்றைக் குறித்துக்காட்டவும் விரும்புகிறார். இதுவும் வழமைக்கு மாறுஞ்சுதான். இந்த கடந்த காலத்தில், மாறுபட்ட கருத்துடைய எவரும் மௌனமாக இருந்துவிடுவார். மேலும், இது, பலருக்குப் பொருந்தியது என்பதை நாம் வெளிப்படையாகவே கூறுவோம். இவ்வாறு கூறப்பட்டது: கூட்டம் சிறப்பாக நடைபெற்றது— ஒரு கேள்வியும் எழுப்பப்படவில்லை; தனியொரு கருத்துப் பிறழ்வும் இல்லை. சமுதாயத்தில், நாட்டில் அநேகப் பிரச்சனைகள் இருந்த நிலைமைகளில் தான் அது நடந்தது. தனியொரு கருத்துப் பிறச்சனையேனும் எழுப்பப்படாதபோது ஒர் கூட்டம் “சிறப்பாக”, ஒழுங்கான விதத்தில் நடைபெற்றது என்று கருதப்பட்டது.

நாம் அவர்கள், பெரஸ்தரோய்கா ஒரு நபருக்கு வழங்கும் சகலதையும், அவர்களின் முறைப் பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வுகாண்பது மூலம் நாம் பெரஸ்தரோய்காவை முன்னெடுத்துச் செல்ல வேண்டும்; அதேசமயம் ஜனநாயகத்தையும் அரசியல் பண்பாட்டையும் அடக்கச் செலவுக் கணக்கியலையும் புதிய பொருளாதார நிர்வாக முறைகளையும் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். கட்சிஉறுப்புக்கள் மற்றும் சோவியத்துக்களின் செயல்பாட்டில் புதிய முறைகளில் நாம் தேர்ச்சிபெற வேண்டும், சோவியத்மக்களின் வாழ்க்கை நிலைமைகளில் மேம்பாட்டுக்கு மெய்யான பலாபலன்களையும் மாற்றங்களையும் பெரஸ்தரோய்கா இப்போதே தரும் என்ற விதத்தில் நாம் இங்கு செயற்படவேண்டும்.

மத்தியக் கமிட்டியின் செயற்பாட்டில் இந்த அனுங்குமுறையை நீங்கள் உணர்ந்திருக்கலாம். பெரஸ்தரோய்கா இன்னுமோர் நீண்டகாலகட்டத்தை எடுக்கும் என்பதில் சந்தேகமில்லை. ஆனால், தீர்வுக்காகவும், கவனம் செலுத்துவதற்காகவும் பிரச்சனைகளுள்ளன என்று நான் கூறுவேன். இது தொடர்பாக, பொது செளக்கிய அமைப்புமற்றும் கல்வியின் நிலவரத்தை நாம் ஆராய்ந்தோம்; இவை, உண்மையிலேயே ஒவ்வொரு குடும்பத்துக்கும் அணைத்து மக்களுக்கும் அக்கறையுள்ளனவே. இவற்றை நாம் முதல் திருப்பதிலேயே கையாண்டோம். பொது செளக்கிய அமைப்புக்காக மாத்திரம் பில்லியன்ரூபிள்களை ஒதுக்கினேம். பொது செளக்கிய அமைப்பின் பொருளாயத், தொழில்நுட்பத்

தள்ளதை வலுப்படுத்தவும் மருந்துகளின் வினியோகத்தை மேம்படுத்தவும் மருத்துவம் ஆளணி களின் பொருளாயத் நலன்களை அதிகரிக்கவும் நாம் பண்டதைக்கண்டு பிடித்தோம்.

அல்லது எழது கல்வி அமைப்பின் — பாடசாலைகளிலிருந்து உயர் கல்வி நிறுவனங்கள் வரையில் — சீர்திருத்தத்தை எடுத்துக் கொள்வோம். உணவுப் பிரச்னைகளுடன் தொடர்புடைய பல பிரச்னைகளுக்கு நாம் தீர்வு கண்டாக வேண்டும் என்பதை நாம் காண்கிறோம். விவசாயத் துறையில் உத்தேவ கத்தையும் செயற்பாட்டையும் அதிகரிக்கும் பொருட்டு தீர்க்க மான ஊக்குவிப்புக்களை இங்கு நாம் அறிமுகஞ் செய்திருக்கிறோம். அல்லது, இன்று எம் மைத் திருப்தி செய்யாத பண்டங்களை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். இந்தப் பிரச்னைகளுக்கும் தீர்வு காண வேண்டும் என்பதற்காக, மூலதன நிதியீடு களின் பத்து சதவீதத்தை தொழில் துறையிலிருந்து வீட்டு வசதி நிர்மாணத்திற்கு நாம் மாற்றினேம். தனிநபர்கள் வீடுகளை நிர்மாணிப்பதற்கு இருந்து தடைகளை நாம் நீக்கியிருக்கிறோம். சமீபத்தில், கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்களால் வீட்டு வசதியை நிர்மாணிக்கும் பிரச்னைகளை நாம் ஆராய்ந்தோம். கட்டிடப் பொருட்கள் தொழில்துறையின் ஆதாரத்தை அபிவிருத்தி செய்வது பற்றிய பாரிய தீர்மானத்தை நாம் அடிக்கரித்தோம்.

இதைத்தான் நாம் செய்து வருகிறோம். காலத்தை அவசியப்படுத்தும் கேந்திரப் பிரச-

னைகளைத் தனிமைப்படுத்துவதன் மூலம், மக்களின் வாழ்வை இன்று ஏற்கனவே மேம்படுத்திவரும் இதுபோன்ற பல பிரச்னைகளை நாம் விரைவாகத் தீர்க்க விரும்புகிறோம்.

தோழர்களே, ஏப்ரில் முழு நிறைவுக் கூட்டம் முதல்தான் பெரஸ்த்ரோய்கா தொடங்குகிறது. இப்போதிருந்து சில நாட்களில் அது முன்றுண்டாக இருக்கும். அதிலுள்ள ஆவும் சிக்கலான விஷயம், மனோபாவத்தை உருமாற்றுவதுதான் என்பதை அவை நிர்ணயித்துக் காட்டியுள்ளன.

தோழர்களே, இவை யாவும் மிகவும் சிரமத்துடன் பெறப்பட்டன. வெளிப்படைப் பண்புக்கும் ஜனநாயகத்துக்கும் அடக்கச் செலவுக் கணக்கியலுக்கும் புதிய பொருளாதார நிவாக முறைகளுக்கும் குறிப்பாக ஒப்பந்த முறையின் பல வேறு வடிவங்களில் புதிய பொருளாதார நிவாக முறைகளுக்கும் கலாசாரத் துறையிலான போக்குவருக்கும் இது பொருந்துகிறது. கட்சி, கட்சி உறுபுக்கள், கட்சியின் ஊழியர்கள், சோவியத்துக்கள் மற்றும் பொதுவாழ்வு ஸ்தாபனங்களிடமிருந்து வாழ்க்கை எத்தனை கோரிக்கைகளை முன்வைக்கிறது என்பதை நாம் காண்கிறோம்.

இந்த நிலைமையும் பெரஸ்த்ரோய்காவின் வளர்ச்சியில் இன்றையக் கட்டத்தின் அதிவிசேட முக்கியத்துவமும், பெரஸ்த்ரோய்காவுக்கு சித்தாந்தவியல் ஆதரவு அளிப்பது இப்போது தலையாய முக்கியத்துவதைப் பெற்று வருகிறது நாம் அணை வரும் நினைவிற்

என்ற முடிவுக்கு மத்தியக்கமிட்டியைக் கொண்டு வந்தது.

எனவேதான், மத்தியக்கமிட்டியின் பெப்ருவரி முழு நிறைவுக் கூட்டத்தில் இப்பிரச்னை கூர்மையாக எழுப்பப்பட்டது. கூட்டுறவு விவசாயிகளின் அகில யூனியன் காங்கிரஸிலும் இதே பிரச்னையின் பாஸ் நாம் திரும்பினாலும் மேலும் மிகச் சமீபத்தில்தான், “பிராவ்தா”வில் ஏற்றல் 5-ம் திகதி வெளியான கட்டுரையில் தான் அது தெளிவுபடுத்தப்பட்டது.

தோழர்களே, எந்தவொரு புரட்சியையும் போலவே, பெரஸ்த்ரோய்காவுக்கும் பிரக்ஞை மற்றும் மனோபாவத்தில் ஒரு உறுதியான, புரட்சிகரமான மாற்றம் தேவைப்படுகிறது என்பதை நான் உங்களுக்குத் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். இது இல்லாமல் அடிப்படையிலோ அல்லது அரசியல் மேற்கட்டமைவிலோ தலையாய மாற்றங்களைச் சாதிப்பது சாத்தியமில்லை.

வாழ்க்கையால் முன்வைக்கப்பட்டிருக்கும் பிரச்னைகளுக்கு எமது சமூக, அரசியல் அமைப்பின் கட்டமைப்புக்கு வெளியேயன்றி, சோஷிலிஸ்த்தின் உள்ளாற்றலை வெளிக்கொணரும் பாதையிலேயே நாம் விடைகளைக் காண்கிறோம்.

தலையாய சோஷிலிஸ்து முன்னேற்றம் கண்டு வருகிறது, மேலும் அது, கட்டளையிடும் முறைகளுக்கு ஒரு பதிலடி என்பதே உண்மை. கிளாஸ்நோஸ்ற், ஜனநாயகம், அடக்கச் செலவுக் கணக்கில், ஒப்பந்த முறை, உழைப்புக் கூட்டுக்கள் ஆகியன் மூலம், மக்கள் பொது

கொண்டுள்ளோம், இங்கு அமர்ந்திருக்கும் தோழர்கள் நினைவிற் கொண்டிருக்கின்றனர்; சில வேளைகளில், இன்னும் மிக இளைஞர்களாக இருப்பவர்கள் விதிவிலக்காக இருக்கலாம். முதலில், அத்தகைய முஸ்திகள், மெய்யான, கணிசமான பலாபலன்களை உற்பவித்தன. 1953-ம் ஆண்டின் செப்டெம்பர் முழுநிறைவுக் கூட்டத்தை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். விவசாயத்தின் வளர்ச்சிக்கு அவ்வேளையில் எத்தகைய உந்து சக்தி கொடுக்கப்பட்டது. ஆனால், 1958-ம் ஆண்டு முதல் நிலைமை மாற்றமடையத் தொடங்கியது. 1965-ம் ஆண்டின் மார்ச் முழு நிறைவுக் கூட்டத்தை எடுத்துக் கொள்வோம். சமுதாயத்தை எவ்வாறு நிர்வகிப்பது, விவசாயத்தை மாத்திரமன்றி பொருளாதாரத்தையும் எவ்வாறு அணுகுவது என்பது பற்றிய ஒரு புதிய கருத்தமைப்பாக அது இருந்தது.

விஞ்ஞானிக்கு அணுகு முறையே முக்கியமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டது. தற்செய்வாக, அது எட்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலகட்டமாக இருந்தது; விவசாயத்தில்—விவசாயத்தில் மாத்திரமல்ல—அதை குணம்சப்படுத்தி அதிகரிப்புகள் எவை என்பதைப் பாருங்கள்.

ஜனநாயகமயப் போக்கு முன்னேற்றம் கண்டு வருகிறது, மேலும் அது, கட்டளையிடும் முறைகளுக்கு ஒரு பதிலடி என்பதே உண்மை. கிளாஸ்நோஸ்ற், ஜனநாயகம், அடக்கச் செலவுக் கணக்கில், ஒப்பந்த முறை, உழைப்புக் கூட்டுக்கள் ஆகியன் மூலம், மக்கள் பொது

முயற்சிகளில் சேரத் தொடங்கி யுள்ளனர். இது ஒவ்வொரு வரின் விருப்பத்திற்கும் இதைச் சொல்லி, இது ஒவ்வொரு வருக்கும் பொருந்தவில்லை. குறிப்பிட்ட தொழிற்சாலையையும் கிராமத்தையும் கூட்டுப் பண்ணையையும் மாவட்டத்தையும் அல்லது நகரத்தையும் தமது சொந்த இராஜ்யமாகக் கருதும் பெரும் எண்ணிக்கையிலான மக்கள் இருக்கின்றனர்.

எனவேதான், விவாதங்கள் மாத்திரம் நடைபெறவில்லை கட்சியிலும் உள்ளராட்சி ஸ்தாபனங்களிலும் உழைப்புக் கூட்டுக்களிலும் சமுதாயத்தின் அனைத்துப் பகுதிகளிலும் மெய்யான போராட்டம் நடைபெறுகிறது. இம் மையமான பிரச்சனைகளில் முனைப்பான போராட்டம் வெடித்துள்ளது. நான் உங்களிடம் இதைக் கூறுவேன்; எனது பெரஸ்த்ரோய்காவின் இத்துறையில் மிகத் துல்லித மாக என்ன நடைபெறுகிறது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. மக்கள் விரைவே பெற்று வருகின்றனர் என்பதால் அது குறிப்பிடத்தக்கது. மக்கள் தமது தலைகளை உயர்த்தியுள்ளனர், தமது உரிமைகளை உணரத் தலைப்பட்டுள்ளனர், சோவியத் அரசாங்கத்தின் காலங்களில் பெறப்பட்ட உயர்ந்த கல்வி உள்ளாற்றலைப் பெற்றுள்ளனர். மேலும், சமுதாயத்தில் இடம் பெறும் எல்லாப் போக்குகளையும் உணர்வுறை மாகப் பகிர்ந்து கொள்ளத் தொடங்குகின்றனர்.

சோஷ்வில் ஜனநாயகத்தின் உள்ளாற்றலை விரைவில் வெளிக் கொணராமல், சோஷ்விலைத்தின் உள்ளாற்றலை எம்மால் வெளிப்படுத்த முடியாது:

எம்மடைய பெரஸ்த்ரோய்காவை எம்மால் பின்தள்ள முடியாததாக ஆக்க முடியாது, அதன் குறிக்கோள்களைச் சாதிக்க முடியாது, சோஷ்விலை பற்றிய லெனினின் குறிக்கோள்கள் மக்களுக்கு எதார்த்த மாவதை நிச்சயப்படுத்த முடியாது.

ஜனநாயகத்தை விரிவுபடுத்தும் பணியின் முறைகளில் எமது ஊழியர்கள் விடாமுயற்சியுடன் தேர்ச்சி பெறவேண்டும். இது மிகவும் சிக்கலான விஞ்ஞானம். தேசிய முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பாரிய பிரச்சனைகளையும் மோதல் நிலைமைகளையும் பரிசீலனை செய்யும் போது மத்தியக் கமிட்டியின் ஏப்ரல் (1985) முழு நிறைவக்கூட்டம், என்னையும் என்னைப்போலவே அரசியல் குழுவிலுள்ள எனது தோழர்களையும், ஒரேயொரு முடிவுக்கு, அதாவது, ஜனநாயகத்தின் மூலம், ஜனநாயகப் போக்கின் மூலம் மாத்திரமே சமுதாயத்தின் எந்தப் பிரச்சனைகளுக்கும் செயலாக்கமுள்ள தீர்வைக் கொடுக்க முடியும் என்ற முடிவுக்கு இட்டுச் சென்றது. இந்த மார்க்கத்தின் மூலம் பெரஸ்த்ரேர்ய்காவின் குறிக்கோள்களை அடைவதற்கான போராட்டத்தில் மக்களை அணி திரட்ட முடியும்.

கடமைகளின் வீச்சும் பணியின் அளவும் கட்சியைப் புதிய நிலைமைகளில் இட்டிருக்கின்றன.

எமது குறிக்கோள்களை அடைவது, சோவியத் தீர்வைகளில் கட்சி, சமுதாயத்தின் அரசியல் முன்னணிப் படைப் பாத்திரத்தை முன்னெனப்

போதையும்விட எவ்வளவு வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றும் என்பதன் மீதே பெருமளவுக் குச் சார்ந்திருக்கிறது. சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும் கட்சியும் கட்சியும் அங்கக் குடியரசுகளின் கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளுது மத்தியக் கமிட்டி களும், ஒவ்வொரு கட்சிக் குழுக்களும் ஒவ்வொரு கட்சி ஸ்தாபனமும் ஒவ்வொரு கம்யூனிஸ்டும் எவ்வாறு செயல்படுவர் என்பதன் மீதே பெரஸ்த்ரோய்காவின் தலைவிதி உள்ளது.

பெரஸ்த்ரோய்கா நிலைமை களில் சோவியத் கம்யூனிஸ்ட்

கட்சியின் செயற்பாடுகள் சம்பந்தமான அனைத்துப் பிரச்சனைகளும் 19-வது தேசிய கட்சிமகாநாட்டின் கவன மையத்தில் இருக்கும். ஆனால், கட்சிமகாநாடு எதைக் கூறும் என்பதற்காகச் கட்சி ஸ்தாபனங்கள் பொறுத்திருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை, ஏற்கனவே அதிகம் கூறப்பட்டிருக்கிறது. காத்திருப்பது அல்ல, செயல்படுவதே அவசியம்.

தாங்கெந்த, ஏப்ரில் 9 (ஏபின்)



# ஆப்கானிஸ்தானுக்குச் சமாதானம்

1988, ஏப்ரில் 14ம் நாள், ஆப்கானிஸ்தான் குடியரசைச் சுற்றிய நிலவரத்துக்கு அரசியல் தீர்வு காண்பதற்கான தாக்கீது கைச்சாத்திடப்பட்ட நாளாக வரலாற்றின் ஏடுகளில் எழுதப்படும். சோவியத் அயல்துறை அமைச்சர் எடவர்ட் செவர்த்தானுத்ஜே வலியுறுத்தியதைப் போன்று, ஜெனீவா உடன்பாடுகள் ஆப்கானிஸ்தானின் உள்விகாரங்களில் வெளித் தலையீட்டுக்கு முற்றுப் புள்ளி வைக்கின்றன, ஆப்கான் மக்கள் தமது மண்ணில் சமாதானத்தையும் இசைவினைக் கதையும் நிலைநிறுத்தவும் தமக்குப் பொருத்தமான விதத்தில் தமது சொந்த எதிர்காலத்தை நிர்மாணித்துக் கொள்ளவும் ஓர்வாய்ப்பைத் திறந்துவைக்கின்றன.

ஜெனீவா தாக்கீதுகளில் கைச்சாத்திடுகையில் ஆப்கானிஸ்தானும் பாகிஸ்தானும் பின்வரும் கடமைப் பொறுப்புக்களை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளன:

—மறுதரப்பிற்கு எதிராகக் குரோத் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்குத் தமது பிரதேசங்களைப் பயன்படுத்துவதற்கு அனுமதிப்பதில்லை:

—நேரடியான அல்லது மறை முகமான எந்தவித தலையீட்டையும் மேற் கொள்வதிலிருந்தும் எந்தவித அரசியல் அல்லது பொருளாதாரத் தலையீட்டையும் மேற்கொண்டும் நடவடிக்கையிலிருந்தும் விலகி இருப்பது;

—கூவிப்படையினர் எந்நாட்டைச் சேர்த்தவர்களாக இருந்தாலும், அவர்களுக்குப் பயிற்சியளிப்பதற்கும் ஆயுதபாணியாவதற்கும், நிதியளிப்பதற்கும் அல்லது ஆட்சேர்ப்புக்கும் தமது பிரதேசங்கள் பயன்படுத்தப்படுவதை அனுமதிக்காமல் இருப்பது;

—மறுதரப்பின் உள் நாட்டு அல்லது வெளிநாட்டு விவகாரங்களில் தலையீட்டுக்கு அல்லது ஆக்கிரமிப்புக்கு ஆயத்தம் செய்வது, ஆக்கிரமிப்பை மேற்கொள்வது குறித்து ஏனைய நாடுகளுடன் உடன்பாடுகள் அல்லது ஒப்பந்தங்களைச் செய்து கொள்வதிலிருந்து விலகி இருப்பது;

—மறுதரப்பிற்கு எதிராகச் செயற்படும் பயங்கரவாதக்குமுக்களையும் சீர்க்குலைவாளர்களையும் சதிவேலைக் காரர்களையும் சுகித்துக் கொள்ளாமல் இருப்பது, அவர்களுக்கு எந்தவித மான உதவியும் கிடைப்பதைத் தடுப்பது.

வெளித் தலையீட்டுக்கு முடிவு கட்டுவதையும் ஆப்கான் அகதி கள் தாயகம் திரும்புவதற்கு உதவுதையும் நோக்கமாகக் கொண்ட ஜெனீவா உடன்படிக்கைகள், எமது காலத்தின் ஆகவும் சிக்கலான மோதல் களில் ஒன்றுக்கு முடிவுகட்டுவதற்குச் சிற்றுக்கொண்டு கின்றன, சாதகமுள்ள நிலைமைகளை வகை செய்கின்றன. ஆயுதந் தாங்கிய தீவிரவாதிகள் ஏற்குறைய 2,000 பாடசாலைகளையும் 130க்கும் அதிகமான மருத்துவமனைகளையும் பிறசௌக்கியப் பராமரிப்புக் கேந்திரங்களையும் நூற்றுக்கணக்கான பள்ளிகளையும் மூல்விமகஞாக்குரிய ஏனைய புனித ஸ்தலங்களையும் நிர்மூலமாக்கினர். பிரகடனப்படுத்தப் படாத போரினால் ஆப்கான் பொருளாதாரத்தின் பொதுத் துறைக்கு ஏற்பட்ட மொத்தப் பாதிப்பு, 60 பில்லியன் ஆப்கானிஸ்தானில் ஆகும். தனியார்த் துறை அடைந்த இழப்பு பிரம்மாண்டமானது உயிரிழப்புக் களைப் பொறுத்தவரையில், ஆயிரக்கணக்கான ஆப்கான் பொதுமக்கள் மரணமடைந்துள்ளனர். புதிய ஆப்கானிஸ்தானின் அரசியல் யாப்பை அங்கீகிப்பதற்காக வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க லோயா ஜிர்ஹா கூடிய போது நான் காட்டுவி இருக்க நேர்ந்தது. இம் முக்கியமான கூட்டம் கூடிய வேளையில், லோயா ஜிர்ஹாவின் 1747-க்கு ஆண்டுவீழாவைக் கொண்டாடியுடேபாது, அக் கூட்டத்தைத் தகர்த்தெறிவதற்குத் தீவிரவாதிகள் முயற்சிகள் மேற்கொண்டனர்: இந்த லோயா ஜிர்ஹா தான் மத்தியஸ்தவப் படுத்தப்பட்ட ஆப்கான் ராஜ்யத்துக்கு அடித்தளமிட்டது. இக் குண்டுவெடிப்பு, வெற்றிகர

மசகத் தடுக்கப்படாமல் இருந்திருந்த தால், என்னற்று உயிகள் பலியாகியிருக்கும். இதுபோன்ற எண்ணற்ற உதாரணங்களை மேற்கொள் காட்டுமுடியும்.

ஆப்கானிஸ்தானில் அரசியல் தீர்வு காண்பது பற்றிய ஒப்பந்தம், ஆப்கான் மக்களிடமிருந்து மாத்திரம் புரிந்துணர்வையும் ஆதரவையும் பெறவில்லை. அது முற்போக்கான வெகுஜன அபிப்பிராயத்தினாலும் பல்வேறு அரசியல்வாதிகள் மற்றும் ராஜ்யவாதிகளினாலும் வரவேற்கப்பட்டிருக்கிறது. இதோசில உதாரணங்கள்:

ஐ. நா, பொதுச் சபையின் 42-வது கூட்டத் தொடரின் தலைவர் பி. புனோரின், ஆப்கானிஸ்தானிச் சுற்றிய அரசியல் தீர்வு குறித்த ஜெனீவா உடன்பாடுகளில் கைச்சாத்திடப்பட்டமை, ஓர் உன்னதமான சாதனையாகவும், அரசியல் விவேகம் மற்றும் பொறுப்புணர்வுக்கு ஓர் சான்றூர்வும் மதிப்பீடு செய்தார். இந்த உடன்பாடுகள், சோவியத் அயல்துறைக் கொள்கையின் ஆக்கிப்புரவமான வெளிப்பாடு என்று ஜெர்மனியின் சமஷ்டிச் சான்சலர் தெற்றிமுட்ட அழைத்தார். ஜெனீவா உடன்பாடுகளை இந்தியா ஓர் வரலாற்றுப்பூர்வ நிகழ்வாகக் கருதியது. அவை பிராந்தியத்தில் பதற்றத்தைத் தனிப்பதில் ஓர் பெரும்பாத்திரத்தை வகிக்கும் என்று நம்பிக்கை தெரிவித்தது.

நேயமிக்க அயல் நாட்டில் அரசியல் தீர்வு குறித்து உடன்பாடு காணப்பட்ட செய்தியை சோவியத் மக்கள் மனப்பூர்வமாக வரவேற்றிருள்ளனர்; மேலும் இது புரிந்துகொள்ளக்

கூடியதே. ஏனெனில், நேய மிக்க அயல்நாடான பண்டைய ஆப்கானிஸ்தான் மண்ணில், நீண்டகாலமாக எதிர்பார்க்கப் பட்ட சமாதானத்தை ஸ்தா பிப்பதற்கான வாய்ப்பு திறந்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆப்கான் அரசாங்கத்தின் வேண்டு கோவின் பேரில் தமது சர்வ தேசியக் கடமையைக் கொர வத்துடன் நிறைவேற்றிய சோவியத் படைவீரர்கள் மே 15 முதல் தாயகம் திரும்புவர். இதுவும் ஜெனீவா உடன்படிக் கைகளில் கைச்சாத்திடப்பட்ட மையும் சோவியத் யூனியனும் ஆப்கானிஸ்தானும் மேற் கொண்ட சமாதான முயற்சிகள், புதிய அரசியல் சிந்தனை, மற்றும் தேசிய சமரசக் கொள்கை ஆகியவற்றின் காரணமாகவே சாத்தியமாகின. 1987 ஜூன் 15ம் திகதி ஆரம்ப மான தேசந் தழுவிய விவாதம், ஆப்கானிஸ்தானில் சமாதானத்தை மீண்டும் ஏற்படுத்துவதற்கும் இரத்தக்களியை நிறுத்துவதற்கும், சோதரப் போரை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவதற்கும் ஆன வேளையை அமைத்ததாக்கியது என்பதில் சந்தேகமில்லை.

இயல்பாகவே, ஆப்கானிஸ்தானில் சமாதானத்தை நோக்கிய பாதை மலர்ப்படுகையல்ல, அநேக சிரமங்களும் சிக்கல்களும் நிரம்பியதாகவே அது இருக்கும். ஏனெனில், பொஞ்சாவில் நிலைக்கொண்டிருக்கும் வெறியர்கள் ஜெனீவா உடன்டடிக்கைகளை வெளிப் படையாகவே நிராகரித்துள்ளனர்; ஆயுதந் தாங்கிய தீவிரவாதிகளுக்குத் தான் உதவி வழங்குவதை நிறுத்தப் போவதில்லை என்று, சர்வதேச உத-

தாங்கள் பற்றிய பிரகடனத்தில் கைச்சாத்திடும்போது வாவிங்டன் தெரிவித்தது.

இத்தகைய நிலைமைகளில், இந்த நீண்டகாலமாக எதிர்பார்த்திருந்த சமாதானத்துக்கான பாதையில் எழுகின்ற சிரமங்களையும் தடைகளையும் அகற்றுவது, ஜெனீவா தாக்கிதுகள் நேர்மையாகவும் நிபந்தனையின்றியும் கடைப்பிடிக்கப்படுவதன் மூலமே சாத்தியமாகும்.

இவை யாவும் இருந்த போதிலும் கூட, ஆப்கானிஸ்தானிச் சுற்றிய நிலைமைக்கு அரசியல் தீர்வு காண்பது பற்றிய ஒப்பந்தம், ஓர் குறிப்பிடத்தக்க நிகழ்வாகும்; இது ஏனைய பிராந்திய மோதல்களுக்கும்— மத்தியக் கிழக்கிலும் நிக்காரகுவாவிலும் தென் ஆபிரிக்காவிலும்— காம்புச்சாவிலும்— அமைதிபூர்வ தீர்வுக்கான நம்பிக்கையைத் தருகிறது. சோவியத் யூனியன் உள்ளிட, சமாதானம் விரும்பும் அணைத்து மக்களதும் போற்றிக்காக்கப்பட்ட விருப்பம் இது. ஆப்கானிஸ்தானிப் பொறுத்தவரையில், இந்நாடு சமாதானத் திசைவழியில் காண்ட, வளமுள்ள, அணி சேரா நாடாக, சோவியத் மக்கள் உள்ளிட ஏனைய மக்கள் ஞடன் நேயமுள்ளதாக இருப்பதைக் காணவே சோவியத் யூனியன் விரும்புகிறது. இந்த குறிக்கோளை அடைவதற்கான பாதையை ஜெனீவா உடன்பாடுகள் திறந்துவைத்துள்ளன.

(எபின்)



## சமாதானம், படைகுறைப்புக்கான வாய்ப்புகள்

மிகைபீல் கொகயேவ  
வரலாற்றறிஞர்

## நியுக்லியர்- சுன்ய உலகம்: சோஷலிஸத்தின் அயல்துறைக் கொள்கைக் குறிக்கோள்

1945 ஆகஸ்ட் 6ம் திகதியும் ஹிரோவிமா, நாகஸ்கி ஆகிய ஐப்பானிய நகரங்களை அமெரிக்காவின் அனுக்குண்டுகள் செழித்தன. இத்திடத்தின் மனிதகுலத்தின் வரலாற்றில் மிகக் கொடிய தனங்களாக என்றென்றைக்குமாக இடம்பெற்றுவிட்டன.

புதிய ஆயுதங்களின் மிகக் கொடிய அழிவாற்றல் இக்கோளின் யக்களைத் தீவில்லையச் செய்திருக்கிறது: இந்த வெகுஜனப் பேரவீவு ஆயுதங்களைத் தடைசெய்வதற்கு உலகின் முற்போக்காளர்கள் உறுதியான போராட்டத்தைத் துவங்கி இருக்கின்றனர்.

நியுக்லியர் ஆயுதங்களைக் குவிப்பதையும் எதிர்க்கும் செயலுக்கமுள்ள நாடுகள் மத்தியில் உலகின் முதலாவது சோஷலிஸ நாடான சோவியத் யூனியன் முதன்மையானதாக இருக்கிறது. ஏனைய சோஷலிஸ நாடுகளுடையவும் நேச நாடுகளுடையவும் ஒருமனதான ஆதரவோடு, நியுக்லியர் ஆயுதங்களை, அவற்றை வைத்திருக்கும் நாடுகளின் பாசறைகளிலிருந்து அகற்ற இவ்வாண்டுகளின் போது சோவியத் யூனியன் நிறுவுதியாகவும் முரணின்றியும் பாடப்பட்டு வந்திருக்கிறது, இக்குறிக்கோளை அடைவதற்குச் சாத்தியமான எல்லா மார்க்கங்களையும் பயன்படுத்துகிறது.

**போரை,** அரசுகளுக்கிடையிலான அரசியல், பொருளாதார முரண்பாடுகளைத் தீர்ப்பதற்கான ஓர் சாதனமாக சோஷிலிஸம் நிபந்தனையின்றி யும் கோட்பாட்டு அடிப்படையிலும் நிராகரிக்கிறது. அதன் குறிக்கோள், யுத்தங்களும் ஆயுதங்களும்—குறிப்பாக அவற்றில் ஆசுவும் அழிவுகரமான தான் நியூக்லியர் ஆயுதங்கள்—இல்லாத உலகமாகும். தற்போது பிரமாண்டமான அளவுகளில் குவித்துவைக்கப்பட்டிருக்கும் நியூக்லியர் ஆயுதங்கள், மனிதகுலத்துக்கு முன்பான செய்-அழிவு அச்சுறுத்தலை விடுக்கின்றன. நியூக்லியர் ஆயுதங்களை வேண்டுமென்றே பயன்படுத்துவது ஒரு புறமிருக்க, எந்தவிதமான தொழில் நுட்பக் கோளாறும் எந்தவிதமான மனிதத் தவறும் உலகை அழிவுக்குள் ஆழ்த்த முடியும்.

உருவாகியுள்ள நிலைமையை யும் ஏனைய நாடுகளின் நிலைபாடுகளையும் யெற்பாடுகளையும் திட்டவட்டமாகவும் கற்பனைத் திறமுடனும் பகுப்பாய்வு செய்ததன் பின்னர், முரண்பாடுகள் நிரம்பியதும் அதிகரித்த அளவுக்கு மென்மேலும் இடைச்சார்புள்ளதும் இடைத்தொடர்புடையதுமான இந்த நவீன உலகில் சர்வதேசநிலவரத்தின் வளர்ச்சியில் சிறப்புக்கான தலையாய மாற்றத்தைப் பேணிக்காப்பது சாத்தியமானது, ஜீவாதாரமானது என்று சோவியத் தலைமை முடிவு செய்துள்ளது. சர்வநாசத்தின், மோதலின் தொடர்ச்சியான அச்சுறுத்தலால் மனிதகுவும் களைப்படைத்திருக்கிறது: ஆபத்தான நிலைமைக்குத் தீர்வுகாண்பதைச்

சாத்தியமாக்கும் துவக்க நிலைத்துக்குத் தேவைப்படுகிறது.

1986 ஜூவரி 15ம் திகதி எம். எஸ். கொர்பரேஷன் விடுத்த அறிக்கையில் முன்வைக்கப்பட்ட நியூக்லியர் சுன்ய உலகை நிர்மாணிப்பதற்கான வேலைத்திட்டம், மிகத் துல்லிதமாக, துவக்கநிலைக்காகத் தேவைப்படும் நிலையை வழங்கியது.

இந்த வேலைத்திட்டம், சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் 27-வது காங்கிரஸினால் முன்வைக்கப்பட்ட பொருளாதார, மனிதனேய மற்றும் இனவைமியல் துறைகளை உள்ளடக்கிய சர்வாம்சம் தழுவிய சர்வதேசப் பந்தோபஸ்து அமைப்பை உருவாக்குவதற்கும் பொருந்துகிறது. இவ்விதமான சர்வதேசப் பந்தோபஸ்து அமைப்பு, நியூக்லியர் சுன்ய மற்றும் வனமுறையற்ற உலகை உருவாக்குவதை முன்வைக்கிறது; இவ்வுலகம் நீண்டகாலத்துக்கு இராணுவ சூன்யமாகப்படிடிருக்கும், படைப்பலப் பிரயோகம் அல்லது படைபலப் பிரயோக அச்சுறுத்தல் விலக்கப்பட்டிருக்கும், அனைத்து நாடுகளுக்கும் இடையே ஆக்கட்டுவமான இடைச் செயற்பாடு சாதிக்கப்படும்.

நவீன உலகின் வெகுஜனப் பேரழிவு ஆயுதங்களின் இயல்பு இராணுவ — தொழில்நுட்பமார்க்கங்களின் மூலம் தன்னைத் தானே பாதுகாத்துக்கொள்ளும் வாய்ப்பை எந்தவொரு நாட்டிற்கும் வழங்குவதில்லை, சர்வதேசப் பந்தோபஸ்தை உறுதி செய்வதை அரசியல் மார்க்கங்கள் மூலமே சாதிக்க முடியும் என்று நிலைப்படைத்திருக்கிறது. இதற்கு அனைத்து நிலைப்படைத்தை அமெரிக்கான வாய்ப்புக்களை அவை திறந்து வைக்கின்றன. உலகின் பல்வேறு பாகங்களிலும், குறிப்பாக, வட ஜூரோப்பாவிலும் பால்கள் தீபகற்பத்திலும் தென்கிழக்காசியாவிலும் நியூக்லியர்—

முழுமையாக ஒழித்துக் கட்டுவதற்கான தீவிட்டிக்கையில் கொவியத் தூணியன் முன் செல்கிறது. இதற்கு அனைத்துநாடுகளும் அரசியல் விருப்பமும் நிலையான சமாதானத்துக்கான போராட்டத்தில் சர்வதேசக்கூட்டமைப்பின் உறுப்பினர்கள் அனைவரது முயற்சிகளைக் குவிப்பதும் நியூக்லியர் யுத்தத்தைப் போலவே. ஆயுதப் போட்டியையும் எந்தவொரு தரப்பும் வெற்றிகொள்ள முடியாது என்பதை உணர்வதும் அவசியமாகிறது.

1986 ஜூவரி 15ம் திகதிய வேலைத்திட்டம் ரெஜாவிக்கில் நடைபெற்ற சோவியத்—அமெரிக்க உச்சி மகாநாட்டின் போது மேலும் விரிவுபடுத்தப்பட்டு, திட்டவட்டமாகக்கப்பட்டது. அங்கு சோவியத் தூணியன் முன்வைத்த யோசனைகள், படைக்குறைறப்படுக் குறிக்கோளைப் புதிய கட்டத்துக்கு முன்னேற்றியது, நியூக்லியர் பாசறைகளைக் குறைக்கவும் ஒழித்துக்கட்டுவமான சாத்தியத் தன்மையை நிர்ணயித்துக் காட்டியது.

ரெஜாவிக்கிலிருந்து மேலும் முன்செல்வதற்கு நிர்ணயம் பூண்ட சோவியத் தூணியன், நியூக்லியர் படைக்குறைப்பின் மார்க்கத்தில் மேலும் கணிசமான நடவடிக்கைகளை எடுக்கும் தனது விருப்பத்தைக் காட்டியிருக்கிறது. இதற்கு மற்றுமொரு உறுதிப்பாடு சோவியத் தூணியனின் காத்திரமான, பொறுப்புவாய்ந்த நிலைப்பாடாகும்; இது சோவியத் தூணியனதும் அமெரிக்கான வாய்ப்புக்களை அவை திறந்து வைக்கின்றன. உலகின் பல்வேறு பாகங்களிலும், குறிப்பாக, வட ஜூரோப்பாவிலும் பால்கள் தீபகற்பத்திலும் தென்கிழக்காசியாவிலும் நியூக்லியர்—

## சர்வதேசக் கடமை

குன்ய மண்டலங்களை ஸ்தாபிப் பதற்கும் மத்திய ஐரோப்பாவில் நியூக்லியர்—குன்ய இடைவெளி நிலப் பரப்பை உருவாக்குவதற்கும் ஜனநாயக வெகுஜனத்தினர் விடுக்கும் கோரிக்கையை சோவியத் யூனியன் மனப்பூர்வமாக ஆதரிக்கிறது. சோவியத் யூனியன் தென் பசுபிக்கில் நியூக்லியர்—குன்ய மண்டலத்தை உருவாக்குவது பற்றிய ராரோதொங்கா உடன்படிக்கையின் 2-வது 3-வது மூலச் சான்று ஒப்பந்தங்களில் கைச்சாத்திட்டிருக்கிறது; வத்தீன் அமெரிக்காவில் நியூக்லியர் குன்ய மண்டலத்தை ஸ்தாபிப்பது பற்றிய டிலாடெல் கோ உடன்படிக்கையின் நியூக்லியர் குன்ய அந்தஸ்தை வலுப்படுத்துவதற்கும் அது ஆதரவளிக்கிறது; தென் அத்தலாந்திக்கிலும் இந்துமாகடலிலும் மத்தியத்தரைக்கடவிலும் உலகின் இதர பகுதுகளிலும் அத்தகைய மண்டலங்களை உருவாக்குவதற்கான திட்டங்களை ஆதரிக்கிறது.

ஆசிய-பகுபிக் பிராந்தியத் தில் சர்வதேசப் பந்தோபஸ்தை வலுப்படுத்தும் நலன்களால் வழிகாட்டப்படும் சோவியத் யூனியன், 1986 ஜூன் வரி 15ம் திகதிய அறிக்கையிலும், எம்.எஸ். கொர்பச்சேகிலின் விளாதிவொஸ்தோக் உரையிலும், “மெர்தோகா” என்ற இந்தோனேசிய செய்தித்தாளின் ஆசிரியருக்கு அவர் அளித்த பேட்டியிலும் என்னற்ற முன் முயற்சிகளைச் சமர்ப்பித்திருக்கிறது. குறிப்பாக, ஆசியப் பிராந்தியத்தில், சோவியத் யூனியனின் பிரதேசத்தை அடையக் கூடிய மேலதிக

நியூக்லியர் ஆயுதங்களை அமெரிக்கா நிலைவைக்காது என்ற நிபந்தனையின் பேரில், தனது நாட்டின் ஆசியப் பகுதியில் நியூக்லியர் ஆயுதங்களைக் கொண்டு செல்லக் கூடிய யுத்த விமானங்களின் எண்ணிக்கையை அதிகரிக்காமல் இருப்பதற்கான தனது தயார்ந்தீலையை சோவியத் யூனியன் தெரிவித்தது.

சமாதானம் விரும்பும் அனைத்து நாடுகளதும் உறுதிவாய்ந்த முயற்சிகளுக்கு அறைகூவல் விடுக்கும் நியூக்லியர் படைக் குறைப்பின் மற்றுமோர் அம்சம், நியூக்லியர் ஆயுதப் பரிசோதனைகளைத் தடைசெய்வதாகும். இப் பிரச்சனை 1985ல் ஓர் புதிய பரிமாணத்தைப் பெற்றது; அப்போது சோவியத் யூனியன் சகல நியூக்லியர் குண்டு வெடிப்புக்கள் மீதும் ஒருதலைப் பட்சமான இலாட்நிறுத்தத்தை அறிவித்து அதை 18 மாதாலத்துக்குக் கடைப்பிடித்தது. ஆயினும், அமெரிக்க நிர்வாகம் பரஸ்பரமான நடவடிக்கையை எடுக்காமல், அக் காலகட்டத்தில் 26 நியூக்லியர் குண்டு வெடிப்புக்களை மேற்கொண்டது. சோவியத் இடைநிறுத்தத்தை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட தீர்மானம், எமது ராஜ்யத்தின் பந்தோபஸ்தை நலன்களால் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்ட நடவடிக்கையாகும். ஆயினும், அமெரிக்காவுடன் பரஸ்பரத் தன்மையின் அடிப்படையில் எவ்வேலையிலும் தனது வேலைத்திட்டத்தைத் துண்டித்துவிடுவதற்கு சோவியத் யூனியன் தயாராக இருக்கிறது.

நியூக்லியர்—ஆயுதப் பரிசோதனைகளைத் தடைசெய்வது குறித்து தாமதம் மில்லாமல் பேச்சுக்களைத் துவங்கவும், வேறெந்த பிரச்சனைகளையும் அதனுடன் இனைக்காமல் இருக்கவும் சோவியத் யூனியன் முன்பு போலவே தயாராக இருக்கிறது. சோவியத்—அமெரிக்க இருதரப்புப் பேச்சுக்களும் பெரிய பிரத்தானியாவுடன் சேர்ந்து முத்தரப்புப் பேச்சுக்களும் படைக் குறைப்புப் பற்றிய ஜென்வா மகாநாட்டின் கட்டமைப்புக்குள் பலதரப்புப் பேச்சுக்களும் நடத்துவதற்கு சோவியத் யூனியன் தயார். வளிமண்டலத்திலும் புறவெளி யிலும் நீருக்கடியிலும் நியூக்லியர் ஆயுதப் பரிசோதனைகளைத் தடைசெய்வது பற்றிய 1963ம் ஆண்டின் மாஸ்கோ உடன்படிக்கையை, நிலத்துக்கடியில் மேற்கொள்ளப்படும் நியூக்லியர் ஆயுதப் பரிசோதனைகளுக்கும் விஸ்தரிப்பது குறித்து உடன்பாடு செய்து கொள்ளவும் அது தயார்.

இரண்டாவது சோவியல் நியூக்லியர் வல்லரசான மக்கள் சீனத்தை இங்கு விசேடமாகக் குறிப்பிட வேண்டும். சோவியத்—அமெரிக்கப் பேச்சுக்களுக்குச் சீன பெரும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கிறது என்று இந்நாட்டின் அதிகாரபூர்வ பிரதி நிதிகள் பல தடவைகள் கூறியுள்ளனர், சோவியத்—அமெரிக்க ஜூன்ஸ் உடன்படிக்கையைப் போற்றியுள்ளனர். சோவியத் யூனியனைப் போலவே

மக்கள் சீனக் குடியரசும் நியூக்லியர் ஆயுதங்களைப் பாவிப்பதில் முதலாவதாக இருப்பதில்லை என்று பிரதிக்கினை செய்தனர்களுது, அத்தகைய ஆயுதங்கள் இல்லாத பிராந்தியமண்டலங்களை உருவாக்கும் போக்கிற்கு ஆதரவளிக்கிறது.

வன்முறையற்ற, நியூக்லியர் ஆயுதங்கள் இல்லாத உலகிற்கான கோட்பாடுகள் பற்றிய டில்லிப் பிரகடனம், நியூக்லியர் படைக்குறைப்புப்புக்கான போராட்டத்தில் முக்கியமான நிலைக்களனாகும்; இப் பிரகடனத்தில் கொர்பச்சேவும் ரஜீவ்காந்தியும் கைச்சாதிட்டனர். வெகுஜனப் பேரழிவு ஆயுதங்கள் இல்லாத, போர்கள் இல்லாத ஓர் உலகை ஸ்தாபிப்பதற்கு இட்டு செல்லும் உடனடிநடவடிக்கைகளை எடுக்குமாறு அனைத்து நாடுகளுது மக்களுக்கும் தலைவர்களுக்கும் நாறு கோடிக்கு அதிகமான மக்களின் சார்பில் அவர்கள் விண்ணப்பித்துக் கொண்டனர்.

ஃ

நியூக்லியர் படைக் குறைப்பும், நியூக்லியர் ஆயுதங்களைத் திவிரமாகக் குறைப்பது மற்றும் முழுமையாக ஒழித்துக்கட்டுவதை நோக்கமாக கொண்ட மெய்நிலையறியத்தக்க உடன்பாடுகளைச் சாதிப்பதும், முயற்சிகளைச் சர்வதேசிய மயமாக்குவதற்கான சர்வாமசு முக்கியத்துவம் வாய்ந்த துறை என-

சோவியத் யூனியனால் கருதப் படுகிறது. இதன் காரணமாகவே, 1990ம் ஆண்டுகளை வன்முறையற்ற நியூக்லியர் ஆயுதங்கள் இல்லாத உலகை உருவாக்குவதற்கான ஒரு தசாப்தமாய் பிரகடனம் செய்ய வேண்டுமென சோவியத் யூனியன் யோசனை தெரிவிக்கிறது.

இந்த வன்முறையற்ற உலகிற்கான முலைக்கல் இடப்பட்டிருக்கிறது என்று கூறமுடியும், சோவியத் யூனியனும் அமெரிக்காவும், இறுதியில் நியூக்லியர் இனமை பற்றிய அகராதியில் முதல் வார்த்தையைக் கூட்ட

டாக் எழுதியிருக்கின்றன. இச் சொற்களைத் தொடர்ந்து சாதனைகள் வருவதற்கு, உலகம் புதிய அறிவைப் பெறுகிறது. நியூக்லியர் ஆயுதங்களும் பந்தோபஸ்தும் ஒரினமானவையல்ல என்பதையும் இந்த ஆயுதங்கள் மறையும் போது மாத்திரமே பந்தோபஸ்து வளர்கிறது என்பதையும் அது அதிகரித்த அளவுக்கு காணகிறது.

‘‘மெஸ்து நரோத்னயா சீகின்’’  
சஞ்சிகையிலிருந்து



எவெக்னி பிரிமக் கோவ்  
பேரவையாளர்

## வாழிங்டன் உச்சி மகாநாட்டின் படிப்பினைகள்

இப்போதைக்கு ஆறுமாத காலங்களாகப் பல்வேறு நாடுகளின் அரசியல், பொதுவாழ்வுப் பிரமுகர்கள் விடுத்த அறிக்கைகளிலும் கட்டுரைகளிலும் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளிலும் இச்சொற்கள் தொடர்ந்து காணப்படுகின்றன. மேலும் இது தர்க்க ரீதியானதே. வாழிங்டன் உச்சி மகாநாடு உலகிற்குப் பெரும் பலனைத் தந்துள்ளது. இம்மகாநாட்டு நிகழ்ச்சிகளும் பேச்சுக்களின் பெறுபேறுகளும் தாக்கீதுகளின் கைச்சாத்திடலும் சிந்தனைக்கு விருந்தளிக்கின்றன, வருங்காலத்தைப் பற்றிய ஒரு மாறுபட்ட தோற்றுத்தினை வழங்குகின்றன.

வாழிங்டன் உச்சி மகாநாட்டின் முக்கியமான படிப்பினைகள் யாவை?—இக்கேள்விக்கு பேரவையாளர் எவெக்னி பிரிமகோவ் ‘‘சோவியத்ஸ்காயா ரொஸியா’’ நிருப்புக்கு அளித்த பேட்டியில் பதில் தருகிறார்.

நான் ‘‘வரலாற்று முக்கியத்துவம்’’ என்ற சொல்லாட்சியை விரும்பவில்லை. நாம் சுடந்த காலத்தில் அதை பாரபட்சமில்லாமல் பயன்படுத்தி வேண்டும். என்றாலும், இது இப்போது சம்பந்தப்பட்டுள்ள பிரச்சனைக்குப் பொருந்துகிறது. எம்.. எஸ். கொர்பச் சேவ

வாழிங்டனுக்கு மேற்கொண்ட விஜயம் உண்மையிலேயே வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. இறுதியாக நியூக்லியர் ஆயுதங்களைக் குறைக்கும் போக்கு ஆரம்பமாகிவிட்டது என்பதே மிகவும் முக்கியமான விஷயம். கடந்த காலத்தில், நியூக்லியர் படைக்கலங்களை

ஒழிப்பது நவீனப்படுத்தும் போக்குடன் முழுமையாகத் தொடர்புபட்டிருந்தது; இது இராணுவ வளிமையைப் பெருக்குவதற்கே இட்டுச் சென்றது; அதன் குறைபடுக்கு அல்ல, இப்போது நியூக்லியர் ஆயுதங்களின் இரண்டு வகையருக்கள் ஒரே சமயத்தில் ஒழித்துக்கட்டப்படும். மெய்ந்திலையறியும் முறைகள் விரிவாக வருத்துரைக்கப்பட்டிருக்கின்றன, அவை முதல் தடவையாய் முழுமையாகப் பிரயோகிக்கப்படும் என்பதும் மிகமிக முக்கியமானது.

—மிகச் சமீபத்தில் சோவியத் யூனியன் கண்காணிப்பையும் கட்டுப்பாட்டையும் தடுத்தது என்று அமெரிக்கர்கள் தொடர்ச்சியாகக் கூறி வந்தனர்.

—இப்போது அது கடந்த கால விஷயமாகிவிட்டது. சோவியத் யூனியன் “நெருக்கத்தன்மை” பற்றியும் மெய்யான கட்டுப்பாட்டை எதிர்ப்பது பற்றியும் உண்மையிலேயே குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது, ஆனால் கட்டுப்பாட்டையும் அதன் செயலூக்கத் தன்மையையும் தளராது கடைப்பிடிப்பதில் அமெரிக்கர்களைவிட சோவியத் யூனியன் அதிக ஆர்வம் கொண்டுள்ளது என்பதை சமீபகால நிகழ்வுகள் காட்டியுள்ளன. ஆனால், கடந்த காலத்தைப் பற்றி அலசிப் பார்ப்பதில் நேரத்தை விணைக்காமல், வருங்காலத்தைப் பார்க்குமாறு உங்களை அழைக்கிறேன். நடுத்தர-வீச்சு மற்றும் குறுகிய-வீச்சு ஏவுசனைகளை அழிப்பது, மேலும் குறைப்புக்களைச் செய்வதற்குக் கதவினைத் திறந்து வைக்கிறது

என்பதால் மிக மிக முக்கியமானது.

—சோவியத் தரப்பின் கண்ணேட்டம் இதுதான். அமெரிக்கர்களும் இதே மனேநிலையில் பேசுகின்றனர் என்பதே இங்குள்ள விஷயம்-மேலும் இது அனப்பயியது. உச்சி மகாநாட்டின் பெறுபேறுகளைத் தொகுத்துக்கூடிய கூறுகையில், இரண்டாம் உலகப் போருக்குப் பின்னர் ஆயுதங்களின் அதிகரிப்பைக் குறைக்கும் மார்க்கத்தில் இந்த உடன்படிக்கை மிகவும் முக்கியமானது என்று ஐநூதிபதி ரீகன் மாத்திரம் விளக்கவில்லை, அமெரிக்க அறிஞர் களும் இராணுவ நிபுணர்களும் கூட, இந்த உடன்படிக்கையை, மேலும் கூடுதல் விரிவான நியூக்லியர் படைக்குறைப்பின் மார்க்கத்தில் ஓர் நடவடிக்கை என்று அதியுர்வாகப் போற்றுகின்றனர். இருதரப்புக்களும், பல ஆண்டுகால சீற்றங்களை மற்றும் பரஸ்பரக் குற்றங்களை கட்டுக்கூடுக்குப் பின்னர் ஒரே மொழியில் நம்பிக்கை, மொழியில், நன்னோக்கு மொழியில் பேசத் தொடங்கியுள்ளன என்று வாவிங்டன் போஸ்ட் எழுதுகிறது.

—ஆம், இது வும் கூட வாவிங்டன் உச்சிமகாநாட்டின் படிப்பினைதான், மிகவும் முக்கியமான படிப்பினைதான் என்பதை பிரிமக்கோவு ஒப்புக்கொள்கிறேன். சமீப ஆண்டுகளில் சோவியத் யூனியன் பின்பற்றி வந்த போக்கை அமெரிக்கர்கள் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளனர் என்பதை நாம் காண்கிறேம். மிகையில் கொர்பச்சேவின் வாவிங்டன் விஜயமும் உடன்படிக்கையின் கைச்சாத்திடது மேலும் கூட முக்கியமானவேயே;

ஏனெனில், நியூக்லியர் படைக்குறைப்பின் தொடர்ச்சியான போக்கு கின்னுது அவசியத்தில் சோவியத் யூனியன் கொண்டுள்ள நம்பிக்கை வாகைக்குடி இருக்கிறது, வாவிங்டன் உச்சிமகாநாட்டின், வருங்காலத்தில் பொறுப்பேற்கப்படவுள்ள ஸ்தாலமான செயல்களின் உருவரை தென்பட்டது. ஏபினம் உடன்படிக்கையைக் கண்டிப்புடன் கடைப்பிடிப்பது, ஓர்குறிப்பிட்ட காலத்திற்கு அதிவிருந்து வாபஸ் பெருமல் இருப்பது ஆகியவற்றேடு கேந்திரத் தாக்குதல் ஆயுதங்களை 50 சதவீதம் குறைப்பதே அது. 2000-வது ஆண்டளவில் நியூக்லியர் ஆயுதங்களை ஒழித்துக்கட்டுவதற்கான ஓர் வீலைத்திட்டத்தை 1986 ஜெவரியில் சோவியத் யூனியன் யோசனையாகத் தெரிவித்தபோது, வெளிநாடுகளிலுள்ள சில பேரால், அதனை நடைமுறைப்படுத்தும் மார்க்கத்தில் விரைவில் எடுக்கப்படவுள்ள நடவடிக்கை பற்றி கற்பிதம் செய்து பார்க்க முடிந்தது. சோவியத் யூனியன், பிற சோவியிலை நாடுகள், உலகவெகுஜனத் தினர், உலகின்நிதானமுள்ள மக்கள், “கொள்கையை உருவாக்குவார்கள்” ஆகியோரின் விடாமுயற்சிகளே இதற்கு இட்டுச்செல்ல முடியும்.

—இச் சந்தர்ப்பத்தில் ஒருவர் இதைக் கூறவிரும்புகிறோர். அமெரிக்காவிலும் பிற நாடுகளிலும் உள்ள மக்கள், அரசியல் சூழலிலும் சோவியத்-அமெரிக்க உறவுகளிலும் மனோவியல் சூழலிலும் ஏற்பட்டுள்ள சாதகமுள்ள மாற்றங்களை வாவிங்டன் உச்சி மாற்றாட்டிடன் இன்னு மோர் சாதனையாக

மகாநாட்டில் பொறுத்தமான குறிப்புரையைக் கூறி னு ர. உடன்பாட்டின்மைகள் பற்றி ஒர் எதார்த்தமான கண் ஜேன் ட்டத்தை எடுக்கும் போது, சோவியத் யூனியன் அவற்றை வெள்ளற்கரியவை என கருத வில்லை, மேலும் பாரிய முன் னேற்றம் காணப்பட வேண்டும் என இருதரப்புக்களும் ஒப்புக்கொண்டன; அது இன்னும் சாத்தியம் என்பதால், அதைத் தள்ளிவைக்கும் பிரச்சினைக்கீடு இடமில்லை.

உச்சி மகாநாட்டின் இன்னுமோர் படிப்பினை இதுவை நான் நினைக்கிறேன். குறிப்பிட்ட அமசங்கள், ஸ்திரநிலையை வலுப்படுத்துவதற்குத் தடையாக இருக்குமானால், அவற்றை வலியுறுத்தக் கூடாது என்பது வாழிங்டனில் தெளிவாகியது. முதலில் பிராந்தியமோர் தலைகள் தீர்க்கப்பட வேண்டும், அப்போது கூடுதல் நம்பிக்கை இருக்கும், அதைத் தொடர்ந்து ஆய்தக் குறைபுக்களை மேற்கொள்ள முடியும் என்று ஜானிப்பதி ரீகன் இரண்டரை ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் கூறியதை ஒருவர் நினைவுக்கருதியும் தற்போது இந்தத்தாக்கம் கைவிடப்பட்டிருக்கிறது. ஓர் பயனுள்ள சர்வாமச அனுகுமுறை வாகைக்குடியிருக்கிறது. மேலும், சோவியத் அனுகுமுறையும் அதுவே பல்வேறு திசைகளிலும் ஓர் விரிவான முன்னணி மூலம் முன்னேறுவது அவசியம் என்ற திடவுறுதி சோவியத் யூனியனில் உள்ளது. பிராந்திய

மோதல்கள் பற்றிய விவாதத்தைப் பொறுத்தவரையில், அது வாழிங்டன் பேசுக்கக்களின் ஒரு பாரிய இடத்தை வகித்தது எனது கருத்துப்படி இது. உலகில் சிதறிக் கிடக்கும் மிகவும் ஆபத்தான பதற்றத் தளங்களை ஒழித்துக்கட்டுவதற்கான முயற்சிகளை ஊக்குவிக்கிறது.

— நீங்கள் ஜென்வாவைப் பற்றி குறிப்பிட்டார்கள். அதன் பிறகு ரெஜாவிக் வந்தது. வாழிங்டன் உடன்பாடுகளைக் கொண்டு வருவதில் அவை வகித்த பாத்திரம் என்ன? அப்பேசுக்களுக்கும் அமெரிக்கத்திலை கரிசில் இடம்பெற்ற சம்பாஷணைக்கும் இடையிலான வித்தியாசம் எது என்பது உங்கள் கருத்து?

— ஜென்வாவும் ரெஜாவிக்கும் இல்லாமல் வாழிங்டன் சந்திப்பு அசாத்தியமானதாக இருந்திருக்கும். அவை, ஸ்திரநிலையைப் பேணிக்காப்பதற்கான திசையில் முதல் நடவடிக்கைளாக இருந்தன. அவை, நியூக்கியர் யுத்த ஆபத்தைக் குறைக்கும் ஸ்தாலமான நடவடிக்கைகளுக்கான அடித்தளத்தை இட்டன. இதன்விளைவால், சோவியத் தீர்மிக்க உறவுகளின் வரலாற்றிலும் உலக நிலவரத்திலும் ஒரு புதிய பக்கம் ஆறு மாதங்களுக்கு முன்னர் வாழிங்டனில் திருப்பப்பட்டது.



மார்க்ஸியம்-  
லெனினியமும்  
எமது காலமும்

## அகில-ஒன்றிய கட்சி மகாநாடுகள்

சோவியத் நாட்டின் வாழ்வில் கட்சிக் காங்கிரக்களோடு, கட்சி மகாநாடுகளும் முக்கியமானவைபே, நாட்டின் வளர்ச்சியில் முனைப்பான காலங்களின்போது முன்வைக்கப் பட்ட குறிக்கோள்களை அடையும் வழிமுறைகளை வகுப்பதற்காக அவை கூட்டப்படுகின்றன.

(நஷ்ய கம்யூனிஸ்ட்டுகளது கட்சியின் மூன்றாவது காங்கிரஸில் (வண்டன், ஏப்ரில் 25—மே 10, 1905) பலவேறு கட்சி ஸ்தாபனங்களின் பிரதிநிதிகளது காலாகால மகாநாடுகள் பற்றி தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. சமூக—ஜனநாயகத் தத்துவம் மற்றும் நடைமுறையின் அனைத்துப் பிரச்சனையும் கூட்டாக விவாதிப்பதற்காகப் பலவேறு கட்சி ஸ்தாபனங்களின் மத்தியக்

கமிட்டிகள் மற்றும் ஸ்தலக்கமிட்டிகள் மகாநாடுகளை முடிந்த அளவு அடிக்காட்டுத்த வேண்டுமென அது பரிந்துரைத் தது, இந்த நூற்றுண்டின் திருப்பத்திலிருந்து அத்தகைய 18 மகாநாடுகள் நடைபெற்றுள்ளன.

முதலாவது மகாநாடு 1905ம் ஆண்டு டிசம்பர் 25 முதல் 30 வரை டெமர்போர்சில் (இப்போது தமிழ்பேரே, பின்லாந்து)

நடைபெற்றது. அது, 1905—1907ம் ஆண்டுப் புரட்சியின் போது ஜாரிஸத்துக்கு எதிராக ருஷ்யாவில் ஆயுதத் தாங்கிய ஏழுசி உச்சி நிலையில் இருந்த போது கூடியது இம் மகாநாடு புரட்சிகரப் போராட்டத்தின் அனுபவத்தைத் தொகுத் துரைத்தது, கட்சி ஒற்றுமையை மீண்டும் ஏற்படுத்துவது மற்றும் ஓர் ஒன்றுபடுத்தும் கட்சிக் காங்கிரஸைக் கூட்டுவது பற்றிய தீர்மானங்களை நிறைவேற்றியது.

ஆருவது மகாநாடு (அகில ரஷ்யா) 1912, ஜூன் 18—30ல் பிராகில் (செக்கோஸ்லேவேக் கியா) கூடியது. அதனது உறுப்பமைவு, உள்ளடக்கம், அது அங்கீரித்த தீர்மானங்களின் முக்கியத்துவம் ஆகியவற்றின் காரணமாக அதுவோர் காங்கிரஸ் நிலைங்குச் சமப்படுத்தப் பட்டது, கட்சியின் உயர் அமைப்புகளை உருவாக்கும் உரிமை வழங்கப்பட்டது. அது மத்தியக் கமிட்டியையும் சோவியல் டெமோகிரட் செய்தித்தானின் ஆசிரியர் குழுவையும் தெரிவு செய்தது. பிராகில், குட்டி முதலாளித்துவப் போக்குகளின் பிரதிநிதிகள் இல்லாத ஓர் சூயாதீனமான கட்சியாக கம்யூனிஸ்டுகள் தமிழை ஸ்தாபித்துக் கொண்டனர்.

ஏராவது மகாநாடு (அகில ரஷ்யா) 1917 மே 7—12ல் பெத்ரோகிராடில் (இப்போது வெளின் கிராடில்) நடைபெற்றது. ருஷ்யாவில், சட்டபூர்வமாக நடைபெற்ற பாட்டாளி வர்க்கக் கட்சியின் முதலாவது மகாநாடு அது. கட்சி வேலைத் திட்டத்துக்கான திருத்தம், தேசிய, விவசாய மற்றும் பிற

பிரச்னைகளை அது விவாதித்தது. இம் மகாநாட்டின் தீர்மானங்கள் கட்சியின் ஸ்தாபன மற்றும் சித்தாந்த ஜக்கியப்படுத் தலுக்குப் பங்களித்தது; 1917 அக்டோபரில் வாகை கூடிய சோவிலைப் புரட்சியைத் தொடர்ந்து முன்னெடுத்துச் செல்வதற்காக ஓர் போர்த் தந் திரத்தையும் உபாயத்தையும் ஸ்தாலமான வேலைத் திட்டத் தையும் கொண்டு அவர்களை ஆயுதபாணியாக்கியது.

பதினெண்ரூவது மகாநாடு மாஸ்கோவில் 1921 டிசம்பர் 19—22ல் கூட்டப்பட்டது. உள்நாட்டுப் போர் மற்றும் அந்நியத் தலையீட்டுக்குப் (1918—1920) பின்னர் தேசியப் பொருளாதாரத்தை அதிவிரைவாகப் புனரமைப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் இதில் விவாதிக்கப்பட்டன.

பதினெண்காவது மகாநாடு 1925 ஏப்ரில் 27—29ல் மாஸ்கோவில் இடம் பெற்றது. அது, கட்சிக்குள் கூர்மையான போராட்டம் இடம் பெற்ற வேலையில் நடந்தது, ஒரு நாட்டில் சோவிலைம் வெற்றி பெற முடியாது என எதிரணியினர் கோரினர். சோவிலைத்தைத் தானே நிர்ணயித்துக் கொள்வதற்குத் தேவையான முன்தேவகள் நாட்டிடமுண்டு. வெளினின் சோவிலை உருமாற்றத் திட்டங்களை அது பின்பற்றுகிறது என்று இம் மகாநாட்டில் அங்கீரிக்கப்பட்ட ஆய்வுரைகள் சுட்டிக் காட்டின.

பதினெண்தாவது மகாநாடு (அக்டோபர் 26—நவம்பர் 8, 1926, மாஸ்கோ) 14வது கட்சி

கூங்கிரசுக்குப் பின்னர் கூடியது: இது, நாட்டின் சோவிலைத் தொழில்மையாக்கத்திற்குப் புத்தெழுச்சி யூட்டப்படுகிறது. 1988 ஜூன் மாதம் மாஸ்கோவில் நடைபெறவிருக்கும் 19வது கட்சிமகாநாட்டினால் இப் பாரம்பரயம் தொடர்ந்து முன்னெடுத்துச் செல்லப்படும்.

நாட்டில் மேற்கொள்ளப்பட்டுவரும் மறுசீரமைப்புப் போக்கு, பல அம்சங்களில் உண்மையிலேயே தீவிரமானது, புரட்சிகரமானது. இது, அகில ஒன்றிய மகாநாட்டிற்கு விசேடமுக்கியத்துவம் கொடுக்கிறது. சமகால ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் (1985—1990) முதல் அரைவாகிக் பகுதியில் நாட்டின் பிரச்னைகளையும் சாதனையும் திட்டவட்டமாகப் பகுப்பாய்வு செய்வதன் அடிப்படையில் அது எடுக்கவிருக்கும் தீர்மானங்கள் சிரமங்களை வெற்றி கொள்வதற்கு உதவும், சமூக, பொருளாதார, விஞ்ஞான மற்றும் தொழில்நுட்ப முன்னேற்றத்தை விரைவபடுத்தும், அவைசோவியத் யூனியனில் கட்சியையும் சமூக வாழ்வு முழுவதையும் மேலும் ஜனநாயகமயமாக்குவதற்கும் மனிதனின் நன்மைக்காகப் பயனுள்ள மாற்றங்களை ஒரு கூட்டுவதற்கும் பங்களிக்கும்.

1905ம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் கட்சி கூட்டிய மகாநாடுகளின் வரிசையில் இதுவே கட்சி மகாநாடாக விளங்கியது.

(ஏபிள்ளை)

## மறுசீரமைப்பின் சர்வதேச அம்சங்கள்

சோவியத் யூனியனில் சமூக வாய்வின் அணைத்து அம்சங்களையும் மறுசீரமைப்பதற்கான போக்கு முரணின்றிக் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வருகிறது. அயல்நாட்டுப் பொருளாதார, அரசியல் உறவுகள் உற்றிய பிரச்சினைகள் இவ்வளவுத்தில் பெரும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தனவ.

நவீன உலகின் விஞ்ஞான பூர்வ கருத்தமைப்பு, மறுசீரமைப்பின் சர்வதேச அம்சங்களைப் பரிசீலனை செய்வதற்கு முனைப்பானது. இவ்வகைம், இடைச்சார்பும், பல விஷயங்களில் ஒருங்கிணைந்ததும் ஆகும்; இதில் முதலாளித்துவத்திற்கும் உலக சமாதானத்துக்கும் பயனாளிக்கிறது என்று எமது செயல்கள் மூலம் எம்மால் நிருபிக்கக் கூடியதாக இருக்கும்.”

நவீன உலகின் விஞ்ஞான பூர்வ கருத்தமைப்பு, சமாதான பூர்வ மான போட்டி ஆகிய வடிவத்தை மாத்திரமே எடுக்க முடியும்.

“நியுக்கியர்-குன்ய உலகிற்காக, மனித குலத்தின் உயிர் வாழ்வுக்காக” என்ற சர்வதேச மகாநாட்டில் பங்கு கொண்டவர்களுடன் கிடைம்பினில் நடத்திய சந்திப்பின் போது மிகையீல் கொர்பச்சேவ்கூறியதைப் போன்று, “மறுசீரமைப்பை, அதன் சர்வதேச அம்சத்தில் நாம் வலியுறுத்தி

### வெளிநாட்டுப் பொருளாதாரப் பினைப்புகள்

சோவியத் யூனியனில் உள்நாட்டு விரைவுபடுத்தல் பிரச்சினைகள், உலக உழைப்புப் பிரிவினையில் அதன் விரிவான பங்கேற்புடன், சோவியத் யூனியனுடைய வெளிநாட்டுப் பொருளாதாரப் பினைப்புகளில் முனைப்பானதாகவுள்ள சீனம்-இன் யின் உள்ளே அதன் ஒத்துழைப்புடன் நெருங்கிய பினைப்போடு

கருத்திற்கொள்ளப்படுகின்றன. குறிப்பாக, சோவியத் யூனியனில் மறுசீரமைப்புப் போக்கானது, சோஷலிஸ்க் கூட்டமைவின் வளர்ச்சியில் புதிய கூட்டத்தின் துவக்கத்தோடு நிகழ்கிறது. சோஷலிஸ்க் கட்டமைப்பு, சமூக, பொருளாதார வளர்ச்சியை விரைவுபடுத்தும் கூடமைக்கு முகங் கொடுத்திருக்கிறது. இக் கட்டம், யாவற்றுக்கும் மேலாய், வெளியியல்பான பொருளாதார வளர்ச்சியிலிருந்து உள்ளியல்பான வளர்ச்சிக்கு மாறிச் செல்வதன் மூலம் குறிக்கப்படுகிறது.

2000-வது ஆண்டு வரையில் சீனம்-இன் உறுப்பினர்—நாடுகளின் விஞ்ஞான, தொழில் நுட்பவியல் முன்னேற்றத்துக்கான சர்வாம்ச வேலைத்திட்டத்தின் குறிக்கோள் இதுதான். இந் நோக்கத்துக்காக, சீனம்-இன் நாடுகள் தமது பொருளாதார, சமூக வளர்ச்சிக்கான நீண்டகால வழிகாட்டி நெறிகளைக் கூட்டுணக்கவும், இதன் அடிப்படையில், கூட்டு முயற்சிகளின் மூலம் நீண்டகால ஒத்துழைப்புப் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வுகாணவும் தொடங்கியுள்ளன.

சோவியத் யூனியனின் பொருளாதாரப் பொறியமைவில் தரரீதியான மாற்றங்கள், உலக அரசினில் அதன் து பொருளாதாரச் செயல்பாட்டில் தீவிரமான மாற்றங்களுக்கு அறைகூவல் விடுத்தன. உற்பத்தியாளர்கள் தாமாகவே அதில் பங்குகொள்ளத் தொடங்கியுள்ளனர் என்பதையும், அவர்களின் நலன்களை ஊக்குவிப்பதற்கான பொருளாதார நிலைமைகள் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றன என்பதையும் அடிப்படையிலேயே இது பொருள் கூடமைக்கு இடையிலான நேரடித்தொடர்புகளின் வெளிநாட்டுக்களை வெற்றிக்கூட்டுத் தொடர்புகளின் வளர்ச்சி, அவர்கள் ஒருவர் மற்றவரின் உள்ளாற்றலைப் பற்றி சிறப்பான கருத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளவும் குறுகியகால அறிவித்தலில் நவநீனாமான விசேடதரப் பொருட்களை உற்பத்தி செய்யவும் உற்பத்தி ஒத்துழைப்பின் ஸ்தாலமான பிரச்சனைகளைச் செயலாக்கமுடன் தீர்க்கவும் உதவும்.

சோவியத் யூனியனின் வெளிநாட்டுப் பொருளாதாரச் செயல்பாட்டின் மறுசீரமைப்பானது, வளர்ச்சியிற்ற முதலாளித்துவநாடுகளையும் கூட அக்கறைப்படுத்துகிறது. இங்குள்ள முக்கியமான புதிய அம்சம், முதலாளித்துவ நிறுவனங்களுடன் கூட்டு முயற்சிகளாகும். ஒத்துழைப்பின் இவ் வடிவம், மாறுபட்ட சமூக அமைப்புகளைக் கொண்ட நாடுகளுக்கிடையிலான உறவுகளின் இயல்புக்கும் உலகப் பொருளாதார வளர்ச்சியின் தற்போதைய போக்குகளுக்கும் இசைவுபடுகிறது.

### வெளிநாட்டுக் கொள்கை

உள்நாட்டுக் கொள்கைக்கு எதிராக வெளிநாட்டுக் கொள்கையை அமர்த்துவது ஒருப்பு மிகுக்கட்டும்; பொதுவான கொள்கையிலிருந்து ‘‘வெளிநாட்டுக் கொள்கையைத்’’ தனிமைப்படுத்துவது அடிப்படையிலேயே தவறானது, மார்க்சியமற்றது, விஞ்ஞானியர்வமற்றது என்று வெள்ளன் கூட்டிக் காட்டினார். இன்றும் கூட, சோவியத் ராஜ்யத்தின் வெளிநாட்டுக் கொள்கைச் செயற்பாடு அதன் உள்துறைக் கொள்கையின்

மூலம், சோவியத் சோஷ்வில் சுமதாயத்தை முன்னேற்றும் ஆக்கப்பணி மீது கவனத்தைக் குவிக்கும் அவசியத்தின் மூலம் முன்னென்றும் இல்லாத அளவுக்கு நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. எனவேதான், நாட்டில் இடம் பெற்றவரும் மறுசீரமைப்புக் கும் 1986 ஜூவரி 15ம் திகதி சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மத்தியக் கமிட்டியின் பொதுச் செயலாளர் எம். எஸ். கொர் பச்சேவ் விடுத்த அறிக்கையில் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள நியூகிளியர்-குன்ய உலகிற்கான வேலைத் திட்டத்துக்கும் இடையே அத்கைய நெருக்கமான தொடர்பு இருக்கிறது.

சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மத்தியக் கமிட்டியின் (பரிசில் 1985) முழு நிறைவுக் கூட்டு மும் 27-வது கட்சிக் காங்கிரசும் சோவியத் ராஜ்யத்தின் வெளினிய வெளிநாட்டுக் கொள்கையில் ஒரு புதிய கட்டத்துக்குக் கட்டிடாம் கூறின. சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியினால் முன்வைக்கப்பட்டு, சர்வாமச் சீதியில் ஆதாரப் படுத்தப்பட்டபுதிய அரசியல் சிந்தனை பற்றிய கருத்தமைப்பு எதார்த்தமாகி வருகிறது. அரசியல் குறிக் கோளை அடைவதற்கான ஒரு கருவில் என்று கூறும் போர்பற்றிய பழைய கருத்தமைப்பு வழக்கொழிந்து போய் விட்டுள்ளது என்பதைத் தெளிவாக உணர்வதன் மூலம் அது வேறு படுத்திக் காட்டப்படுகிறது.

புதிய, விஞ்ஞான சீதியில் ஆதாரப்படுத்தப்பட்ட வெளி நாட்டுக் கொள்கைக் கருத்தமைப்பை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு ஒர் உயர்வாவான எதார்த்தமும் பொறுப்புனர்

வும் நம்பிக்கையும் மனிதத்துவமும் துணிச்சலும் தேசிய நலன்களால் மாத்திரமன்றி பொதுவான மானுட நலன்களாலும் உந்தப்படும் நன்கு சீர்தூக்கிப்பார்க்கப்பட்ட நடவடிக்கை களும் தேவைப்படுகின்றன. அத்கைய சிந்தனை, செயல்மார்க்கத்தை சோவியத் யூனியன் நிர்ணயித்துக் காட்டுகிறது 1986ம் ஆண்டு மூலம் 1987ம் ஆண்டு மூலம் சோவியத் யூனியன் முன்வைத்த சமாதான யோசனைகள் இந்துச்சான்று. இந்த யோசனைகள், நியூகிளியர் சர்வநாசத்திலிருந்து மனிதகுலத்தைப் பாதுகாப்பதற்கான சோ. க. க. வின் வேலைத்திட்டமாகும். அவற்றில் சில இதோ: நியூகிளியர் பரிசோதனையை நிறுத்துவதல் (சோவியத் யூனியன் நியூகிளியர் குண்டுவெடிப்புக்கள் மீது ஒரு தத்திப்பட்சமான இடை நிறுத்தத்தை அறிமுகங்கள் செய்தது. நியூகிளியர் பரிசோதனையைப் பூரணமாகத் தடைசெய்ரது குறித்து உடனடியாகப் பேசுக்களைத் துவங்குவதற்கு யோசனை தெரிவித்தது); இந்த நாட்ருண்டின் முடிவிற்குள் நியூகிளியர் ஆயுதங்களைப் பூரணமாக ஒழித்துக்கட்டுதல்; ஜேரோப்பிய, ஆசிய மண்டலங்களில் சோவியத், அமெரிக்க நடுத்தரவீச்சு மற்றும் குறுகிய வீச்சு ஏவகைனைகளை ஒழித்துக் கட்டுதல்; 2000 ஆவது ஆண்டளவில் இரசாயன ஆயுதங்களையும் அவற்றை உற்பத்தி செய்வதற்கான தொழில் தளத்தையும் அழித்தல்; ஸ்தலத்திலேயே மேற்கொள்ளப்படும் பரிசோதனைகள் வரையில், தேசிய சாதனங்களையும் சர்வதேச நடைமுறை ஒழுங்குகளையும் பயன்படுத்துவது வாயிலாகப்

படைக் குறைப்பின் எல்லாக்கட்டங்களிலும் செயலாக்கமுள்ள மெய்திலையறிதலை அறிமுகம் செய்தல்; அமெரிக்காவுடன் ஏபிஸம் உடனபடிக்கையை வலுப்படுத்துதல்; இரா. ணுவ, அரசியல், பொருளாதார, மற்றும் மனிதநேயத்துறைகளைத் தழுவிய சர்வாமச் சம்மிக்க சர்வதேசப் பந்தோபஸ்து அமைப்பை ஸ்தாபித்தல்.

வெளிப்படைப் பண்பு மற்றும் நம்பிக்கையின் அடிப்படையில் அத்கையதோர் அமைப்பை உருவாக்குவது, மோதலை வெற்றி கொள்வதற்கும் சர்வதேச அரசியலில் நாகரிகமுற்றரங்களை ஸ்தாபிப்பதற்கும் மாறுபட்ட சமூக, அரசியல் அமைப்புக்களைக் கொண்டநாடுகளின் நலன்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் பங்களிக்கும் முரண்பாடுகள், மோதல்களால் பிளவுண்டிருக்கும் எமது உலகில், இந்த உயிரிய குறிக்கோள்எவ்வளவு நூரம் எதார்த்தமானது, சாத்தியமானது என்பதைப் பொறுத்திருந்தே பார்க்க வேண்டும். இக் கோரிக்கைகளை அடைவற்தகாக, அத்திசையில் நாம் ஒரு துவக்கத்தை மேற்கொள்ள வேண்டும். சோவியத் யூனியனும் தேர்முறை சோஷ்வில் நாடுகளும் அனிசேரா நாடுகளும் பூர்வமர்னவையாய், நம்பிக்கையானவையாய் இருக்கின்றன; சகல கண்டங்களிலுமிழுள்ள இலட்சோப வட்சம் மக்கள் இதை இப்போது தமதுகண்களாலேயே காணமுடியும்.

புதிய அரசியல் சிந்தனையின் நடைமுறை அமலாக்கத்துக்கு ஒர் உதாரணம், 1986 நவம்பரில் எம். எஸ். கொர்பச்சேவே இந்தியாவுக்கு விஜயம் செய்த

போது இந்தியத் தலைநகரில் கைச்சாத்திடப்பட்ட, நியூகிளியர் குன்ய மற்றும் வன்முறையற்ற உலகிற்கான கோட்பாடுகள் பற்றிய டில்லிப் பிரகடனமாகும். இப் பிரகடனத்தில் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள பத்துக் கோட்பாடுகள், எமதுகாலங்களில் சமாதான சகவாழ்வுக்கு ஒர் விரிவான விளக்கமாகும். பின்க்குக்குரிய பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்பதற்குரிய ஒரு மார்க்கம் என்ற கையில் யுத்தத்தைச் சர்வவியாபக அடிப்படையில் கைத்துறப்பைதை மாத்திரமன்றி, இராணுவமார்க்கங்களின் மூலமாக அல்லாமல் அரசியல் மூலம் சகலமோதல்களுக்கும் தீர்வுகாண்பதையும் சமாதான சகவாழ்வுக்குறிக்கிறது. இத் தாக்கிது, படைக்குறைப்பைச் சாதிப்பதையும் அதைத் தொடர்ந்து நியூகிளியர் ஆயுதங்கள் இல்லாத, வன்முறையற்ற உலகில் சமாதான சகவாழ்வின் பின்தள்ள முடியாமையை உறுதி செய்வதையும் நோக்கமாகக் கெரின்ட ஸ்தாலமான, அதியவசர நடவடிக்கைகளை வகுத்துரைக்கிறது.

சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி யும் சோவியத் அரசும் வெளிநாட்டுக் கொள்கையிலும் உள்துறைக்கொள்கையிலும் மனப்பூர்வமர்னவையாய், நம்பிக்கையானவையாய் இருக்கின்றன; சகல கண்டங்களிலுமிழுள்ள இலட்சோப வட்சம் மக்கள் இதை இப்போது தமதுகண்களாலேயே காணமுடியும்.

வெப்ரோவி இஸ்தோரி கே. பி. எஸ். எஸ் சஞ்சிகையிலிருந்து

# கம்யூனிஸ்டுகளும் சமூக-ஜனநாயகவாதிகளும்

சமூக-ஜனநாயகவாதிகளுக்கும்  
கம்யூனிஸ்டுகளுக்கும் இடையிலான உறவுகள்,  
தமது கடிதங்களில் வாசகார்கள் எழுப்பியுள்ள  
கேள்விகளில் ஒன்று. சமூக-ஜனநாயகம்  
லெனின் காலம் முதற்கொண்டே மாறுபட்டாக  
இருந்துள்ளதா? சமூக-ஜனநாயகவாதிகளின்  
பாலான கம்யூனிஸ்டுகளின் மானோவம்  
மாறியிருக்கிறதா என்று எதியோப்பிய மாணவர்  
பெற்றானு கேபேடே கேட்டிருக்கிறார்.

இக்கேள்விகளுக்கு போரில் ஓர்லோவ் டி. எஸ்பி.  
(வரலாறு) பதிலளிக்கிறார்.

சமூக-ஜனநாயகம் 19ம் முற்றுண்டில் தோன்றியது. 20ம் நூற்றுண்டின் ஆரம்பத் தில் சமூகப் பிரச்சனைகள் பால் சீர்திருத்தவாத மற்றும் புரட்சி கர அனுகுமுறைக்கு இடையில் வான் வித்தியாசம் தெளிவானது. இரு பெரும் வரலாற்று நிச்சல்களின் பின்னர்—1914ம் ஆண்டில் வெடித்த முதலாம் உலகப் போரும், 1917ம் ஆண்டின் மக்தான் அக்டோபர் சோஷலிஸப் புரட்சியுடே இந்நிச்சல்களாகும்—இந்த எல்லைக் கோடு பூரணத்துவம் பெற்

றது. சமூக ஜனநாயகவாதிகள், யுத்தத்தின் போது நமது நாடுகளின் ஏகாதிபத்தியக் கொள்கையை ஆதரித்தனர்; ருஷ்யாவில் பாட்டாளி வர்க்க சர்வாதிகாரத்தை அங்கிரித்த தோடு, அதை ஜனநாயக விரோதமானது என்றும் வகைப்படுத்தினர்.

சமூக — ஜனநாயகத்தின் இடதுசாரிக் குழுக்கள் கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளை உருவாக்கின, இலம் சோவியத் குடியரசை ஆதரித்தன, தமது நாடுகளில்

புரட்சிகரமான மாற்றங்களுக்காகத் தொடர்த்தும் வலியுறுத்தினர். இத்த நிலைமைகளில், பாட்டாளி வர்க்கம் புரட்சியும் துரோகி காவுத்ஸ்கியும் (1918) என்ற தனது புகழ்பெற்ற நாலை வெளின் எழுதினார். அதில் அவர் சமூக ஜனநாயகவாதிகளின் கொள்கையை சந்தர்ப்பப்பாத, சீர்திருத்தவாதக் கொள்கை என்றும், அது பாட்டாளி வர்க்கத்தின் நலன்களுக்குக் குந்தகம் ஏற்படுத்துகிறது என்றும் எடுத்துக் காட்டினார்.

1920ம் ஆண்டில், வெளின் இடதுசாரிக் கம்யூனிஸ்ட்; சிறுபிள்ளைத்தனமான கோாந்து என்ற நாலை எழுதினார்: ஜுரோப்பிய நாடுகளில் உருவாகிய நிலைமையை மீளாய்வு செய்த வெளின், கம்யூனிஸ்ட் இயக்கத் தின் மூலோபாயத்தை, குநிப்பாக சமூக ஜனநாயகத்தின் பாலான அதன் மானோவத்தை மறு மதிப்பீடு செய்தார்.

வருநித்தக்க வகையில், வெளினின் கருத்துக்கள் அடுத்துவந்த சகாப்தங்களின் போது முழுமையாக கிரகிக்கப்படவில்லை. 1920ம் ஆண்டுகளின் இறுதியிலும் 1930ம் ஆண்டுகளின் துவக்கத்திலும் கூட்டுமுயற்சிகளில் சீர்ந்து கொள்ளுமாறு சமூக ஜனநாயகவாதுகளுக்கு கம்யூனிஸ்ட்கள் மீண்டும் மீண்டும் அழைப்பு விடுத்தபோதிலும் கூட, கருத்து வேறுபாடுகளின் பலனுவும் பரமபரைப்பக்கமையும் கணமுள்ளவையாக இருந்தன. இது சர்வதேச தொழிலாளி வர்க்க இயக்கம் முழுவதன் மீதும் பாதிப்பை ஏற்படுத்தியது, இடதுசாரிக் காத்திகளுக்குள் ஒற்றுமையின்மையை அனுகூலமாக எடுத்து, ஏகாதிபத்தியவெட்டாரங்களின் ஆதரவைப் பெற்று ஜுரோப்பிய முதலாளித்துவ நாடுகள் பலவற்றில், முதலாவதாக ஜெர்மனியிலும் இத்தாலியிலும் பாலிஸம் ஆட்சிக்கு வந்தது, இரண்டாம் உலகப் போரைக் கட்டவிழ்த்து விட்டது.

1945ம் ஆண்டில் பாலிஸம் தோற்கடிக்கப்பட்டதன் பின்னர், கம்யூனிஸ்ட்டுகளுக்கும் சமூக ஜனநாயகவாதிகளுக்கும் இடையே ஒத்துழைப்பிற்கான புதிய சந்தர்ப்பங்கள் இருந்ததைப் போல் தோன்றியது என்றாலும் அவை தவறவிடப்பட்டன. சமூக ஜனநாயகத் தின் தலைமை மேலைய சார்புத் திசைவழியைப் பெற்றது, சோவியத் யூனியனின் அரசியல் அமைப்பை சர்வாதிபத்திய ஆட்சியாகக் கருதியது.

சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் 20வது காங்கிரஸ் (1956) வெளினியக் கோட்பாடுகளுக்கு மீண்டும் திரும்புவதைக் குறித்தது. சோவியத் யூனியனின் வெளிநாட்டுக் கொள்கைப் போக்கிலும் சமூக ஜனநாயகவாதிகள் உள்ளிட, மேற்குநாடுகளின் இடதுசாரி முற்போக்குச் சக்திகளுடனுண்டறவுகளிலும் இது பிரதிபலிப்பைப் பெற்றது. ஓர் கடினமான பாதை, சம்பாஷ்ண மற்றும் தொடர்புகளின் திசையிலான பாதை முன்னிருந்தது.

அதேசமயத்தில், சமூக ஜனநாயகவாதிகள் மேற்கு ஜுரோப்பிய நாடுகளில் தமது நிலைகளை ஆழமாக்கினர்; வடக்கு மற்றும் தென் அமெரிக்காவிலும் ஆசியாவிலும் ஆபிரிக்காவிலும்

ஆஸ்திரேவியாவிலும் சமூக ஜனநாயகத் திசைவழியைப் பின்பற்றும் கட்சிகள் தோன்றின, அல்லது அவற்றின் செயல் பாட்டை விரிவு படித்து. சமூக—ஜனநாயகக் கட்சிகள் பல ஆட்சிக்கு வர முயன்றன, ஆட்சிக்கும் வந்தன (உதாரணமாக, ஸ்வீடிஷ் சமூக—ஜனநாயகவாதிகள், அதற்கு நூற்றுண்டு காலமாக அவ்வப்போது ஆட்சியில் இருந்து வந்துள்ளனர்), சர்வதேச சமூக ஜனநாயகம் ஓர் செல்வாக்குமிக்க அரசியல் சக்தியாக மாறியிருக்கிறது.

ஆயினும், சமூக ஜனநாயக வாதிகள் பலர், குறிப்பாக, இடதுசாரி அணியில் உள்ளவர்கள், தமது கட்சிகள் அமைத்த அரசாங்கங்களின் செயற்பாடு குறித்து திருப்தியைடுயில்லை. “ஜனநாயக சோஷவிஸ்ததை” நோக்கி, சமூக—ஜனநாயக இயக்கத்தினால் முன்வைக்கப்பட்ட குறிக்கோளை நோக்கி எவ்வித முன்னேற்றமும் காணப்படவில்லை என்று அவர்கள் குறிப்பிட்டனர்.

இந்தக் கண்டலைத்தின் பின்னணியில், சமூக—ஜனநாயக வாதிகள் 1970 ம் ஆண்டுகளில் இடதுசாரிப் பக்கம் மேலும் முன்சென்றனர், கூடுதல் முறபோக்கான நிலைப்பாடுகளை எடுத்தனர். மனித குலத்தின் உயிர் வாழ்வுக்கும் உலக நாகரிகத்தைப் பேணிக்காப்பதற்கும் முக்கியமான நிபந்தனை என்ற வகையில் அனலணு சர்வநாசத்தைத் தடுப்பதற்கான போராட்டத்தில் இது வெளிப்பாடு பெற்றது. சமூக ஜனநாயகம் அமெரிக்க நிர்வாகத்தின் எண்ணற்ற இராணுவதேந்திரக் கருத்தமைப்புகளைக்

கண்டித்தது. முதலாளித்துவநாடுகளில் விருத்தியைடுந்த சமாதான இயக்கத்துக்கு ஆதரவளிக்கத் தொடங்கியது, சமாதானத்தை வலுப்படுத்தும் நோக்குடைய முக்கியமான முன்முற்சிகள் பலவற்றை முன்வைத்தது.

இவை யாவும், கம்யூனிஸ்ட்டு களும் சமூக ஜனநாயகவாதி களும் கொண்டிருந்த நிலைபாடு களின் வளர்ந்தோங்கிவரும் நெருக்கத்துக்குச் சாதகமான குழநிலைகளை உருவாக்கின.

ஒருப்புறத்தே சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்கும் சோஷவிஸ்கூட்டுமைப்பின் இதர கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளுக்கும் இடையேயும், மறுபுறத்தே சமூக—ஜனநாயகத் திசை வழியைக் கொண்ட கட்சிகளுக்கு இடையேயும் தொடர்புகள் விருத்தியைடுத் தொடர்புகள் விருத்தி யைடுத் தொடர்புகள், ஒர் முறையான தினசரி நடைமுறையாக மாறின. சமூக ஜனநாயகவாதிகள் முதலாளித்துவநாடுகளில் கம்யூனிஸ்ட்டுகள் பாலான தமது மனோபாவத்தை மாற்றிக் கொண்டனர். பல இடங்களில் கூட்டு அரசாங்கங்கள் அமைக்கப்பட்டன (உதாரணமாக, 1980 ம் ஆண்டுகளின் ஆரம்பத்தில் பிரான்சில் கூட்டு அரசாங்கம் அமைக்கப்பட்டது).

சித்தாந்தவியல் கருத்து மாறுபாடுகள் தொடர்ந்தும் சில நாடுகளில் கம்யூனிஸ்ட்டுகளையும் சமூக ஜனநாயகவாதிகளையும் பிரித்துவைத்திருக்கின்றன; அரசியல் போட்டாப் போட்டி காரணமாக இக்கருத்து மாறுபாடுகள் அவர்களிடையே ஒத்துழைப்பைச் சிக்கலாக்குகின்றன.

சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி சமூக ஜனநாயகத் தின் பாலான தனது மனோபாவத்தை, அதன் 27வது காங்கிரஸில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வேலைத்திட்டத்தில் (1986) வகுத்துரைத்தது.

“சோவியத் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி, சோஷவிஸ், சமூக—ஜனநாயக மற்றும் தொழிலாளர் கட்சிகளுடன் உறவுகளை வளர்க்கும் தனது கொள்கையைத் தொடர்ந்து மேற்கொள்ளும், அவற்றுக்கிடையிலான ஒந்துழைப்பு, முதலாளும் முதன்மையாகவும் நியூக்லியர் யுத்தக் கைத் தடுக்கும் முயற்சிகளில் குறிப்பிடத்தக்க பாத்திரத்தை வகிக்க முடியும். தொழிலாளர் வர்க்க இயக்கத்தின் பலவேறு போக்குஞக்கிடையே கருத்து பேதங்கள் எவ்வளவுதான் பெரிய வையாக இருந்தபோதிலும், யெனுவனா மற்றும் திட்டமிட்ட கருத்துப் பரிவர்த்தனைகளுக்கும், யுத்த அச்சுறுத்தலை அகற்றுவதற்கான முடியும்.

கான சமாந்தரமான அல்லது கூட்டு நடவடிக்கைகளுக்கும் சர்வதேச நிலவரத்தை மேம்படுத்துவதற்கும் காலனியாதிக்கத்தின் எச்ச சொச்சங்களை ஒழித்துக்கட்டு வதற்கும் உழைக்கும் யக்களின் நலங்களையும் உரிமைகளையும் உயர்த்திப் பிடிப்பதற்கும் அவை எந்தவிதமான முட்கூக்டைகளையும் ஏற்படுத்தவில்லை”.

கம்யூனிஸ்ட்டுகளுக்கும் சமூக ஜனநாயகவாதிகளுக்கும் இடையிலான ஒத்துழைப்பு, இன்றைய அரசியலில் மிகவும் முக்கியமான காரணிகளில் ஒன்றாக மாறி வருகிறது என்பதைக் காண முடியும்.

“ஆர்குமெண்டி இ பெக்டி” செய்தித்தாளிலிருந்து



# வரலாறும் அனுபவமும்

## இரண்டாம் உலகப் போருக்கு எவ்வாறு ஆயத்தும் செய்யப்பட்டது?

மகத்தான் அக் டோ பர் சோஷிலிப் புரட்சியின் 70ம் ஆண்டு விழுவுக்கு அர்ப்பணிக்கப்பட்ட தனது உரையில் எம். எஸ். கொர்பச்சேவ் பின்வருமாறு கூறினார்: போருக்கு முன் பதான நிலைமை குறித்து மேற்குலசில் உண்மையை, பாதி உண்மையுடன் கலந்து செயலுக்கு முடன் விவாதிக்கப்படுகிறது. இரண்டாம் உலகப் போரின் விளைவுகள் குறித்து, அசியல், பிரதேச மற்றும் சமூக விளைவுகள் குறித்து அதிருப்தியடைந்திருப்பவர்களே ஆகவும் மூர்க்கத்தனமாக இருக்கின்றார்; நிலைமையை எவ்வாறு மாற்றியமைப்பது என்பது குறித்து அவர்கள் கண்பிடிடு செய்கின்றனர், எனவோதான், வரலாற்று உண்மைகளைத் திகிக்கவும், திகதிகளைப் பிழைப்பதைக் கூறவும் முழுமாக ஈடுபட்டுள்ளனர்: இவ்விதம், இரண்டாம் உலகப் போருக்கான குற்றத்தைச் சோலியத் தீவியன் மீது

மத்துவதற்காக எல்லாவிதமான பொய்க்கூற்றுக்களையும் பின்பற்றுகின்றனர்; ரிப்பாடிரொப்-மொல் டோவ் அனுக்கிரமிப்பு உடன்படிக்கையே இதற்குக் காரணம் என்று காட்டுகின்றனர்.

1939 செப்டெம்பர் முதலாம் திகதியன்று ஜெர்மன் ஆயுதப் படைகள் போலந்தை ஆக்கிரமிப்பு செய்ததற்கான சமிக்கையும், இவ்விதம், உலகாளவிய அழிவுக்கான துவக்கமும் 1939ம் ஆண்டு 23ம் திகதி செய்து கொள்ளப்பட்ட சோலியத்-ஜெர்மன் அனுக்கிரமிப்பு உடன்படிக்கைதான் என்று மக்களை நம்பச் செய்வதில் பூர்ஷ்வா பிரச்சாரம் முழுமாக ஈடுபட்டிருக்கிறது. ஆனால் இது வரலாற்றின் உண்மைகளுக்குப் பொருந்துவதில்லை. இரண்டாம் உலகப் போர் முதலாளித்துவ அமைப்பின்

கருப்பையில் ஜனித்தது, உலக நிலவரம் முழுவதன் வளர்ச்சி யாலும் ஆயத்தும் செய்யப்பட்டது.

### ஏத்த முற்கால ஆண்டுகளில் சர்வதேச நிலைமை

முதலாம் உலகப் போரின் விளைவால் (1914—1918) ஏகாதி பத்திய வல்லரசுகள் உலகை மறு பங்கீடு செய்ததன் பின் னர் இடம்பெற்ற சர்வதேச உறவுகளின் அமைப்பு, 1919ம் ஆண்டின் வெர்ஸேயல்லஸ் உடன் படிக்கையில் முறைப்படுத்தப் பட்ட அமைப்பு, ஏகாதிபத்திய வாதிகள் ஏனைய மக்களின் நிலங்களுக்காகவும் தமது பண்டங்களுக்கான சந்தைகளுக்காகவும் மூலப் பொருட்களின் ஊற்றுக் கணக்காகவுமான தமது போராட்டத்தை நிறுத்திவிடவில்லை என்பதை பொருள்படுத்தவில்லை. ஆயினும் முதலாளித்துவ நாடுகளுக்கிடையிலான குரோதங்களது வனர்ச்சியின் “பரபார்ந்த பாணி” ருஷ்யாவில் நடைபெற்ற 1917ம் ஆண்டின் அக் டோபர் புரட்சியாலும் சோலியத் ராஜ்யத்தின் தோற்றத்தினாலும் குலைக்கப்பட்டது. சோலியத் அரசு, இராணுவத் தலையிட்டுக்கும், அரசியல், பொருளாதார முற்றுகைக்கும் உடபட்டது; அவர்கள் அதைத் தமிழ்மையை முக்கியமான எதிர்யாகக் கருதினர், ஆனால் அவர்களின் திட்டங்கள் நிர்மலமாகின.

கிழக்கில் ஜப்பானிய இராணுவ வாதிகள், உலக ஆதிகக் கருத்தைத் தூண்டிவிட்டனர். 1927ம் ஆண்டில் ஜெனரல் தனைகா சக்கரவர்த்திக்குச் சமர்ப்பித்த இரகசிய அறிக்கையின் ஒரு பகுதி பின்வருமாறு கூறுகிறது: “உலகைக் கைப் பற்றும் நோக்கத்திற்காக நாம் முதலில் சீனைவைக் கைப்பற்ற வேண்டும்...சீனவின் செல்வாதாரங்களைக் கைப்பற்றிக் கொண்டதன் பின்னர், இந்தியாவையும் தென் கடல் நாடுகளையும் நாம் கைப்பற்றத்

தொடங்குவோம், பின்னர் மைனரையும் மத்திய ஆசியா வையும் இறுதியாக ஜோராப் பாவையும் கைப்பற்று வோம்.''

ஜப்பானே மூதலில் ஆக்கிர மிப்பில் இறங்கியது. 1931ம் ஆண்டில் அது மஞ்சுரியாவை (சீனவின் வடக்கிழக்கு மகாணங்கள்) கைப்பற்றியது, ஆசியாவில் தனது மேலும் இராணுவ நடவடிக்கைகளுக்கான தாங்கு தளமாக அங்கு பொம்மை ஆட்சியை அமைத்தது. ஜப்பானியத் துருப்புக்கள் சோவியத் யூனியனின் தென் கிழக்கு எல்லைகளில் நெடுந் தூரம் முன்னேறின. இவ்விதம், தொலைக்கிழக்கே மூதலாவது யுத்த அரங்காகியது.

1933ம் ஆண்டில் ஹிட்லர் அதிகாரத்துக்கு வந்ததும், ஜெர்மனி பெருவீதத்தில் இராணுவ மயமாகியதும், அது இரண்டாவது யுத்த அரங்காக மாறியது. நாஜி ஜெமனியின் தும் ஜப்பானின் தும் இராணுவ ஆயத்தங்கள் சோவியத் யூனியனுக்கு மாத்திரம் அக்கறுத்தலாக இருக்கவில்லை. இந்நாடு களின் ஆளும் வட்டாரங்கள், பிரிட்டனியும் பிரான்சையும் அமெரிக்காவையும் தாங்குவதற்கும் அவற்றின் காலனிகளைக் கைப்பற்றுவதற்குமான தமது திட்டங்களை இரகசிய மாக வைத்திருக்கவில்லை. எவ்வாறுயினும், மேலைய வல்லரசுகள் ஆக்கிரமிப்பாளர்களை எதிர்க்கவில்லை. மகத்தான் அக்டோபர் புரட்சிக்குப் பின்னர் நடந்ததைப் போன்று, ஜெர்மனியையும் ஜப்பானையும் தாங்குதல் படையாகப் பயன்

படுத்தி, மூதலாளித்துவ நாடு களின் சோவியத் விரோத முனையைத் தாம் ஒழுங்கு செய்ய முடியுமென அவை நம்பின. வெர்ஸெய்ல் உடன்படிக் கையை ஹிட்லர் மீறுவதற்கு பிரிட்டனும் பிரான்சும் அனுமதித்தன.

1936ம் ஆண்டு, ஏலவே அமைதியற்றிருந்த உலகுக்குப் புதிய பிரச்சினைகளைக் கொண்டு வந்தது. 1935ல் பாஸில் இத்தாலி, எதிரோப்பியாவைத் தாக்கி தனது காலனியாக்கி யது. 1936 மார்ச்சில், ஜெர்மனியையும் பிரான்சையும் பிரித்த இராணுவமய நீக்கப்பட்ட ரென் நதி மண்டலத் திற்குள் ஹிட்லர் தனது படைகளைக் கொண்டு சென்று, இச் செயலைத் தடை செய்யும் ஜோராப்பிய உடன்படிக்கைகளை மீறினார். ஜூலை மாதம், ஸபெயினில் பாஸிலுக் கலகம் நடந்தது. ஜெர்மனியும் இத்தாலியும் துருப்புக்கள், ஆயுதங்கள் மற்றும் விமானங்களை அனுப்புவதன் மூலம் பிராங்கோவுக்கு உதவியளித்தன. அக்டோபரில் பெர்ஸின்—ரோம் அச்சு உருவாக்கப்பட்டது. இப்பாஸில் முகாம் நாடுகள் பால்களிலும் டான்யூப் பகுதியிலும் தமது வருங்கால விஸ்தரிப்புப் பகுதிகளைத் தமக்கிடையே வகுத்துக் கொண்டன. சோவியத் எல்லைகளில் ஜப்பான் ஒன்றனின் ஒன்றுக் கூடிய ஆயுத ஆத்திரமூட்டல்களை மேற்கொண்டது.

1936, நவம்பர் 25ல் ஜெர்மனியும் ஜப்பானும் கொமின்டர்ஸ் எதிர்ப்பு உடன்படிக்கை எனப்படுவதில் கைச்

ராத்திட்டன். 1937—1939ல் இத்தாலியும் ஹங்கேரியும் மஞ்சோவும், ஸபெய்னும் சேர்ந்து கொண்டன.

### மியூனிச் பேரம்

சினைவுக்கு எதிராக ஜப்பான் பெருவீத ஆக்கிரமிப்பில் இறங்கி, ஓராண்டு முடிவடையாத காலத்தில், மேலைய வல்லரசுகளின் ஒத்தாசையோடு 1938ம் ஆண்டின் துவக்கத்தில் ஆஸ்திரியாவை பாஸில் ஜெர்மனி கைப்பற்றியது.

அவ்வேளாயில், சோவியத் யூனியன், சமாதானத்துக்காகவும், தனது எல்லைகளுக்குள் சோஷிலிஸ்த்தைக் கட்டுவதற்குச் சாதகமான சர்வதேச சூழ்நிலைக்காகவும் போராடியது. உலகப் போரைத் தடுப்பதற்குச் சாதகமான பல மார்க்கங்கள் இருந்தன. 1930ம் ஆண்டு களில் சோவியத் யூனியன் யோசனையாகத் தெரிவித்த ஜோராப்பாவுக்கான கூட்டுப் பந்தோபஸ்து அமைப்பே ஒதில் முதலாவதாகும். இது, சோவியத் யூனியனும் பிரிட்டனும் பிரான்சும் அமெரிக்காவின் பக்கபலத்தோடு செக்கோஸ்லோவாக்கியாவை ஜெர்மனியிடம் ஒப்படைக்கக் கோரின. 1938 செப்பெட்டுப் 29—30ம் திசைகளில் செக்கோஸ்லோவாக்கியா பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண்பதற்காக பிரிட்டனும் பிரான்சும் ஜெர்மனியும் இத்தாலியும் மியூனிச் சில் ஒரு மகாநாட்டை நடத்தின. இம் மகாநாட்டிற்கு சோவியத் யூனியன் அழைக்கப்படவில்லை. மியூனிச் சக்கு அழைக்கப்பட்ட செக்கோஸ்லோவைக்கியப் பிரதிநிதிகள், ராஜ்யத் தலைவர்களின் மகாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்கு

இந்த யோசனைகளை ஏற்றுக் கொள்ளாமல் பாஸில் ஆக்கிரமிப்பாளர்களுடன் தொடந்தும் ஒத்துழைத்து வந்துள்ளன.

ஆஸ்திரியாவைக் கைப்பற்றிய ஹிட்லர், அடுத்து செக்கோஸ்லோவாக் குடியரசைத் தோந்தெடுத்தான். 1938 மே மாதம் அதன் எல்லைகள் நெடு கிழும் ஜெர்மன் துருப்புக்கள் குவிக்கப்பட்டன. செக்கோஸ்லோவாக்கியாவின் பூர்ஷ்வாரசுகள், இருபது ஆண்டுகளாகத் தனது நேச சக்திகளாகவிளங்கிய பிரான்சிடமிருந்தும் பிரிட்டனிடமிருந்தும் உதவி கோரியது.

ஆனால் செக்கோஸ்லோவாக்கியாவிற்கு உதவுவதற்குப் பதிலாக, செக்கோஸ்லோவாக்கியாவை சோவியத் யூனியனுக்கு எதிராக அமர்த்த முடியும் யோசனையாகத் தெரிவித்த ஜோராப்பாவுக்கான கூட்டுப் பந்தோபஸ்து அமைப்பே ஒதில் முதலாவதாகும். இது, சோவியத் யூனியனும் பிரிட்டனும் பிரான்சும் அமெரிக்காவின் பக்கபலத்தோடு செக்கோஸ்லோவாக்கியாவை ஜெர்மனியிடம் ஒப்படைக்கக் கோரின. 1938 செப்பெட்டுப் 29—30ம் திசைகளில் செக்கோஸ்லோவாக்கியா பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண்பதற்காக பிரிட்டனும் பிரான்சும் ஜெர்மனியும் இத்தாலியும் மியூனிச் சில் ஒரு மகாநாட்டை நடத்தின. இம் மகாநாட்டிற்கு சோவியத் யூனியன் அழைக்கப்படவில்லை. மியூனிச் சக்கு அழைக்கப்பட்ட செக்கோஸ்லோவைக்கியப் பிரதிநிதிகள், ராஜ்யத் தலைவர்களின் மகாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்கு

அனுமதிக்கப்படவில்லை. தமது நாட்டின் மீது வழங்கப்பட விருக்கும் தீர்ப்புக்காக அவர்கள் காத்திருக்க வேண்டி யேற்பட்டது.

தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது. சோவியத் உதவியை ஒரு முறைத்தே ஒதுக்கித் தள்ளிய செக்கோல்லேவாக்கி யாவின் பூர்ஷவர் அரசாங்கம் மியூனிச் மகாநாட்டு முடிவை ஏற்றுக் கொண்டது. ஹிட்லரின் இராணுவத்துக்கு எதிர்ப்பு காட்ட வேண்டாம் என்று துருப்புக்களுக்குக் கட்டளையிடப்பட்டது. 1938 அக்டோபர் முதலாம் திகதியன்று, ஜெர்மன் படைப்பிரிவினால் குத்த பிராந்தியத்தைச் சுலபமாகக் கைப்பற்றிக் கொண்டதன் பின்னர் நாட்டின் எஞ்சியப் பகுதியை மூட ஆக்கிரமித்துக் கொண்டன.

மியூனிச் உடன்படிக்கை தான், செப்டெம்பர் முதலாம்

திகதிக்குப் பிந்தாமல் போலந் தைத் தாக்குவதற்கு 1939 ஏப்ரில் 3ம் திகதி ஹிட்லரைத் தீர்மானம் எடுக்கச் செய்தது.

ஆகஸ்ட் 23ம் திகதியன்று சோவியத்-ஜெர்மன் அனுக் மிரமிப்பு ஓப்பந்தம் கைச்சாத் திடப்பட்டது. சோவியத் அரசாங்கத்தைப் பொறுத்த வரையில், இந்த ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத் திடப்பட்டமை இருதி நடவடிக்கையாகவே இருந்தது. 1941 ஜூன் 22ம் திகதி சோவியத் யூனியன் மீது தாக்குதலைத் தொடுத்ததன் மூலம், இந்த உடன்படிக்கையை ஹிட்லர் மீறினாலும் இந்தக் கால இடைவெளி சோவியத் யூனியன் தனது நாட்டின் பந்தோபஸ்துகளை வலுப்படுத்துவதற்கு உதவியது. இது, பிறகாலத்தில் நாஜிஸ்தத்தைப் படுதோல்வியடையச் செய்வதில் பெரிதும் துணை புரிந்தது.



சோவியத் சமுதாயம்: வாழ்வும் பிரச்னைகளும்

## மனிதரும் பொருளியலும்

சோவியத் விஞ்ஞானம் பேரவையின் உறுப்பினரும் சோவியத் விஞ்ஞானம் பேரவையின் பொருளியல் திணைக்களும் பேரவைச் செலவாளருமான அபைல் அகன்பெக்யான் ‘ஒகோன்யோக்’ சஞ்சிகையின் நிருபருக்கு அளித்த பேட்டி இனு.

விரைவுபடுத்தல் மற்றும் மறு சீரமைப்புக் கருத்தமைப்புகளின் பின்னணியில் அடுத்த சில ஆண்டுகளின் போது நாடு நிறை ஓவற்றவுள்ள பொருளாதாரக் கடமைகளின் ஒரு முழுத் தாகுதி யுமே உள்ளது உங்களின் அபிப்ராயப்படி, இவற்றில் மிகவும் முக்கியமானது எது?

மறுசீரமைப்புப் போக்கில், மிகும் முக்கியமானது தனி நபர் சம்பந்தப்பட்ட விஷயம் என எனக்குத் தோன்றுகிறது. எமது மக்களின் அதிகரித்து வரும் தேவகளைத் திருப்தி செய்யும் பொருட்டு நாட்டின் பொருளாதாரத்தை ஒர் புதிய, உயர்ந்த மட்டத்திற்கு உயர்த்

துவதற்கு நாம் விரும்புகிறோம்; இதன்மூலம், அவர்களின் நல வாழ்வு மேம்படுத்தப்படும், அவர்களின் சர்வாம்ச வளர்ச்சி கூக்கான வாய்ப்புகள் அதிகரிக்கும், எனவே சோ ஷ விலை வாழ்க்கைமுறை ஒரு புதிய மட்டத்தை எட்டமுடியும்.

சோ ஷ த சமுதாயத்தின் அனைத்து உறுப்பினர்களும் பொருளாயத நல்வாழ்வு மற்றும் இசைவினைக்கும் வளர்ச்சி யோடு நொட்டப்பட அநேகம் பிரச்சினைகள் உள்ளன. உங்களின் கருத்துப்படி, தீர்வுக்கும் பெரும் அவசியமுள்ள பிரச்சினை எது?

இருபதாம் நூற்றுண்டின் எஞ்சியுள்ள ஆண்டுகளுக்கான முக்கியமான கடமை உணவுப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண்பதாகும். 12வது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலகட்டத்தின்போது (1986-1990) இத்துறையில் பெரும் திட்டங்கள் உணரப்படவுள்ளன.

உயர்ந்த இலக்குகளை அடைவதைவிட அவற்றைத் திட்டமிடுவது கலப்பானது என்பதை எமது முன்னோய அனுபவம் காட்டிற்கிறது. கடந்த ஐந்தாண்டு காலகட்டத்தின் போது, எமது திட்டங்கள் துணிகரமானவையாகவும், குறிப்பிடத்தக்கவையாகவும் இருந்தன்னன.

கடந்த ஆண்டு கனின் போதான மோசமான பெறுப்புகள், விவசாயத் திட்டங்களை முடிக்கிறது, அதை நல்வடிக்கை களை எடுக்காவிட்டால், ஆணிச்சலான எல்லா தத்திட்டங்களுமே வெறும் விருப்பாளவாண்ணங்களாகவே மாறிவிடும் என்பதைக் காட்டி இருக்கின்றன.

விவசாயத் தொகுப்பை மறுசீரமைப்பதற்காக தீவிரமான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அநேக அமைச்சுக்கள் மூடப்பட்டுள்ளன. கிராமப் புறங்களில் ஒரு புதிய நிர்வாக அமைப்பு அங்கீரிக்கப்பட்டிருக்கிறது, அடிப்படையிலேயே புதியதான் பொருளாதாரப் பொறியமைவு அறிமுகங்களைப்பட்டிருக்கிறது. விவசாயத் தொழில் இனையங்கள் நிறுவப்பட்டுள்ளன.

இறுப்புக்கான மாற்றம் சோவியத் வாழ்வின் பல துறைகளில் தென்படுகின்றன. ஆனால் மறுசீரமைப்புப் போக்கு எதிர்பார்த்ததைக் காட்டிலும் மெதுவாகவே நடைபெறுகிறது. இதற்குக் காரணம் என்ன என்று நீங்கள் நினைக்கிறீர்கள்?

எந்தப் புதிய விடயமும், ஒரு போராட்டத்தின் மூலம், முட்டுக்கட்டைகளை வெற்றி கொள்வதன் மூலம்தான் எப்போதுமே நிலைநிறுத்தப்படுகிறது. பெரெஸ்த்ரோய்கா புதிய பொருளாதார உறவுகளையும் புதிய நிர்வாக முறைகளையும் பொருள்படுத்துகிறது, இவையாவும், நிர்வாகக் கட்டளை அமைப்பின் கீழ் பணியாற்றி தமது உழைப்புப் பங்களிப்புக்கு ஏற்ப சம்பளங்களையும் ஊதியங்களையும் பெறுவதில் பழக்கப்பட்டு போன வர்களையே பெறுகிற பாதிக்கிறது, அத்தகைய பலர், பழைய வற்றையே தொங்கிக் கொண்டிருப்பர், “கால மாற்றங்களின்” பால் பாரபட்சமாகவே இருப்பர். எத்துணை சிறமங்கள் இருந்தபோதிலும் கூட, சோவியத் மக்கள் தாம் முன்வைத்துக்கொண்ட குறிக்கோள்களை

அடைந்தே தீருவர். இதில் நாம் நம்பிக்கை கொள்ள சுல்லநியாயமும் உண்டு.

முதலாவதாக, வாழ்க்கையே மாற்றத்தைக் கோருகிறது, நாம் பின்செல்ல முடியாது. முன் செல்வது மாத்திரமே சாத்தியம்.

இரண்டாவதாக, இப் பிரச்சனைகள் இப்போது விரிவாகத் தீர்க்கப்பட்டு வருகின்றன. 1987 ஜூன் மாதம் நடைபெற்ற சோவியத் தமிழ்நாட்டுக்கட்சி மத்தியக் கமிட்டியின் முழு நிறைவுக் கூட்டத்தில் எடுக்கப்பட்ட தீர்மானங்களின் அடியாதாரம் இதுதான். பொருளாதாரத் துறையைக் காட்டிலும் ஆண்மீத் துறையி

லேயே பெரெஸ்த்ரோய்கா மும்புரமாகியுள்ளது என்பது கனமுள்ள வாதம். பத்திரிகைகளிலும் தொலைக்காட்சியிலும் முனைப்பான கருத்துக்கள் முன்வைக்கப்படுகின்றன. இதன்பொருள் யாதெனில், சோவியத் மக்கள் ஆண்மீக ரீதியிலும் சமூக ரீதியிலும் பரிபக்குவமடைந்துள்ளனர் என்பதே. இந்தப் புதிய பண்புதான், தற்போது துவங்கியுள்ள புத்தாக்கப் பணியின் வெற்றிக்குப் பெரும் பங்காற்ற முடியும். விவான் பொருளில் பார்த்தால், சமுதாயத்தை ஜனநாயகமயமாக்குவதுதான், பெரெஸ்த்ரோய்காவின் வெற்றிக்கான நிபந்தனையாகும்.



# சோஷலிஸத்தின் கீழ் முரண்பாடுகள் உள்ளனவா?

தற்போதைய கட்டத்தில் சோவியத் சமுதாயத்தின் வளர்ச்சியில் முக்கியமான திசைவழியில் ஒன்று, தேசங்களுக்கிடையிலான உறவுகளை மேம்படுத்துவதுடன் சம்பந்தப்பட்டுள்ள புதிய கடமைகளைச் சாதிப்பதாகும். ஓவ்விடையம் சம்பந்தமான பிரச்சினைகள் புகழ்பெற்ற சோவியத் அறிஞர் பேரவையாளர் யூலியன் புரோம்லெய் ஆராய்ச்சிர்.

## சாதனைகளும் கடமைகளும்

சோவியத் சமுதாயத்தின் எழுபது ஆண்டு கால ஜீவியத் தில் பெரும் மாற்றங்கள் இடம் பெற்றுள்ளன: தேசங்களுக்கு எழுத்து மொழி இருக்கவில்லை, நாடு முழுவதிலும் வயதுவந்த ஜனத்தொகையினரில் 75 சதவீதத்திற்கும் அதிகமானோர்கள் எழுத, வாசிக்கத் தெரியாத கிடையிலாப் பொறுத்தவரையிலும் கூட, இதுவே உண்மை. 1917ம் ஆண்டில் மகத்தான் அக்டோபர் சோஷலிஸப் புரட்சி நிகழ்ந்த போது நாட்டில் வாழ்ந்த நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட தேசிய இனங்கள் பல்வேறு வளர்ச்சி சோஷலிஸத்தின் கீழ் உள்ளனவா?

சகல விதமான தேசிய ஒடுக்குமுறையும் சுரண்டலும் ஒழித்துக் கட்டப்பட்டன, சகல இனங்களும் நீதியின் மரபு அமைப்பின் கீழ் வசித்

சோவியத் அரசாங்கத்தின் சாதனைகள் பற்றிய பொது வான் வரையறைகள் யாவை?

சகல விதமான தேசிய ஒடுக்குமுறையும் சுரண்டலும் ஒழித்துக் கட்டப்பட்டன, சகல இனங்களும் நீதியின் அடிப்படையிலும் மெய்யாக

வும் சமத்துவமுள்ளவை ஆக்கப்பட்டன, அவற்றின் சர்வாம்ச சமூக வளர்ச்சிக்கு சாதக முன்ன நிலைமைகள் உருவாக்கப்பட்டன, ஜாரிஸ ருஷ்யாவில் இருந்த தேசியப் பிரச்சனைக்குத் தீர்வுகாணப்பட்டது. ஆயினும், சோவியத் சம்முனிஸ்ட் கட்சியின் 27—வது காங்கிரஸில் சுட்டிக் காட்டப்பட்டவாறு “எம்முடைய சாதனைகள், தேசியப் போக்குகளில் பிரச்சனைகள் கிடையாது என்ற மனப்பதிவை உருவாக்கக் கூடாது. எந்தவிதமான வளர்ச்சியிலும் முரண்பாடுகள் உள்ளார்ந்திருக்கின்றன, இத்துறையிலும்கூட அவை தவிர்க்க முடியாதவை.”

சமூக வாழ்வின் பல துறைகள், விஞ்ஞான—தொழில் நுட்பவியல் புரட்சியின் நிலைமைகளில் அதிகரித்த அளவுக்குச் சர்வதேசியமயமாக்கப்பட்டு வருகின்றன, நாட்டின் அனைத்து மக்களினங்களும் பொருளாதார, சமூக, கலாசார முன்னேற்றமானது அவர்களின் தேசிய சுயப் பிரக்ஞாயின் வளர்ச்சிக்கு இட்டுச் சென்றிருக்கிறது என்ற உண்மையே இம் முரண்பாடுகளின் ஆதாரமாகும்.

## முரண்பாடுகளின் வேர்கள்

சோவியத் தாலங்களில், மத்திய ஆசிய மக்களினங்கள் சமூகவாழ்வின் எல்லாத் துறைகளிலும் குறிப்பிடத்தக்க அளவுக்கு முன்னேற்றம் கண்டுள்ளனர், அவர்கள் முழு உரிமைபெற்ற சோவியத் தேசங்களாக வலுப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர். இது அவர்களின் தேசிய கெளரவத்தின் வளர்ச்சிக்கு இட்டுச் சென்றது. தூர்திருஷ்டவசமாக, சில வேளைகளில் இது, அயல் மக்களினங்கள் மத்தியில் ஒருவரது

இவை யாவும் ஒரே மாதிரியான இயல் நிகழ்வுவில்; அவை பல்வேறு காரணங்களின் தொகுப்புகளில் தமது வேர்களைக் கொண்டிருக்கின்றன.

சொந்த தேசம் வகிக்கும் இடம் மற்றும் பாத்திரம் பற்றிய மிகைப்பட்ட தேசங்களுக்குத் தேசத்தெடுத்து கருத்தமைப்புக்கஞ்சுக்கும், ஒரு வரின் சொந்த தேசத்திற்கான விசேட அனுகூலங்கள் பற்றிய நியாயப்படுத்த முடியாத பிரோகரிக்கெகளுக்கும் எழுச்சி தருகிறது. ஆயினும், அத்தகைய கருத்தமைப்புக்கஞ்சுக்கு அனைத்து மக்களினங்களும் காரணகர்த்தாக்கள் அல்ல; சில சமூகக் குழுக்களிலும் மக்கள் பகுதியினரிலும் உள்ள சில நபர்களே காரணகர்த்தாக்கள்.

இரண்டாவதாக, சோவியத் யூனியனில் தேசியப் போக்குகள், சோவியத் தொழிலாளர், சமூக—கலாசார வளர்ச்சியில் 1970ம் ஆண்டுகளிலும் 1980ம் ஆண்டுகளின் துவக்கத்திலும் அவதானிக்கப்பட்ட ஒரு ஸ்தம் பித நிலையாலும் செல்வாக் கூட்டப்பட்டன.

மூன்றாவதாக, வாழ்வின் எல்லாத் துறைகளிலும் பல ஸ்துலமான மாற்றங்கள் நிகழ்ந்த ஒரு புதிய வளர்ச்சிக் கட்டடத்தை சோவியத் யூனியனின் மக்கள் அடைந்துள்ளனர் என்ற உண்மையின் மூலம் தேசிய இனப் பிரச்சனைக்கு சோவியத் யூனியனில் காட்டப்படும் அதிக கவனம் விளக்கப்படுகிறது. குறிப்பாக, வர்க்க பேதங்கள் பல ஹீனமடைவதுடனும் சோவியத் தேசங்கள் மத்தியில் பொதுவான கலாசார அம்சங்கள் பரவுவதுடனும், தேசிய, மத பேதங்கள் உள்ளிட்ட வர்க்க பேதமற்ற வித்தியாசங்கள் அதிகரித்த அளவுக்கு உணரப்படுகின்றன.

பொருளாதார, சமூக, கலாசார வளர்ச்சிக்குத் தேசங்களுக்குள் உரிமை போன்ற சோவியத் தேசியக் கொள்கையின் அடிப்படை கோட்பாடு, இன்று ஒரு புதிய பண்டைப் பெற்றிருக்கிறது. பின்தங்கிய நிலைமையை வெற்றி கொள்வது மற்றும் மக்களினங்களின் மெய்யான சமத்துவத்தைச் சாதிப்பது ஆகிய கடமை, சோவியத் தேசியின் ஆரம்பத்தில் மூன்வைக்கப்பட்டது. இதற்கு இசைவாக, நாட்டில் செயல்படுத்தப்பட்ட கொள்கை காரணமாக அரசு நிதிகளி விருந்து பின்தங்கிய பகுதிகளில் வாழ்ந்த மக்களுக்குப் பல தசாப்தங்களாக உதவி வழங்கப்பட்டது.

ஒரு திட்டவட்டமான கட்டத்தில், அனைத்துக் குடியரசுகளும் தோருயமான சமத்துவம் அடையப் பெற்று, பொருளாதாரப் பொறியமைவு கூடுதல் சிக்கலானதாகிய தருணத்தில் நாடு முழுவதினதும் பொருளாதாரத்தின் செயலாக்கத் தன்மையை அதிகரிக்கவும் ஒவ்வொரு குடியரசம் ஒவ்வொரு தேசமும் ஒட்டு மொத்தத் தேசிய உற்பத்திக்குத் தமது பங்களிப்பை அதிகரிப்பது கூடுதல் அமுத்துகின்ற அதியவசரக் சுடமையாக மாறியது.

வாதிடற்கரிய வெற்றிகள் இருந்தபோதிலும் கூட, தேசியக் கலாசாரங்களின் வளர்ச்சியானது இப் பக்க அபிவிருத்திக்கும் சர்வதேசியமயமாக்கப்போக்கிற்கும் இடையே கூடுதல் இசைவினைக்கத்தைச் சாதிக்கும் பிரச்சனையைத் தோற்றுவிக்கிறது. கலாசாரப் பாரம்பர்யங்களை, அப்பாரம்பர்யங்களின் நோக்கத்துக்காக பேணிக்காப்பது, ஏனைய மக்களின் கலாசாரங்களுக்குப் பாதிப்பை ஏற்படுத்துகிறது. சோவியத் தேசியின் கலாசாரங்களை, அவற்றின் பரஸ்பர செழுமைப்படுத்தலையும் பரஸ்பரத் தொடர்பையும், பொதுவாகவே மானிடநாகரிகத்தின் சாதனைகளையும் பேணிக் காப்பது, இப்போது அதிக முக்கியத்துவமானதல்ல. இயல் பாகவே இப் புதிய அனுகுமிழற பல்வேறு பதில்களைத்தர முடியும், குறிப்பாக தேசிய கூட வெளிப்பாட்டுடன் அதிகம் பயன்படவள்ள தேசியக் குடியரசுகளின் ஆக்கழுர்வு அறிவுத் துறையினர் மத்தியில் பலவேறு பதில்களைத்தர முடியும். எவருடைய கலாசாரம் கூடுதல் பழைமையானது, கடந்தகால பாரம்பர்யத்தின் எதிர்காலங்கள், தேசிய மொழியின் அந்தஸ்து என்பன போன்றவற்றைப் பற்றிய பினைக்கக்கூடு இது எழுச்சியூட்டுகிறது. ஒட்டுமொத்தத்தில், எதிர்க் கருத்துக்களின் மோதல் அற்றதாக இல்லாமல் இருந்தபோதும்கூட, இது ஓர் உயிர்த்துவமுள்ள, பயனுள்ள போக்கு ஆகும். பெரியதும்

சளை, அப்பாரம்பர்யங்களின் நோக்கத்துக்காக பேணிக்காப்பது, ஏனைய மக்களின் கலாசாரங்களுக்குப் பாதிப்பை ஏற்படுத்துகிறது. சோவியத் தேசியின் கலாசாரங்களை, அவற்றின் பரஸ்பர செழுமைப்படுத்தலையும் பரஸ்பரத் தொடர்பையும், பொதுவாகவே மானிடநாகரிகத்தின் சாதனைகளையும் பேணிக் காப்பது, இப்போது அதிக முக்கியத்துவமானதல்ல. இயல் பாகவே இப் புதிய அனுகுமிழற பல்வேறு பதில்களைத்தர முடியும், குறிப்பாக தேசிய கூட வெளிப்பாட்டுடன் அதிகம் பயன்படவள்ள தேசியக் குடியரசுகளின் ஆக்கழுர்வு அறிவுத் துறையினர் மத்தியில் பலவேறு பதில்களைத்தர முடியும். எவருடைய கலாசாரம் கூடுதல் பழைமையானது, கடந்தகால பாரம்பர்யத்தின் எதிர்காலங்கள், தேசிய மொழியின் அந்தஸ்து என்பன போன்றவற்றைப் பற்றிய பினைக்கக்கூடு இது எழுச்சியூட்டுகிறது. ஒட்டுமொத்தத்தில், எதிர்க் கருத்துக்களின் மோதல் அற்றதாக இல்லாமல் இருந்தபோதும்கூட, இது ஓர் உயிர்த்துவமுள்ள, பயனுள்ள போக்கு ஆகும். பெரியதும்

சிறியதுமான தேசங்களின் நலன்களைப் பாதுகாப்பதற்குத் தேவையான நிலைமைகள் வகையெய்யப்பட்டிருக்கின்றன என்பதற்கு அது ஓர் வித உத்தரவாதமாகும்.

பல்தேசிய சோவியத் யூனியனில் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வரும் மறுசீரமைப்புப் போக்கின் ஓர் பிரிக்க முடியாத பகுதியாக ஜனநாயகமயமாக்கம் மற்றும் வெளிப்படைப்பன்புக் கொள்கை உள்ளது: இது, தேசங்களுக்கிடையிலான உறவுகளின் துறையிலும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடியது. இத்துறையில் முரண்பாடுகளை வெற்றி கொள்வதன் குறிப்பிடத்தக்க முக்கியத்துவம், பொருளாதாரத்தில் உருக்குலைப்புகளுக்கு எதிராகவும் ஆன போராட்டமாகும். சோவியத் தமதாயத்தின் புரட்சிகரமான புத்தாக்கம், சோவியத் யூனியனில் தேசிய உறவுகளின் இசைவினைக்கமுள்ள முன்னேற்ற ரத்தை உறுதி செய்வதற்கு ஓர் தலைசிறந்த காரணியாகும்.

(ஏபிள்ளை)

## சோஷலிஸமும் இன்றைய உலகும்

அ. கொடாசென்கோ  
தினஸ்லி (பொருளியல்)

# சமீர்தாவத்தின் அடிப்படையில்

1917, அக்டோபரில் உலகின் முதலாவது சோஷலிஸ ராஜ்யம் தோன்றியமை கலோனியல் மற்றும் சார்பு நாடுகளின் அரசியல், பொருளாதார விமோசனத்தில் ஒரு முக்கியமான காலகட்டத்தைத் தொடக்கிவைத்தது, ஆசியாவிலும் பொதுவாக காலனிகளிலும் நிறிய நாடுகளிலும் இலட்சோப லட்சம் மக்களை அடுமைப்படு கூறுவதன் மீது தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஒரு சில தேங்களைச் சேர்ந்த சுரண்டலாளர்களது வளவாழ்வின் மீது நிர்மாணிக்கப்பட்டிருக்கும் காட்டுமிராண்டித்தனமான பூர்ஷவா நாகரிகத்தின் கொள்கைகை அது கண்டித்தது.

சோவியத் யூனியன், ஆசிய, ஆபிரிக்க, லத்தீன் அமெரிக்க மக்களுடனுன தனது சர்வதேசிய ஒருமைப்பாட்டுக் கொள்கையை முரணின்றி நடைமுறைப்படுத்தி வந்திருக்கிறது.

சோவியத்துக்களின் தேசம் தோன்றியவுடன், ஏனைய நாடுகளுடன் ஜாரில் அரசாங்கம் செய்துகொண்டிருந்த சம்மதையற்ற ஒப்பந்தங்களையும் உடன்படிக்கைகளையும் அது ரத்து செய்தது, சுகல பொருளாதார அனுகூலங்களையும் அது கைதுறந்தது, அயலிலுள்ள கிழக்கத்திய நாடுகளுக்கு எல்லாக் கலுகைகளையும் நிலத்தையும் சொத்தையும் வழங்கியது. இவை யாவும் ஜாரில் ருஷ்யாவின் அரசாங்கத்திற்கும் மக்களுக்கும் சொந்தமாக இருந்தவையாகும்.

இளம் சோவியத் குடியரசு, மிகவும் இடர்மிக்க குழநிலை களுக்கு உட்பட்டிருந்த போதிலும் கூட, தமது விடுதலைக்காகப் போராடிய மக்களுக்கு உதவி வழங்கியது. காலனியாதிக்கவாதிகளுக்கு எதிரான அவர்களின் போராட்டத்தில் கணிசமான அளவுக்கு அரசியல், பொருளாதார உதவியையும், அவசியப்படுகையில் இராணுவ உதவியையும் வழங்கியது. சீன, மங்கோலியா, துருக்கி ஆகிய வற்றைப் பொறுத்தவரையில் நிலைமை இதுவே.

சோவியத் ருஷ்யா, வரலாற்றில் முதல் தடவையாக சம்மதையான சர்வதேச ஒப்பந்தங்களைகிழக்கத்திய நாடுகளுடன் செய்து கொண்டது- அடிப்படையிலேயே புதிய வகையான சர்வதேச உறவுகளை ஸ்தாபிப்பதன் துவக்கம் இதுதான். இவ்விதம், சோவியத்துக்களின் தேசம், அடிப்படையிலேயே புதிய வரலாற்று ரீதியில் பிரம்மாண்டமான தான் சர்வதேச உறவுகளின் தரங்களைக் கொண்டு ஏகாதிபத்தியத்தை

எதிர்த்தது, மாறுபட்ட சமூக-அரசியல் அமைப்புகளைக் கொண்ட நாடுகளுடன் சமாதான சகவாழ்வு மற்றும் தேசவிமோசன இயக்கத்துடன் நெருக்கமான கூட்டணி என்ற வெளியிக் கோட்பாட்டின் அடிப்படையில் அமைந்த அதன் அயல் துறைக் கொள்கையில் சர்வதேசிய இயல்பிலிருந்து அவை தோன்றின.

இக் கூட்டணியின் வளர்ச்சி யிலும் வலுப்படுத்தலிலும் ஓர்புதிய கட்டம், இரண்டாம் உலகப் போருக்குப் பின்னர் (1939-1945) வந்தது. ஜெர்மன் நாஜிஸ்ததன் மீது, ஜப்பானிய இராணுவத்தின் மீதான வெற்றிகள், உலக சோஷலிஸ அமைப்பின் உருவாக்கம் -ஆகியன தேசவிமோசன இயக்கத்தின் தாக்குதல்களினால் கலோயியல் அமைப்பு முழுவதும் சிதைவுற்றத் தொடங்கியது. சோஷலிஸ நாடுகள், அவற்றின் பொருளாதார உள்ளாற்றல் களை அதிகரித்ததோடு, புதிதாக விடுதலைப் பெற்ற சுதந்திர நாடுகளுக்கு அரசியல், தார்மீகமற்றும் பொருளாயத ஆதரவையும் வழங்கத் தொடங்கின.

## குறிக்கோள்களின் உற்றுமை

சோஷலிஸ நாடுகள், தமது பொருளாதாரக் கொள்கையின் மூலமும் பொருளாதார வளர்ச்சியில் அவற்றின் வெற்றிகள் மூலமும் உலக வரலாற்றுப் போக்கின் மீது பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்திவருகின்றன. வாழ்க்கை இதற்குச் சான்று பகிர்கிறது. சோஷலிஸக் கூட்டமைப்பின்

வளர்ந்தோங்கிவரும் வலிமை, முதலாளி துவம் பலவறின மடைவது ஆகியன காரணமாக உலக அரங்கில் வர்க்கச் சக்தி களின் பரஸ்பர உறவு தீவிரமாக மாற்றமடைந்திருக்கிறது. இது கலோனியல் மற்றும் சார்பு நாடுகளின் மக்களுக்கு மூன்றால் ஏகாதிபத்தியத்தின் அரசியல் ஆதிக்கத்திலிருந்து மாத்திரமன்றி, அதன் பொருளாதார ஆதிக்கத்திலிருந்தும் விடுதலைப் பெறுவதற்கான வாய்ப்பைச் சிறந்துவைத்தது.

சர்வதேசப் பொருளாதார உறவுகளை மறுசீரமைக்கும் போக்கின் மீது சோஷலிஸம் ஏற்படுத்தியுள்ள பயனுள்ள, ஆக்டூர்வமான தாக்கமானது, தேசியசுதந்திரத்துக்கும் சாயாதி பத்திய சம்த்துவத்துக்கும் மரியாதை செலுத்துவதன் அடிப்படையில் சோஷலிஸக் கூட்டமைப்புக்கும் விடுதலைப் பெற்ற நாடுகளுக்கும் இடையே பரஸ்பரப் பயனுள்ள மற்றும் விரிவான பொருளாதார உறவுகளை ஸ்தாபிப்பதில் குறிப்பாக வெளிப்பாடு பெறுகிறது. சமாதானத்தைப் பேணிக் காப்பதற்கும் சர்வதேசப் பந்தோப்பிலை வல்லதை வலுப்படுத்துவதற்கும் படைக் குறைப்பின் மூலம் ஆபி விருத்திக்காகச் செல்வாதாரங்களை விடுவிப்பதற்குமான அவற்றின் ஆழ்ந்த அக்கறை உலக சோஷலித்துக்கும் வளர்முக நாடுகளுக்கும் இடையே மேலும் ஒத்துழைப்புக்குப் பங்களிக்கிறது, அவற்றுக்கிடையே உருவாகி வரும் உறவுகளின் விசேட அமைப்பு பற்றி பேச அனுமதிக்கிறது.

## முன்னேற்றத்துக்கான காரணி

வளர்முக நாடுகளைப் பொறுத்தவரையில், சோவியத் யூனியனுடனும் ஏனைய சோஷலிஸ நாடுகளுடனுமான வரைந்தோங்கிவரும் பொருளாதார ஒத்துழைப்பு தேசியப் புதுதெழுச்சியிலும் பொருளாதார முன்னேற்றத்திலும் முக்கியமான காரணியாக மாறியிருக்கிறது.

சோஷலிஸக் கூட்டமைப்பு நாடுகளில் தேசியப் பொருளாதாரங்களின் மறுசீரமைப்புக்காகப் பின்பற்றப்பட்டு வரும் வேலைத்திட்டங்களின் வெற்றிகரமான நடைமுறைப்படுத்தலும், சிம்இர அமைப்புக்குள் அவற்றின் வளர்ந்தோங்கிவரும் ஒருங்கிணவும் இந்த ஒத்துழைப்பை முன்னெடுத்துக் கொடுத்து விரிவான வாய்ப்புகளைத் திறந்து வைக்கின்றன.

பொருளாதார, விஞ்ஞானதொழில்நுட்பவியல் தொழில்நுட்பவியல் தொழில்நுட்பத்தைப் பங்களிப்பைச் செய்திருக்கிறது. சோவியத் யூனியனின் பொருளாதார, தொழில்நுட்ப உதவிகாரணமாக, விமோசனமடைந்த நாடுகள் பல புதியதேசியத் தொழில்துறைகளை உருவாக்கியுள்ளன அல்லது உருவாக்கி வருகின்றன; விவசாய மூலப் பொருட்களைப் பதிவிடும் தொழிலகங்களை நவீனப்படுத்துகின்றன, வியாபிக்கின்றன, கனிவளச் செல்வாதாரங்களின் அகழ்வையும், கனிப்பக்களையின் உற்பத்தியையும் அதிகரிக்கின்றன.

சோஷலிஸ நாடுகளுடன் பொருளாதார உறவுகளை மேற்கொள்வது விமோசனமடைந்த நாடுகள் சோஷலிஸ உழைப்புப் பரிசோதனையைத் துரிதமாக வியாபிப்பதை அனுகூலமாக எடுத்துக் கொள்வதைச் சாத்தியமாக்குகிறது. இது, பொருளாதாரச் செல்வாதாரங்களைச் சிக்கங்பாக மேற்கொள்வதற்குச் சாத்தியப்படுத்துகிறது, அயல் பொருளாதார உறவுகளைக் கூடுதல் பயன்மிக்கதாக்குகிறது.

ஃ

மகத்தான அட்டேஸபர் சோஷலிஸப் புரட்சியின் முதலாவது வேலைத் திட்டத் தாக்கிதுகளில் ஒன்றில், ருஸ்ய மற்றும் அனைத்துக் கீழைத்தேய மூலவிமகளுக்கும்' விடுத்துக்கப்பட்ட விண்ணப்பத்தில், மெய்யான சமத்துவத்தின் அடிப்படையில் செயல்பட்டு வருகிறது, சர்வதேசியக் கோட்டாடுகளுக்கான தனது விசுவாசத்தை நிர்ணயித்துக் காட்டுகிறது.

‘இன்றைய ஆசியாவும் ஆபிரிக்காவும்’  
சஞ்சிகையிலிருந்து



# இனாந்தர் உலகம்

ஐஞ் 1—சர்வதேச குழந்தைகள் தினம்

# இளம் சமாதானப் போராளிகள்

ஏழிலின், நம்பிக்கையின்  
ஸ்திரமான ஊற்றுக்கண்  
குழந்தைகள், அவர்களே எமது  
எதிர்காலம். ‘‘வயது வந்தோ  
ருக்குரிய’’ கவலைகள் இல்லாமல்  
அவர்கள் ஏன் வாழக் கூடாது,  
அனுபவிக்கக் கூடாது, அனைவராலும்  
நேசிக்கப்படக்  
கூடாது? பதிலாக, எமது  
குழந்தைகள் மிகவும் கருத்  
தாழமுள்ள விஷயங்கள்  
குறித்து தீர என்னிப்  
பார்க்கின்றனர், குழந்தைக  
ஞக்கு உரியதல்லாத பிரச்சினைக  
களை கையல்கின்றனர். பூமியில்  
வாழும் அனைத்து மக்க  
ஞடைய மனங்களிலும் இப்  
போது மேலோங்கியிருக்கும்  
பிரச்சினையை நெஞ்சத்துக்கு  
நெருக்கமாக எடுத்துக்  
கொள்கின்றனர். ‘‘சமா  
தான் சிருஷ்டி கர்த்தாக்க

## சாதனைகளும் திட்டங்களும்

இந்த ஸ்தாபனம் 1982ம் ஆண்டில் உருவாக்கப்பட்டது. அதன் உறுப்பினர்கள் 8-12 வயதுடையவர்கள். இந்த வயதில்தான், ஒரு குழந்தை தன்னைச் சுற்றியுள்ள உலகைப் பற்றி கனவு காண்கிறது, அதன் அபிலாபைகள் ஓனியிக்கனவாயும் அன்பு நிறைந்த தாயும் இருக்கின்றன என்று அமெரிக்க எழுத்தாளரும் இந்த ஸ்தாபனத்தின் நிறுவனரும் நிர்வாக இயக்குநரு மான பாட்டிசியா மொன்டாண்டோன் கூறுகிறார்.

போரா, சமாதானமா என்ற  
பிரச்சினைகளுக்குத் தீரவுகான  
வயது வந்தோர்க்கு உதவும்  
பொருட்டு இந்த ஸ்தாபனத்  
தில் ஜக்கியப்பட்டுள்ள பல்  
வேறு நாடுகளது குழந்தை  
களின் முயற்சிகளையிட்டு எவ-  
ரும் பாராமுகமாக இருக்க  
முடியாது குழந்தைகள் வாழ்-  
வையும் வருங்காலத்தையும்  
தாமாகவே. பாதுகாக்கி ண்ற  
னர். இந்த ஸ்தாபனத்தின்  
மிகப் பெரும் நடவடிக்கை கசளில்  
இன்று சமாதானப் பயணம் 87  
ஆகும். இந்த ஸ்தாபனத்தைச்  
சேர்ந்த குழந்தைகளின் ஒரு  
பெரும் குழு சோவியத் டுனி-  
யன், நோர்வே, இந்தியா, சீன,  
ஜப்பான், அமெரிக்கா ஆகிய  
நாடுகளுக்குச் சமாதானச்  
சற்றுப் பயணத்தை மேற்  
கொண்டது.

இப்பயணத்தின் முக்கிய நோக்கம் ராஜ்யத் தலைவர் கனைச் சந்திப்பதாகும். இச் சந்திப்புக்களின் போது இக் குழந்தைகள் இத் தலைவர் களுக்கு பளிங்கினாலான பூகோள் வடிவத்தை அன்பளிப்பு செய்தனர். “இது எம் முடைய புனி, அது பளிங்கினாலானது, எளிதில் நொறுங்கக் கூடியது. எமது உலகமும் கூட எளிதில் நொறுங்கி விடக் கூடியதே. மேலும் குழந்தைகளாகிய நாம் அதைப் பேணிக்காக்கச் சுகலதையும் செய்வோம். இதில் தீங்கள் எங்களுக்கு உதவுவீர்கள் என நாம் நம்புகிறோம். நாம் போரிடால் அச்சம் கொண்டுள்ளோம். இன்றும் நாளையும் எமக்கு ஓர் நிர்மலமான வானமே தேவை. நாம் வளர்ந்து ஆளாக விரும்புகிறோம். இந்த வாய்ப்பை எங்களுக்குத் தாருங்கள்,” என்று

அவர்கள் கேட்டுக் கொண்டனர். இப் பயணத்திற்காக, விசேஷமாய் இக் குழுவினர் ‘சமாதானத்துக்கு ஓர் துடி’ என்ற நடனத்தை உருவாக்கி னர், ‘சமாதானத்துக்கு ஓர் சந்தர்ப்பம் தாருங்கள்’ என்ற விளையாட்டைக் கண்டு பிடித்தனர், கவிலைத்துக்கொடியும் பாடல் களையும் யாத்தனர், ஒவியங்களையும் கவரைாட்டிகளையும் வரைந்தனர்.

இச் சமராதான பயணத்தை  
அனைத்து நாடுகளும் ஆழ்ந்த  
மரியாதையுடன் வரவேற்றன.  
சோவியத் யூனியனில்  
ஜனதீபதி கரோமிரோ இக்  
குழுவை வரவேற்றார். படைக்  
குறைப்பைச் சாதிப்பதையும்  
நியுக்கியர் அண்டுகள் மற்றும்  
ஏவுகணைகளிலிருந்து பூமியை  
விடுவிப்பதையும் நோக்கமாகக்  
கொண்ட சோவியத் யூனியனின்  
கொள்கை பற்றி அவர்  
இக் குழந்தைகளிடம் எடுத்துக்  
கூறினார்.

இந்த இளம் சமாதான சிருஷ்டி கர்த்தாக்கள், தாம் விஜயம் செய்த நாடுகளில் எல்லாம் வருங்காலத்தில் இக் கோள் பற்றிய தமது நோக்கு குறித்துப் பேசினர். இச் சமாதானப் பயணம் மற்றுமொரு முக்கியமான செய்தியையும் கொண்டு சென்றது. அதாவது, சமாதானத்துக்கான போராட்டம் பல்வேறு நாடுகள், மக்களினங்களின் பிரதிநிதிகளை ஒன்றுக் கூண்டியிருது என்பதே அது. இந்த இளம் சமாதானத்துத் தொகூர்களைப் பார்க்கும் போது, சமாதானத்தின் பெயரால் ஐக்கியப்படுத்துவது பற்றிய கருத்து எவ்வளவு உயரியது என்பதை வயது வந்த

தேரால் மீண்டும் மீண்டும் என்னிப் பார்க்காமல் இருக்க முடியவில்லை. அவர்கள் பேசுவதைக் கேட்கும் போது ஒருவர் பின்வருமாறு உரத்துக் கூறவேண்டும் போல் உனர் கிரூர். “பாருங்கள், இவர்கள் எமது குழந்தைகள். அவர்களின் சருமம் பல்வேறு நிறங்களைக் கொண்டது, அவர்கள் பல்வேறு மொழிகளைப் பேசுகிறார்கள். ஆனால், அவர்கள் எவ்வளவு நட்பாக இருக்கிறார்கள். எவ்வளவு நன்றாக விளையாடுகிறார்கள், பாடுகிறார்கள், கனவு காணகிறார்கள். அவர்களால் ஒரு பொதுவான நேயமொழியைக் காண முடியாமல், இக்கோளில் வாழும் நாமும் ஒர் பொதுமொழியைக் காண முடியும்.”

இப்பயணத்தின்போது இந்த இனைய பாரானுமன்ற உறுப்பினர்கள் விளையாட்டுத்தனமாக இருந்தனர் என்றாலும், தமது பயணத்தின் முடிவில் ஒர் கருத்தாழழுள்ள முடிவை வகுப்பதிலிருந்து அவர்களை இது தடுக்கவில்லை: “நாடுகள் மாறுபட்டாலும் பிரச்னைகள் ஒரே மாதிரியானவைதான். குழந்தைகள் வித்தியாசமானவர்கள், ஆனால் அவர்கள் விரும்புவது ஒரே விஷயம் தான்.”

“சமாதான சிருஷ்டிகர்த்தாக்களாகக் குழந்தைகள்,” என்ற ஸ்தாபனத்திடம் பல திட்டங்கள் உள்ளன. போர்களினாலும் ஏனைய அழிவுகளாலும் மரணித்த குழந்தைகளின் பெயர்கள் பொறிக்கப்பட்ட ஒரு பிரமாண்டமான கொடி யைச் செய்வதாகும். பல்வேறு நாடுகளின் குழந்தைகளால் செய்யப்பட்டுவரும் இக்

கொடி, ஒரு பெரும் பதாகையை உறுவாக்கும்: இப்பதாகையின் கீழ், ஆகஸ்ட் 6ம் திகதி ஜப்பானிய நகரமான ஹிரோஷிமாவில் நடைபெற போர்—எதிர்ப்புப் பேரவீயில் அவர்கள் திரள்வர்.

மற்றுமொரு திட்டம் “சமாதான நூல்”; ஆகும். இக்கோளில் சமாதானத்துக்காக அர்ப்பணிக்கப்பட்ட குழந்தைகளைக் கடிதங்கள், ஓவியங்கள், பாடல்கள், கவிதைகளை அது உள்ளடக்கியிருக்கும். அது அனைத்து ராஜ்யவாதிகளுக்கும் பொதுவாழ்வுப் பிரமுகர்களுக்கும் அனைத்து அரசாங்கங்களுக்கும் ஒர் கைநூலாக மாறுமென குழந்தைகள் நம்புகின்றன.

### ‘அகநக நட்பு’

1987 டிசம்பரில் சோவியத்பாடசாலைச் சிறுமியான காத்யா லிச்சோவா, “சமாதான சிருஷ்டிகர்த்தாக்களாகக் குழந்தைகள்” என்ற ஸ்தாபனத்தின் அழைப்பின் பேரில் அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் செய்தாள். 1986 மார்ச் மாதம் இச் சிறுமி தனது சமாதானப் பயணத்தை ஆரம்பித்து தனது கன்னிப் பயணத்தை மேற்கொண்டாள். இந்த ஸ்தாபனம் ஆண்டுதோறும் சமாதானத்துக்கான சர்வதேசக் குழந்தைகளின் பரிசை வழங்குகிறது. இத்தகைய பரிசுகளில் ஒன்று காத்யா லிச்சோவாவுக்கு வழங்கப்பட்டது. அவள் அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் செய்தபோது, அமெரிக்கப் பள்ளிச் சிறுமியான ஸ்டேர் ரோவுடன் நட்புகொண்டாள். காத்யா தாயகம் திரும்பிய பின்னரும்கூட அவர்

களின் நட்பு தொடர்ந்து, இச் சிறுமிகள் இருவரும் “நண்பர்களாவது”, பற்றிய ஒரு புத்தகத்தை எழுதினர்.

“சமாதானச் சிருஷ்டிகர்த்தாக்களாகக் குழந்தைகள்” என்ற ஸ்தாபனமும் சோவியத்சமாதானக் குழுவும் இம் மூலப்பிரதியை வாசித்துப் பார்த்து மனப்பூர்வமாக அங்கீரித்து, அச்சிடுவதற்காக அதைத் தயார் செய்யும் முயற்சிகளைக் குவித்தன. குழந்தைகளால் எழுதப்பட்ட இம் முதலாவது சோவியத்—அமெரிக்கப் பிரசரத்தை சோவியத் ரதாகாபிரசரத்தினரும் அமெரிக்க ஹென்றி ஹார்வாட் கம்பெனியும் வெளியிட்டுள்ளன. இந்த ஸ்தாபனத்தின் நிர்வாக இயக்குநரான பாட்ரிவியா கொண்டாடோன்னின் அழைப்பின் பேரில், அமெரிக்கபக்களுக்கு இந்நூலைச் சமர்ப்பிக்கும் வைபவத்தில் கலந்து கொள்வதற்காக காத்யாவிச்சோவா மீண்டும் வாழிங்டன் சென்றார்.

இந்த நாளின் முதற் பிரதிகளில் ஒன்றை மனித குலம் முழுவதற்குமே உண்ணதமான வேலைக்காக—நடுத்தர லீச்சு மற்றும் குறுகிய லீச்சு ஏவுகணை கிடைக்கவேண்டுமென அவர்கள் விரும்புகின்றனர்.

களை ஒழித்துக்கட்டுவது பற்றிய உடன்படிக்கையில் கைச்சாத்திடுவதற்காக எம். எஸ். கொர்பரசேல் அமெரிக்கா சென்றிருந்தபோது, பாட்ரிவியா மொண்டான்டொன் அவரிடம் வழங்கினார்.

இருபெரும் தேசங்களுக்கிடையில் பரல்பாப் புரிந்துணர்வைப் போற்றிக்காக்கின்ற அனைவராலும், பூமியில் சமாதானத்தை விழைகின்ற அனைவராலும் அமெரிக்காவிலும் சோவியத் யூனியனிலும் இந்நால் வாசிக்கப்படுகிறது.

இலம் சமாதானப் போராளிகள் தமது குரலுக்கு வயது வந்தோர் சென்மடுக்க வேண்டுமென விழைகின்றனர். சில பேரின் ஆன்மாக்கள், அன்பானமானிட உணர்வகளுக்கு எதிராகப் பாறைகளைப் போன்று இருப்பதற்குக் காரணம் அவர்களாகவில்லை. குழந்தைகள் சமாதானத்தையும் நீதியையுமே கோருகின்றன. அவர்களுக்கு மகிழ்ச்சும் இனபழும் கிடைக்கவேண்டுமென அவர்கள் விரும்புகின்றனர்.



## சோஷலிஸத் திசையமைவு: தத்துவமும் நடைமுறையும்

சோஷலிஸத் திசையமைவின் பிரச்சினைகள்  
குறித்து, சென்ற ஆண்டு பிராகில்  
(செக்கோஸ்லேவேக்கியா நடைபெற்ற சர்வதேச  
கருத்தரங்கில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கையை  
இக்கட்டுரை ஆதாரமாகக் கொண்டிருக்கிறது,

வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகள் முதலாளித்துவத்தின் ஊடாகச் செல்லாமல் சோஷலிஸத்தை நோக்கி முன்னேறிச் செல்லும் சாத்தியம் பற்றிய வெள்ளினின் மூலக் கருத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட 'முதலாளித்துவமற்ற வளர்ச்சி' மற்றும் 'சோஷலிஸத் திசையமைவு' கருத்தமைப்புகள் 1960ம் ஆண்டுகளின்போது மார்க்ஸிய நாடுகளில் முதன்மதவில் தோன்றின. இக்கருத்து, 1920ம் ஆண்டுகளில் வெள்ளினால் தெரிவிக்கப்பட்டது. அவர் இரண்டு நிபந்தனைகளை அப் போது வரையறுத்துக் கூறி வரை; இதன்படி, வளர்ச்சியின் முதலாளித்துவக் கட்டம் பின் செல்லும் என்பதை முன் நூணர்ந்து கூறுவது சாத்திய

முடியாதது அல்ல; (1) 'வாகை குடிய புரட்சிகரப் பாட்டாளி வர்க்கம் அவற்றின் மத்தியில் திட்டமிட்ட பிரச்சாரத்தை நடத்தினால்,' (2) 'சோவியத் அரசாங்கங்கள் தம்வசம் இருக்கும் அனைத்தையும் கொண்டு உதவிக்கு வந்தால்' என்பதே இந் நிபந்தனைகள்.

முதலாளித்துவத்தின் ஊடாகச் செல்லாமல் புதிய அமைப்புக்கு மாறிச் செல்வதை அனுமதிக்கும் வழிமுறைகள் பற்றிய முக்கியமான ஆய்வுரைகள் பல வற்றையும் வெளின் முன்வைத் தார். இந்தவிதமான சிக்கலான போக்கு எவ்வாறு முன் செல்லும் என்பதை முன் நூணர்ந்து கூறுவது சாத்திய

மில்லை என்று வெளின் வளி யுறுத்தினார். அது நடைமுறை அனுபவத்தினுலேயே சாத்தியப் படும் என்று அவர் எழுதினார்.

### பொதுவான அம்சமும் திட்டாட்டமான அம்சமும்

முன்னைய ஜாரில் ருஷ்யாவின் எல்லைப் பகுதிகளான மத்திய ஆசியா, கலூக்ஸ் தான் மற்றும் துவாவில் செயற்படுத்தப்பட்ட உலகின் முதலாளித்துவமற்ற வளர்ச்சி வடிவம் ஆகவும் திட்டவட்டமானதாய் இருந்தது; தத்துவத்தில் இருந்தல்ல; நாட்டின் வளர்ச்சியுற்ற மத்தியப் பகுதியில் வெற்றிவாகை சூடிய சோஷலிஸப் புரட்சியினால் தாண்டப்பட்டு, எல்லைப் புறங்களில் விரிவடைந்த புரட்சிகரப் போக்குகளுடன் இரண்டிறக் கலந்து பின்தங்கியப் பிராந்தியங்களின் மக்கள் முதலாளித்து வத்து நூர்டா கச் செல்லாமல் சோஷலிஸத்தை நோக்கி முன்னேறியமை, ஒருங்கிணங்க ராஜ்யத்துள் கம்யூனிஸ்ட்களுது தலைமையின் கீழ் நடைபெற்றது. இப் பிராந்தியங்களில் சோஷலிஸ நிர்மாணக் கட்டம் பொதுவான ஜனநாயக உருமாற்றங்களைக் கொண்ட மிகக் குறுகிய காலத்தின் பின்னர் ஆரம்பமாகியது, மத்தியப் பகுதியைக் காட்டி மூலம் ஒரளவு பிறப்பட்ட காலத்திலேயே பூரணப் படுத்தப்பட்டது என்ற உண்மையை இது அடிப்படையிலேயே நிர்ணயம் செய்தது.

மங்கோலிய மக்கள் குடியரசு உற்பத்திச் சக்திகளும் சமூக உறவுகளும் மிகமிக்க குறை

வான மட்டத்தினால் குணம் சுப்படுத்தப்பட்ட ஓர் சுயாதினமான ராஜ்ய கட்டமைப்புக்குள் முதலாளித்துவமற்ற வளர்ச்சியின் இரண்டாவது வடிவத்தை வகை செய்தது. அத்தகைய நிலைமைகளில், உலகின் முதலாளித்துவான் சோஷலிஸ ராஜ்யத்துடன் விரிவான், நெருக்கமான பினைப்புக்களைக் கொண்டிருந்த போதிலும் கூட, உருமாற்றங்களின் பொதுவான ஜனநாயகக் கட்டம் ஏறத்தாழ 20 ஆண்டுகள் நீடித்திருந்தது, அதுபோலவே, சோவியத் திய ஆசியாவிலும் அல்லது கலூக்ஸ்தானிலும் சோஷலிஸத்தை ஸ்தாபிப்பதற்கு எடுத்த காலத்தை விட மன்கோவியாவில் அதிக காலம் எடுத்தது.

### தற்காலத்தில்

தற்கால சோஷலிஸத் திசையமைவு, முதலாளித்துவமற்ற வளர்ச்சிப் பாதையின் மூன்று வது வடிவமாகும். அது, சோஷலிஸத்துக்குச் சார்பாக உலகச்சக்திகளின் மாற்றமடைந்த பரஸ்பர உறவின் நேரடியான தாக்கத்தின் கீழ் இரண்டாம் உலகப் போருக்குப் பின்னர் வந்த விமோசன இயக்கத்தின் புதிய கட்டத்துக்குப் பொருந்துகிறது; சோஷலிஸத்தின் உதவி யோடும் ஆதரவோடும் மாத்திரமே சமூக முன்னேற்றப்பாதையில் பிரவேசித்துள்ள விமோசனமடைந்த நாடுகள் இப்போது நம்பியிருக்க முடியும். இது, உண்மையிலேயே, இப்பாதையை எடுத்துள்ள மக்களினங்களின் முயற்சியினேயே புதிய சமுதாயம் நிர்மாணிக்கப்பட்டு வருகிறது என்ற வெளிப்படையான உண்மையுடன் மோதுவதில்லை,

தேச விமோசனப் புரட்சி  
களின் சமூக உள்ளடக்கத்  
தினால் ஆழமடைதல் மற்றும்  
வளர்ச்சியின் விளைவே, விமோ  
சனமடைந்த நாடுகள் சோல  
விலைத் திசையமைவது தேர்ந்  
தெடுத்தமையாகும். அது  
தகைய புரட்சியின் வெற்றிக்  
குப் பின்னர், சமூகப் போராட  
டம் ஓர் உயர் மட்டத்திற்கு  
முன் ணே ருகிறது—வர்க்க, அர  
சியல் நலன்களின் பிரிவினை  
கூர்மையடைகிறது; மேலும்  
அவை கூடுதல் ஆழமாக  
உணரப்பட்டு வருகின்றன.

ஆயினும், தேச விமோசன இயக்கத்தின் சமூக ஆதாரத் தளம், நிலப்பிரபுக்கள் மற்றும் பூர்ஷவாக்கள் நீங்கலாக, ஒடுக்கப்பட்ட கலேஸ்னியல் சமுதாயத்தின் ஏறக்குறைய எல்லா வர்க்கங்கள் மற்றும் சமூகப் பகுதியினரின் முழுமையாகும். இதற்கு மாறுபட்ட விதமாக, சோஷலிஸத் திசையமைவின் வெகுஜன ஆதாரத் தளம், ஓர் விமோசனமடைந்த நாட்டின், முதலாளித்துவ விரோத அல்லது ஆசக்க குறைந்தது முதலாளித்துவமற்ற பாதையை எடுக்கும் ஆற்றல் கொண்ட சுரண்டலற்ற வர்க்கங்கள் அணைத்தையும் உள்ளடக்கியது.

ஆயினும், புதிய சமூதாயம் உண்மையாகவே நிர்மாணிக்கப்பட்டு வருகிறது என்பதை சோஷலிலத் திசையமைவு பொருள்பட்டுத்துவதில்லை. விஞ்ஞான சோஷலிலத் தத்துவத்தினால் வழிகாட்டப்படும் மக்கள் ஜனநாயக ஆட்சிகளுக்கும் மார்க்ஸியமல்லாத சித்தாந்த வியல்களைக் கொண்ட பாட்டாளியர்க்கமற்ற புரட்சிகர—ஜனநாயக ஆட்சிகளுக்கும்

திறந்தவிடப்படும் பலவேறு  
வகையான சோஷலிலத் திசை  
யமைவு வடிவங்கள் உள்ளன  
என்பதை ஒருவர் மனதுற்  
கொள்ள வேண்டும். முன்னேய  
தன் விஷயத்தில், முதலாளித்  
துவ—விரோத நிலைப்பாடுகளில்  
விருந்து சமூகக் கட்டமைவில்  
தீர்க்கமான சீர்திருத்தங்களை  
நடைமுறைப்படுத்துவது உள்  
விட, ஆட்சியின் சமூக, பொரு  
ளாதார, அரசியல் நடைமுறை  
களே சோஷலிலத் திசையமை  
வின் பிரதான அளவுகோல்.

கட்சியின் பாக்கிரம்

சோஷிலிஸ்த் திசையமைவு நாடுகள், தாம் தேர்ந் தெடுத் துக் கொண்ட பாதையில் எந்த அளவுக்கு முன்னேறியுள்ளன என்பது, சித்தாந்தவியல் துறையிலான மாற்றங்களின் மூலமே இன்று முனைப்பாக நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. ஆனால் புரட்சிகர—ஜனாயகக் கட்சியே இவ்கு முக்கியமான அம்சம்.

முன்னணிப் படைக் கட்சிகள் எவரோ குவரின் விருப்பத்தினால் உருவானவையல்ல; அது போலவே, புரட்சிகரத் தத்துவத்தினால் இன்றியமையாமையின் ஒரு பிரதிபலிப்பும் அல்ல. அவை, சமூக வளர்ச்சிப் போக்கு முழுவதினாலும் உற்பவிக்கப்பட்டது. சோழவிலுத் தைத் தனது குறிக்கோளாகக் கொண்ட ஒரு நாடு, அத் தகைய கட்சி ஒன்று இல்லாமல் வெற்றிகரமாக முன்னேற முடியாது என்பதைக் கடந்த தசாப்த அனுபவம் திட்டவட்டமாக எடுத்துக் கொட்டுகிறது.

முன்னணிப் படைக் கட்சிக  
ளின் உருவாக்கம் ஓர் நீண்ட,

பன்முகப்பட்ட போக்காகும். அவற்றில் சில, தேசிய—தேசபக்த முன்னணி களுக்குள் கடுமையான அரசியல் போராட்டத் தினங்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன; ஏனையவை, புரட்சிகர ஐனநாயகத்தின் இடதுசாரிப்பிரிவுக்கும் கம்யூனிஸ்ட்டுகளுக்கும் இடையில் படிப்படியாக நெருக்கம் ஏற்படுவதன் மூலம் (இது மிகவும் சிக்கான மரண்பாடான போக்காகும்) தொன்றுகின்றன. ஆறுதியாக, மூன்றாவது மார்க்கஸும் உண்டு—மார்க்ஸியக் குழுக்களை இடதுசாரி தீவிர, ஏகாதிபத்திய—விரோத, பூர்ஷ்வா விரோதத்துக்கு முக்களுடன் ஜிக்கியப்பத்துவதாகும்.

இப்போக்கு, சோஷிலவத்திசையமைவின் வளர்ச்சியோடும், சமூகக் கட்டமைவுகளிலும் வெகுஜனப் பிரக்ஞாயிலும் ஏற்பட்டுள்ள ஆழமான மாற்றங்களுடனும் நேரடியாகக் கட்டுண்டுள்ளது. இம் மாற்றங்கள் மிகவும் தாமதமாகவே நிகழ்கின்றன; ஏனெனில், அவன், என்னற்ற பல பழைமவாத சமூக—பொருளாதார மற்றும் அரசியல் கட்டமைவுகளினால் எதிர்க்கப்படுகின்றன. குலமரபு உறவுகள், இனப் பாரபடசம், ஓர் ஊக்கமுள்ளதும் செயல் திறனுள்ளதுமான கட்சியின் தோற்றும் தமிழ்நடைய ஆதிக்கத்துக்கு ஓர் இயல்பான அச்சுறுத்தல் என்ற கருதுகின்ற பரஸ்பரமான ஆட-

சிக் குழுக்கள், தலைவர்கள்  
இருந்து வருவது ஆகியன்  
பற்றி விசேடமாகக் குறிப்பிட  
வேண்டும்.

புரட்சிகர ஜனநாயகவாதிகள் வின் வளர்ச்சியற்ற படைப் பிரிவு, விஞ்ஞான சோஷலிஸ்க் கருத்துக்களின்பால் பிரக்ஞஞ்சுபூர்வம் கூட திரும்பும் போக கில் கீழைத்தேய நாடுகளின் வளர்ச்சியினது இன்றையக் கட்டத்தின் குணவியல்பான ஒன்று என்பது வெள்ளிடைமலை முற் போக்கான சமூக மறுசீரமைப் புக்குரிய அதிகப்பட்ச வாய்ப்புக் களுக்கான தேட்டத்தில் புரட்சிகர ஜனநாயகவாதிகள் இவ்வாறு திரும்புவது அவசியமாக வள்ளது.

மார்க்கினியம் — வெனினி யம் ஏற்றுக் கொள்ளப் படுதலை ஆத ரிப்பவர்கள், சமூக நீதிக் கோட்டபாட்டை உணர்வதில் அதன் நடைமுறை முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்துகின்றனர், பின்தங்கிய நிலைமையை கூடிய விரைவில் வெற்றி கொள்வதற்கும் பகைமை சார் முராண்பாடுகளை ஒழித்துக்கட்டுவதற்கும், சில வர்க்கங்கள் ஏனையவற்றினால் ஒடுக்கப்படுவதை விட்டொழிப் பதற்கும் ஆன வழிமுறைகளை அது தெளிவாகவே வகுத்துரைக்கிறது என்று கூட்டிக் காட்டப்படுகிறது.



# அரசியல் கல்வி

# நவயுகத்தின் அடிப்படையான முண்பாடு

சமுதாயத்தின் வரலாறு  
 பூர்வ வளர்ச்சி ஓர் தற்செய்  
 லான குழ்நிலைகளின் விளைவு  
 அல்ல, குழப்பமான ‘பிரள  
 னிய இயக்கம்’ அல்ல, ஆனால்  
 ஓர் முறையான முன்னேற்றப்  
 போக்கு என்ற மார்க்கியம்—  
 வெளினியத்தின் அடிப்படை  
 முடிபினை உலக நிகழ்வு ஊழி  
 தம் செய்கிறது. அதன் முரண்  
 பாடுகள், பழைய உலகையும்  
 முற் போக்கு கு இயக்கத்துக்கு  
 இடையூருக் கூள் அளித்தை  
 யும் ஒழித்துக் கட்டுவதோடு  
 மாத்திரமன்றி, சுமுக முன்  
 னேற்றத்தின் ஜீவதார ஊற்  
 றுக் கண்ணுகவும் விளங்குகின்  
 றன். சுரண்டலும் சுரண்டல்  
 வர்க்கங்களும் இருந்துவரும்  
 சமயத்தில் தனிர்க்க முடியாத  
 தாக இருக்கின்ற போராட்ட  
 நிலைமைகளில் இம் முன்னேற்றம்  
 தென்படுகிறது.

## புதிய நிலைமைகள்

மகத்தான அக்டோபர் கோவிலில் புரட்சியின் வெற்றியும் இரண்டு அரசியல் அமைப்புகளாக உலகம் பிரிந்து மையும் வர்க்கப் போராட்டத் தின் இயல்பை மாற்றின, அதன் முனையை விரிவாக்கின. முதலாளித்துவ நாடுகளுக்கும் இடையிலான முரண்பாடாகும். அது உலகம் முழுவதையும் உள்ளடக்குகிறது; பொருளியல், அரசியல், மற்றும் சித்தாந்தவியல் ஆகிய சமுதாயத்தின் அனைத்துத் துறைகளையும் சம்பந்தப்படுத்துகிறது. இம் முரண்பாடு அடிப்படை

குள்ளே, முதலாளி துவவாதி கணக்கு எதிராகப் பாட்டாளி கள் நடத்தும் வர்க்கப் போராட்டம் ஒருபற்றியிருக்க, உலக அரங்கில் நாடுகளாக ஒழுங்கமைந்துள்ள பூர்ஷவாக்கணுக்கும் இப்போது நாடுகளாக ஒழுங்கமைந்துள்ள பாட்டாளி களுக்கும் இடையே பொருளியல், அரசியல் மற்றும் சித்தாந்தவியலில் ஓர் வர்க்கப் போராட்டம் தொடங்கியிருக்கிறது.

முதலாளி தத்துவத்தின் அடிப்படை முரண்பாடு முன்பு போலவே, உற்பத்தியின் சமூக முறைக்கும் தனியார் அபகரிப்பு வடிவத்திற்கும் இடையேயான முரண்பாடாகும். சோஷலிஸ் நாடுகளில் இந்த முரண்பாடு மறைந்துவிட்டதால், அது இனியும் சர்வவியாபகமானதல்ல. இன்றைய காலத்தின் அடிப்படை முரண்பாடு முதலாளித் துவத்துக்கும் சோஷலிஸத் துக்கும் இடையிலான முரண்பாடாகும். அது உலகம் முழுவதை யும் உள்ளடக்குகிறது; பொருளியல், அரசியல், மற்றும் சித்தாந்தவியல் ஆகிய சமுதாயத்தின் அனைத்துக் குறைகளையும் சம்பந்தப்படுத்துகிறது. இம் முரண்பாடு அடிப்படை

யான்து என்றும் அழைக்கப்படுகிறது; இதற்குக் காரணம், அது காலத்தின் சாரா மச் சுதைத் தலைகளாவிய மட்டத்தில் முதலாளித்துவத் திலிருந்து சோஷல் ஸத்துக்கு மாறிச் செல்லுவதை வெளிப்படுத்துகிறது. சோஷல் ஸச் சக்திகளுக்கும் முதலாளித்துவச் சக்திகளுக்கும் இடையெய்யான போராட்டமே உலகவளர்ச்சியின் முனை ப் பான அம்சம். உலகின் எதிர்காலம் இப்போராட்டத்தின் முன்னேற்றம் மற்றும் பலாபலன் கள் மீதே சார்ந்திருக்கிறது. சோஷலிவத்துக்கும் முதலாளித்துவத்துக்கும் இடையிலான முரண்பாடு, முதலாளித்துவ உலகின் உள்ளேயான முரண்பாகுகள் மீது தாக்கத்தைக் கொண்டிருக்கிறது.

சோ ஷவிலைத் துக்கும் முதலாளி  
தித்துவத் துக்கும் இடையே  
யான முரண்பாடு, உலக நிகழ்  
வுக்கான அடிப்படையாக இருக்கிறது என்ற முடிவுக்கு வந்த  
வர் வெனினே மக்களினங்களுக்கும் உலக அரசியல் அமைப்பு  
முழுவதற்கும் இடையிலான பரஸ்பர உறவுகள், சோவியத் தீயக்கத்  
துக்கும் சோவியத் ருஷியாவின் தலைமையிலான சோவியத் நாடு  
கருக்கும் வதிராக ஏகாதிபத்திய நாடுகளின் ஒரு சிறிய குழுவினால்  
நடத்தப்படும் போராட்டத்தினுலேயே நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன.  
இதை நாம் மனதிற் கொள்ளாவிட்டால், தனியெருபு தேவையில்  
அல்லது கலோனியல் பிரச்னையே  
நேரும், அது உலகின் ஆகவும்  
பின்தங்கிய பகுதியுடன் சம்பந்தம்  
பட்டிருந்தாலுல் கூட, அதை சரியாக முன்வைத்துக்கொள்ள முடியாமல் இருக்கும். நாகரிகமுற்றநாடுகளிலும் பின்தங்கிய நாடுகளிலும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சிகள், இந்தக் கருத்தமைப்பை தமது துவக்க நிலையாகக் கொண்டால் மாத்தி

ரமே அரசியல் பிரச்னைகளை முன் வத்து, தீவுகாண முடியும் என்று அவர் எழுதினார். ஒரேயொரு கூட்டாட்சி அரசாக ஜிக்கியப்பட்டிருந்த சோவியத் துடியரசுகளால் மாத்திரமே ஏகாதிபத்தியம் எதிர்க்கப்பட்டதற்குண்டத்தில் இது கூறப்பட்டது இன்று, ஓர் உலக சோஷ விலை அமைப்பை உள்ளடக்கும் சுயாதிபத்திய சோஷவிலை நாடு களின் குழுவொன்று இருக்கிறது; மேலும் சோஷவிலைத் துக்கும் ஏகாதிபத்தியத்துக்கும் இடையேயான போராட்டம் உலக சமூக வளர்ச்சி யின் எல்லா அம்சங்களையும் நிர்ணயிக்கிறது.

சோஷுவில்வத்துக்கும் ஏகாதி  
பத்தியத்துக்கும் இடையிலான  
போராட்டத்தை சர்வதேசிய  
அரசியலில் மையமான தென்  
கருதிய வெளின், கம்யூனிஸ்ட்  
கட்சிகளுக்கான பிரதான  
மூலோபாய் வழிகாட்டி நெறி  
களை வகுத்துவரைத்தார். சோஷு  
விஸப் புரட்சியைச் சாதித்த  
மக்களை, எவ்வள நாடுகளிலும்  
புரட்சிகளுக்கு ஆதரவளிக்கவும்  
ஊக்கமளிக்கவும் தம் மாலா  
னதையெல்லாம் செய்யுமாறு  
அவர் கேட்டுக்கொண்டார்.  
ஆயினும் இராணுவத் தலையீடு  
துன் மூலம் ஏனைய நாடுகளில்  
புரட்சியை விரைவுபடுத்த  
விழைந்தவர்களை வெளின்  
கண்டித்தார்.

## உதாரணத்தின் மூலம் ...

ஏனைய நாடுகளில் புரட்சிகரப் போக்கின் மீதான செல்வாக்கு, சோஷலிஸ ராஜ்யத் தின் முன் நூதாரணம் மூலமும் புதிய சமூதாயத்தை நிர்மாணிப்பதில் அதன் வெற்றி மூலமும் செலுத்தப்படுகிறது. புதிய அமைப்பானது, பழைய அமைப்பின் மீதான அதன் பொருளாளர்தார-

மேலாண்மையையும், மனிதன் தும் சமுதாயத்தின்தும் நலன் களுக்காக உற்பத்திக் கூட்டு களின் கூடுதல் விரைவான வளர்ச்சியை உறுதிசெய்யும் அதன் திறமையையும் நிறுப்பப் படால் அது ஆழவேறான்றி வருகிறது.

ஒரேயொரு நாட்டைச் சேர்ந்த உழைக்கும் மக்களால் உலக ஏகாதிபத்தியத்தை ஒழித் துக்கட்டுவது சாத்தியமான தல்ல என்று விடு. வெளின் கருதினார். அதற்கு எல்லா அல்லது பெரும் பான் மையான நாடுகளது பாட்டாளிகளின் முயற்சிகள் தேவை. ஒன்றிலோ அல்லது ஒரு சில நாடுகளிலோ முதலாளித்துவத்தை ஒழித்துக் கட்டுவதன் மூலம், புரட்சி ஏகாதிபத்தியத்துக்குக் குழி பற்றிகிறது. உலகம் புரட்சிகரச் சக்திகளை வலுப்படுத்துகிறது.

பதிலாக, உலகப் புரட்சிகர இயக்கம் ஒவ்வொரு நாட்டிலும் புரட்சியின் நேர அணிமாக விளங்குகிறது. சோஷலிஸ் அமைப்பினதும் புரட்சி கர இயக்கத்தின்தும் பரஸ்பர ஆதரவு, முதலாளித்துவத்தின் மீது சோஷலிஸ் இறுதி வெற்றியை அடைவதற்கான முக்கியமான காரணிகளில் ஒன்று.

ஒன்றில் அல்லது ஒரு சில நாடுகளில் சோஷலிஸப் புரட்சியின் வெற்றியானது, அடுத்துவரும் சோஷலிஸப் புரட்சிகளுக்கான நிலைமைகளைக் கணி சமாகமாற்றுகிறது. ஒவ்வொரு வெற்றியோடும் உலக விமோசன இயக்கம், தான் நம்பியிருக்கக்கூடிய ஓர் உறுதியான ஆதாரத்தைத்தைப் பெறுகிறது. இது ஏனைய நாடுகளிலும் வெற்றிகளுக்கு வாய்ப்பேற்படுத்துகிறது, சோஷலிஸ் மற்றும் தேச விமோசனப் புரட்சிகளுக்கான புதிய சந்தர்ப்பங்களை உருவாக்குகிறது. இவ்விதம், முன்னர் ஏகாதிபத்தியத்தின் தாக்குதலை எதிர்த்து நிற்க முடியாமலிருந்த வளர்ச்சி குன்றிய மற்றும் சிறிய நாடுகளில் சோஷலிஸப் புரட்சியின் வெற்றிக்கான ஒரு சந்தர்ப்பம் வாய்க்கிறது. முன்னேய பின்தங்கிய நாடுகளில் முதலாளித்துவமற்ற வளர்ச்சிக்காக முதல் தடவையாக ஒர் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கிறது.

சோஷலிஸ் அமைப்பு தோன் நியதுடன் அனைத்துப் புரட்சிகரச் சக்திகளுக்கும் ஒர் இயல்பான கவர்ச்சி மையம் தோற்றம் பெறுகிறது.

உலக சோஷலிஸ் அமைப்பின் நிலவிலையும் வளர்ச்சியையும் கணக்கில் எடுத்துக் கொள்ளாமல் இன்று தனியொரு வரலாற்று நிகழ்வையோ, சர்வதேச உறவுகளின் ஒரு பிரச்சனையோ சரியாகப் புரிந்து கொள்ளவோ, மதிப்பிடவோ முடியாது. சர்வதேசத் தொழிலாளரி வர்க்கமும் அதன் பிரதான சாதனையும்—ஆகவும் வளர்ச்சியற்ற உற்பத்தி முறையை உள்ளடக்கிய உலக சோஷலிஸ் அமைப்பும் மாத்திரமே மனிதகுலம் முழுவதின் தும் ஜீவாதார நலன்களை முழுமையாகத் தெரிவிக்க முடியும், ஏகாதிபத்திய விரோத சக்திகள் அனைத்தையும் திரட்ட முடியும், இப்போராட்டத்துக்கு ஒர் முரணற்ற, ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட இயல்பைக் கொடுக்க முடியும், உலகளாவிய மட்டத்தில் சோஷலிஸம், கம்யூனிஸம் ஆகியவற்றின் வெற்றிக்கு அவற்றை இட்டுச் செல்ல முடியும்.

சோவியத் பத்திரிகையிலிருந்து

தண்மைத் தபால் நினையத்தில் செய்திப் பத்திரிகையாக  
பதிவு செய்யப்பட்டது.

**சோஷலிஸம்**  
**தத்துவமும் நடைமுறையும்**

இம்மாத சஞ்சிகையைப் பெற பின்வரும் முகவரிக்கு  
எழுதுங்கள்:

**சோஷலிஸம் தத்துவமும் நடைமுறையும்**  
சோவியத் தூதரக தகவல் பிரிவு,  
27, சர் ஏர்னஸ்ட் டி சில்வா மாவத்த,  
கொழும்பு-7.